



**NOKIA**  
**5300**  
XpressMusic

**NOKIA**  
Connecting People

## إعلان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة NOKIA CORPORATION أن المنتج RM-146 متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي 1999/5/EC الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة بالمنتج.

يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع  
[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity)

# CE 0434

يعني رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم داخلها خطان منقطعان، أنه في دول الاتحاد الأوروبي يجب تجميع المنتج عند انتهاء عمره الافتراضي في مجموعة منفصلة. ينطبق هذا على الجهاز وكذلك على الأجهزة الملحقة المميزة بهذا الرمز. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة. لمزيد من المعلومات، انظر الإعلان البيئي الخاص بالمنتج أو المعلومات الخاصة بالدولة على الموقع [www.nokia.com](http://www.nokia.com).



© 2006 Nokia. جميع الحقوق محفوظة.

يحظر إعادة إنتاج أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من .

إن Visual Radio و Connecting People و Xpress-on و XpressPrint و Pop-Port هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Corporation. كما أن أسماء المنتجات والشركات الأخرى الواردة ذكرها في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية للشركة المالكة لها.

Nokia tune is a sound mark of Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2006. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java  
POWERED

Java is a trademark of Sun Microsystems. Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses may be obtained from MPEG LA. LLC. See <http://www.mpegla.com> .

هذا المنتج مرخص طبقاً لـ MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) للاستخدام الشخصي غير التجاري للمعلومات المشفرة بالتوافق مع معيار MPEG-4 Visual بواسطة المستهلك لأغراض الأنشطة الشخصية غير التجارية و(ii) للاستخدام بالتوافق مع فيديو MPEG-4 الموفر بواسطة مزود فيديو مرخص. لا يتم منح ترخيص أو يُشار إليه لأي استخدام آخر. ويمكن الحصول على المعلومات الإضافية التي تتضمن ما يتعلق بالاستخدامات الترويجية والداخلية والتجارية من MPEG LA، LLC. انظر <http://www.mpegla.com>

تتبع سياسة التطوير المستمر. وتحفظ بالحق في إحداث تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها الموصوفة في هذه الوثيقة بدون إشعار مسبق.

يتوافق هذا الجهاز مع التوجيه 2002/95/EC المتعلق بحظر استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية.

لن تكون بحال من الأحوال مسؤولة عن أية خسارة للبيانات أو الدخل أو مسؤولة عن أية أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

محتويات هذه الوثيقة مقدمة "كما هي". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معين، فيما يتعلق بدقة أو معولية أو محتويات هذه الوثيقة. تحفظ بالحق في تنقيح هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت بدون إشعار مسبق.

يختلف توفر منتجات معينة باختلاف المنطقة. يرجى مراجعة الأمر مع أقرب وكيل نوكيا إليك.

قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنية أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

9249660/Issue1

٢٧	البطاقات البريدية	٦	لسلامتك
٢٧	رسائل فلاش	٩	معلومات عامة
٢٨	رسائل صوتية Xpress Nokia	٩	رموز الوصول
٢٨	الذاكرة ممثلة	١٠	خدمة ضبط التهيئة
٢٩	الحافظات	١٠	تنزيل المحتوى
٢٩	تطبيق البريد الإلكتروني	١٠	دعم
٣٢	الرسائل الفورية	١١	١. لتبدأ
٣٦	الرسائل الصوتية	١١	قم بتثبيت بطاقة SIM والبطارية
٣٦	رسائل المعلومات	١٢	قم بإدخال بطاقة microSD
٣٦	أوامر الخدمة	١٢	أخرج بطاقة microSD
٣٦	مسح الرسائل	١٣	شحن البطارية
٣٦	رسائل بطاقة SIM	١٣	افتح غطاء الهاتف
٣٧	ضبط الرسائل	١٣	تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله
٣٩	٧. الأسماء	١٤	الهوائي
٤٠	البحث عن اسم	١٤	سماعة الأذن
٤٠	حفظ أسماء وأرقام هواتف	١٥	رباط الهاتف
٤٠	حفظ التفاصيل	١٦	٢. الهاتف
٤٠	نسخ الأسماء أو نقلها	١٦	المفاتيح ومكونات الهاتف
٤١	تعديل تفاصيل الاسم	١٦	وضع الاستعداد
٤١	تزامن الكل	١٨	وضع الطائرة
٤١	مسح الأسماء	١٩	قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)
٤٢	بطاقات أعمال	١٩	وظائف لا تتطلب إدخال بطاقة SIM
٤٢	الضبط	١٩	٣. وظائف الاتصال
٤٢	المجموعات	١٩	إجراء مكالمة
٤٢	الاتصالات السريعة	٢١	الرد على مكالمة أو رفضها
٤٣	المعلومات، والخدمة، وأرقامى	٢١	الخيارات المتاحة أثناء إجراء مكالمة
٤٣	٨. سجل المكالمات	٢٢	٤. كتابة النص
٤٤	معلومات تحديد الموقع	٢٢	الإدخال التقليدي للنص
٤٤	٩. الضبط	٢٢	الإدخال التنبؤي للنص
٤٤	الأوضاع	٢٣	٥. الانتقال خلال القوائم
٤٤	الموضوعات	٢٤	٦. إرسال الرسائل
٤٥	النعتمات	٢٤	رسالة نصية
٤٥	الشاشة	٢٥	رسالة وسائط متعددة
٤٦	الوقت والتاريخ		
٤٦	الاختصارات الشخصية		
٤٧	التوصيل		

٧٦	١٥. التطبيقات	٥٢	المكالمات
٧٦	بدء لعبة	٥٣	الهاتف
٧٦	تشغيل أحد التطبيقات	٥٤	التعريفات
٧٧	خيارات التطبيق	٥٤	التهيئة
٧٧	تنزيل أحد التطبيقات	٥٥	الحماية
٧٨	١٦. خدمات SIM	٥٦	تحديثات برامج الهاتف
٧٨	١٧. الويب	٥٧	استعادة ضبط المصنع
٧٨	إعداد التصفح	٥٧	١٠. قائمة المُشغل
٧٩	الاتصال بإحدى الخدمات	٥٨	١١. الاستوديو
٧٩	تصفح الصفحات	٥٨	طباعة صور
٨٠	العلامات	٥٩	بطاقة الذاكرة
٨٠	ضبط الشكل	٦٠	١٢. الوسائط
٨١	ضبط الحماية	٦٠	الكاميرا و الفيديو
٨١	ضبط التنزيل	٦١	مُشغل الوسائط
٨٢	صندوق واردة الخدمة	٦١	مُشغل الموسيقى
٨٢	الذاكرة المؤقتة	٦٣	الراديو
٨٣	حماية المتصفح	٦٥	مُسجل الصوت
٨٤	١٨. التوصيل بالكمبيوتر	٦٥	معادل الصوت
٨٥	Nokia PC Suite	٦٦	توسيع الأستريو
	خدمة حزمة البيانات،	٦٦	١٣. خدمة اضغط لتتحدث
٨٥	وHSCSD، وCSD	٦٦	قنوات خدمة اضغط لتتحدث PTT
٨٥	Bluetooth		تشغيل خدمة اضغط لتتحدث PTT
٨٥	تطبيقات اتصال البيانات	٦٨	وإيقاف تشغيلها
٨٦	١٩. معلومات البطارية		إجراء مكالمة خدمة اضغط لتتحدث PTT
٨٦	الشحن والتفريغ	٦٨	وإستقبالها
٨٧	توثيق بطاريات Nokia	٧٠	طلبات الاستدعاء
٨٨	العناية والصيانة	٧١	إضافة اتصال شخص إلى شخص
٩٠	معلومات أمان إضافية	٧١	ضبط خدمة اضغط لتتحدث PTT
٩٤	الفهرس	٧٢	ضبط التهيئة
		٧٢	الويب
		٧٢	١٤. المنظم
		٧٢	المنبه
		٧٣	التقويم
		٧٤	قائمة المهام
		٧٤	الملاحظات
		٧٤	الحاسبة
		٧٥	موقت العد التنازلي
		٧٥	ساعة إيقاف

## لسلامتك

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطرًا وربما مخالفًا للقانون. توجد معلومات إضافية مفصلة في دليل المستخدم الكامل.

## الاستعمال الآمن

لا تستخدم الهاتف حين يكون استخدام الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.



## السلامة على الطريق أولاً

يجب الالتزام بكافة القوانين المحلية. لا تستخدم الهاتف يدويًا أثناء قيادة السيارة. تذكر أن السلامة على الطريق تأتي أولاً.



## التشويش

تتعرض كافة الهواتف المحمولة للتشويش مما قد يؤثر على أداؤها.



## أغلق الهاتف في المستشفيات

اتبع كافة القيود. أغلق الهاتف أثناء وجودك بالقرب من المعدات الطبية.



## أغلق الهاتف داخل الطائرة

اتبع كافة القيود. قد تسبب الأجهزة اللاسلكية تشويشًا داخل الطائرة.



## أغلق الهاتف أثناء النزود بالوقود

لا تستخدم الهاتف في محطة النزود بالوقود. لا تستخدم الهاتف قرب الوقود أو المواد الكيماوية.



## أغلق الهاتف في مناطق التفجيرات

اتبع كافة القيود. لا تستخدم الهاتف أثناء التفجيرات.



## استخدم الهاتف بطريقة صحيحة

استخدم الهاتف في الوضع الطبيعي فقط كما هو موضح في إرشادات هذا الدليل. لا تلمس الهوائي بدون داع.



## الخدمة المؤهلة

لا يجب تركيب مكونات الهاتف أو إصلاحها إلا من قبل موظفين مؤهلين.



## التعزيزات والبطاريات

استخدم التعزيزات والبطاريات المعتمدة فقط. لا توصل منتجات غير متوافقة مع الهاتف.



## مقاومة الماء

هاتفك ليس مقاومًا للماء. فحافظ على بقائه جافًا.



## النسخ الاحتياطية

تذكر عمل نسخ احتياطية أو الاحتفاظ بسجل مكتوب من كافة المعلومات الهامة المخزونة في هاتفك.



## التوصيل بأجهزة أخرى

عند توصيل الهاتف بأجهزة أخرى، اقرأ دليل استخدام هذه الأجهزة للحصول على التعليمات المفصلة للسلامة. لا توصل منتجات غير متوافقة مع الهاتف.



## مكالمات الطوارئ

تأكد من تشغيل الهاتف ووجوده داخل منطقة الخدمة. اضغط على مفتاح الإنهاء لأي عدد مطلوب من المرات لمسح الشاشة والعودة إلى شاشة البداية. أدخل رقم الطوارئ ثم اضغط على مفتاح الاتصال. أخبرهم بموقعك. لا تنه المكالمة حتى يُطلب منك ذلك.



## ■ معلومات حول الجهاز

الجهاز اللاسلكي المذكور في هذا الدليل معتمد للاستعمال على شبكات الاتصال GSM 1800 و GSM 900 EGSM. لمزيد من المعلومات عن الشبكات، راجع مزود الخدمة.

عند استخدام الخصائص الموجودة في هذا الجهاز، عليك مراعاة القوانين واحترام خصوصية الآخرين وحقوقهم الشرعية.

عند التقاط الصور أو مقاطع الفيديو أو استخدامها، يجب مراعاة كافة القوانين واحترام العادات والتقاليد، بالإضافة إلى خصوصية الآخرين وحقوقهم الشرعية، بما في ذلك حقوق النشر.

**تحذير:** لكي تتمكن من استخدام خصائص أخرى في هذا الجهاز، ما عدا المنبه، عليك القيام بتشغيل الهاتف. لا تستخدم الجهاز حين يكون استخدام الجهاز اللاسلكي محظورًا أو عندما قد يسبب تشويشًا أو خطرًا.



## ■ خدمات الشبكة

قبل استعمال الهاتف عليك أن تتشارك في الخدمات التي تقدمها شركات تزويد خدمات الأجهزة اللاسلكية. يعتمد التشغيل لأكثرية خصائص هذا الجهاز على الخصائص التي تقدمها الشبكة اللاسلكية. إن خدمات الشبكة قد لا تكون متوفرة في جميع الشبكات أو ستحتاج أولًا إلى مراجعة أقرب مزود للخدمة إليك قبل أن تستطيع الاستفادة منها. يخبرك مزود الخدمة عن تكاليف هذه الخدمات. إن عدة تحديات من قبل بعض الشبكات قد تؤثر على طريقة استعمال خدمات الشبكة. على سبيل المثال، بعض الشبكات قد لا تدعم جميع توابع اللغة وأحرفها وجميع الخدمات.

قد يطلب مزود الخدمة تعطيل أو عدم تشغيل خصائص معينة في الجهاز الخاص بك، مما يؤدي إلى عدم إظهار هذه الخصائص على قائمة جهازك.

قد يكون هاتفك قد تمت أيضاً تهيئته خصيصاً لموفر الشبكة. ربما تتضمن هذه التهيئة تغييرات في أسماء القوائم وترتيب القوائم والرموز. لمزيد من المعلومات، راجع مزود الخدمة.

يدعم هذا الجهاز بروتوكولات (HTTP و SSL) و WAP 2.0 سيتم تشغيلها من خلال بروتوكولات TCP/IP. بعض خصائص هذا الجهاز، مثل رسائل الوسائط المتعددة خلال (MMS)، والتصفح، وتطبيق البريد الإلكتروني، والرسائل الفورية، والتزامن عن بعد، وتنزيل المحتوى باستخدام المتصفح أو رسائل الوسائط المتعددة MMS، تتطلب دعم الشبكة لهذه التقنيات.

## ■ الذاكرة المشتركة

يُمكن أن تشترك الميزات التالية الموجودة بالهاتف في استخدام الذاكرة المشتركة وهي: الاستوديو، والأسماء، والرسائل النصية، ورسائل الوسائط المتعددة، والرسائل الفورية، والبريد الإلكتروني، والتقويم، وملاحظات المهام، وألعاب وتطبيقات Java™ وتطبيق الملاحظات. وقد يتسبب استخدام أي من هذه الخصائص في تقليل حجم الذاكرة المتاحة لبقية الخصائص التي تقسم معها الذاكرة. على سبيل المثال، قد يتسبب حفظ العديد من تطبيقات Java في شغل مساحة الذاكرة المتوفرة بالكامل. حيث قد يعرض الجهاز عبارة تفيده بامتلاء الذاكرة حين تحاول استخدام خاصية تستخدم الذاكرة المشتركة. وفي هذه الحالة، عليك مسح بعض المعلومات أو القيود المحفوظة في خصائص الذاكرة المشتركة قبل متابعة العمل. ربما توجد مساحات في الذاكرة مخصصة لبعض الخصائص، على سبيل المثال الرسائل النصية، وذلك بالإضافة إلى الذاكرة المشتركة مع الخصائص الأخرى.

## ■ التعزيزات

### بعض التعليمات العملية عن الملحقات وقطع الغيار.

- أبق جميع الإكسسوارات والتعزيزات للهاتف بعيداً عن متناول الأطفال.
- عند قطع التيار عن أي من الإكسسوارات أو التعزيزات، اسحب القابس وليس السلك.
- تأكد دائماً من أن التعزيزات المثبتة في السيارة موصولة وتعمل بشكل صحيح.
- يجب أن يتم تركيب أي من التعزيزات للسيارة من قبل أشخاص مؤهلين فقط.

## معلومات عامة

### ■ رموز الوصول

#### رمز الحماية

يساعد رمز الحماية (من ٥ إلى ١٠ أرقام) على حماية الهاتف من الاستخدام غير المسموح به. الرمز المعد مسبقاً هو ١٢٣٤٥. ولتغيير الرمز وضبط الهاتف للمطابقة بالرمز، انظر "الحماية" صفحة ٥٥.

#### رموز PIN

يساعد رقم التعريف الشخصي (PIN) ورقم التعريف الشخصي العام (UPIN) (من ٤ إلى ٨ أرقام) على حماية بطاقة SIM من الاستخدام غير المسموح به. انظر "الحماية" الصفحة ٥٥.

قد تُرْفَق بطاقة SIM برمز PIN2 (المكون من ٤ إلى ٨ أرقام)، حيث يلزم إدخاله للقيام ببعض الوظائف.

يلزم إدخال الرمز الشخصي PIN للوحدة للوصول إلى المعلومات الموجودة في وحدة الحماية. انظر "حماية المتصفح" الصفحة ٨٣.

يلزم إدخال الرمز الشخصي PIN للتوقيع لإجراء التوقيع الرقمي. انظر "التوقيع الرقمي" الصفحة ٨٤.

#### رموز PUK

يلزم إدخال رمز مفتاح فك القفل الشخصي (PUK) ورمز مفتاح فك القفل الشخصي العام (UPUK) (المكون من ٨ أرقام) لتغيير رمز PIN مقفول ورمز UPIN مقفول على التوالي. يلزم إدخال رمز PUK2 (المكون من ٨ أرقام) لتغيير الرمز الشخصي PIN2 المقفول. إذا لم تكن الرموز مرفقة ببطاقة SIM، فاتصل بمزود الخدمة للحصول على الرموز المطلوبة.

#### كلمة مرور الحظر

يلزم إدخال كلمة مرور الحظر (٤ أرقام) عند استخدام خدمة حظر المكالمات. انظر "الحماية" الصفحة ٥٥.

## ■ خدمة ضبط التهيئة

لاستخدام بعض خدمات الشبكة، مثل خدمات إنترنت خاصة بالمحمول أو رسائل الوسائط المتعددة MMS أو رسائل صوتية Nokia Xpress أو تزامن مركز خدمة الإنترنت عن بعد، فإن الهاتف يحتاج إلى ضبط التهيئة الصحيح. ولمزيد من المعلومات حول توافر الضبط، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة أو بأقرب موزع معتمد Nokia، أو قم بزيارة منطقة الدعم على موقع الويب [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) Nokia. عند استلام الضبط كرسالة تهيئة دون حفظه وتشغيله أليًا، يتم عرض تم استلام ضبط التهيئة.

لحفظ الضبط، اختر **عرض < حفظ**. إذا لزم الأمر، أدخل رمز PIN الذي قدمه لك مزود الخدمة. لرفض الضبط المستلم، اختر **خروج أو عرض < رفض**.

## ■ تنزيل المحتوى

قد تتمكن من تنزيل المحتوى الجديد (مثل الموضوعات) إلى الهاتف (خدمة الشبكة). يمكنك أيضًا تنزيل تحديثات لبرامج الهاتف (خدمة شبكة). راجع "الهاتف" صفحة ٥٣ وتحديثات الهاتف.

لمعرفة مدى توافر الخدمات المختلفة والرسوم والتعريفات، اتصل بمزود الخدمة. هام: استخدم الخدمات الموثوق بها فقط والتي تعرض خدمة الحماية المناسبة ضد البرامج الضارة. 

## ■ دعم

راجع الموقع [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) أو موقع المحلي على الويب للحصول على أحدث إصدار لهذا الدليل وللوصول على المعلومات الإضافية والتنزيلات والخدمات المتعلقة بمنتج الخاص بك.

يمكنك الحصول على معلومات حول استخدام منتجات وخدمات من على موقع الويب.

إذا احتجت إلى الاتصال بخدمة العملاء، راجع قائمة مراكز اتصال Nokia Care المحلية على [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

للحصول على خدمات الصيانة، راجع أقرب مركز خدمات بالنسبة لك على [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

## ■ قم بتركيب بطاقة SIM والبطارية

قم دائمًا بإغلاق الجهاز وفصل الشاحن قبل إخراج البطارية.

احفظ بطاقة SIM بعيدًا عن متناول الأطفال.

للحصول على معلومات حول كيفية استخدام خدمات بطاقة SIM ومدى توفرها، يرجى مراجعة أقرب تاجر لبطاقات SIM. الذي قد يكون مزود الخدمة أو مشغل الشبكة أو أي مركز آخر.

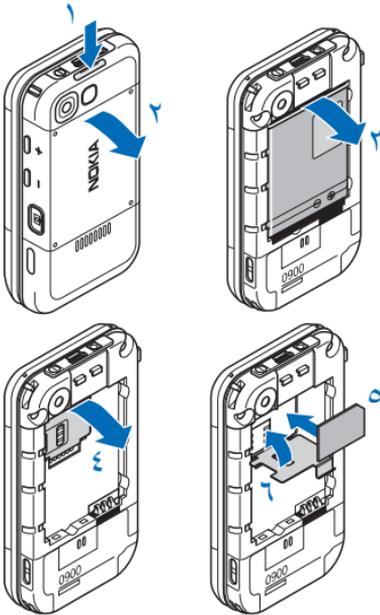
تم إعداد هذا الجهاز للاستخدام مع بطارية BL-5B. استخدم دومًا بطاريات الأصلية. انظر "توثيق بطاريات" الصفحة ٨٧.

لإزالة الغطاء الخلفي للهاتف، ادفع زر

تحرير الغطاء الخلفي (١) ثم قم بفصل

الغطاء الخلفي بعيدًا عن الهاتف (٢).

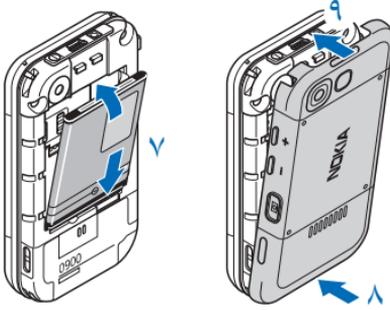
أخرج البطارية كما هو موضح (٣).



افتح ماسك بطاقة SIM (٤) وأدخل

بطاقة SIM بصورة صحيحة في الماسك

(٥). أغلق ماسك بطاقة SIM (٦).

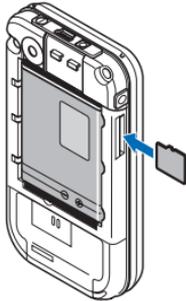


أعد وضع البطارية (٧). أرح الغطاء الخلفي إلى مكانه (٨، ٩).



## ■ قم بإدخال بطاقة microSD

احفظ جميع بطاقات الذاكرة microSD بعيدًا عن متناول الأطفال.



١. قم بإزالة الغطاء الخلفي للهاتف.
٢. أدخل البطاقة في فتحة بطاقات microSD مع جعل سطح الوصلة للخلف واضغط عليها حتى تستقر في موضعها.
٣. أغلق الغطاء الخلفي للهاتف.

استخدم فقط بطاقات microSD المتوافقة مع هذا الجهاز. بطاقات الذاكرة الأخرى، مثل بطاقات Reduced size multimedia cards، لا تتناسب مع فتحة بطاقات microSD وليست متوافقة مع هذا الجهاز. إن استخدام بطاقة ذاكرة غير متوافقة قد يتلف بطاقة الذاكرة والجهاز، كما قد يؤدي إلى تلف البيانات المخزنة على البطاقة غير المتوافقة.

استخدم بطاقات microSD المعتمدة من قبل فقط للاستخدام مع هذا الجهاز. تتبع معايير الصناعة المعتمدة الخاصة بتصنيع بطاقات الذاكرة، ولكن هذا لا يعني أن تعمل كافة الأنواع الأخرى على نحو صحيح أو أن تتوافق بشكل كامل مع الجهاز.

## ■ أخرج بطاقة microSD

هام: لا تقم بإزالة بطاقة microSD في منتصف عملية ما أثناء استخدام البطاقة. قد يؤدي إزالة البطاقة في منتصف العملية إلى تلف بطاقة الذاكرة والجهاز وقد تتلف البيانات المخزنة على بطاقة الذاكرة.



١. تأكد من عدم وصول أي تطبيق إلى بطاقة ذاكرة microSD.

٢. قم بإزالة الغطاء الخلفي للهاتف.

٣. اضغط برفق على بطاقة microSD لتحرير القفل، وقم بإزالة بطاقة microSD من الفتحة.

## ■ شحن البطارية

تأكد من رقم النوع لأي شاحن قبل استخدامه مع هذا الهاتف. هذا الجهاز مخصص للاستخدام عند إمداده بالطاقة من شاحن AC-3 أو AC-4.

**تحذير:** استعمل البطاريات وأجهزة الشحن والتعزيزات المعتمدة فقط من قبل شركة والتي تم تصميمها للعمل خصيصًا لطراز هاتفك. إن استعمال أنواع أخرى قد يبطل أي موافقة أو ضمان يخص الهاتف، وقد يكون خطرًا.



للتأكد من توفر التعزيزات المعتمدة، يرجى مراجعة الوكيل. لفصل التيار عن أي تعزيز، اسحب القابس (الفيشة) وليس السلك.

قم بتوصيل الشاحن بمصدر تيار متردد وسلك الشاحن بالمقبس الموجود أسفل الهاتف.

وإذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فقد يستغرق مؤشر الشحن دقائق قليلة حتى يظهر على شاشة الهاتف، أو قد تمر عدة دقائق قليلة قبل أن تتمكن من إجراء أية مكالمات.

يتوقف زمن الشحن على جهاز الشحن المستخدم. فعلى سبيل المثال، يستغرق شحن بطارية من طراز BL-5B بجهاز شحن من طراز AC-3 حوالي ٣ ساعات أثناء وجود الهاتف في وضع الاستعداد.



## ■ افتح غطاء الهاتف

لفتح غطاء الهاتف، ادفع الجزء العلوي من الهاتف لأعلى.

## ■ تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله

**تحذير:** لا تستخدم الهاتف حين يكون استخدام الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.



اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل. انظر "المفاتيح ومكونات الهاتف" الصفحة ١٦. إذا طلب الهاتف إدخال رمز PIN أو UPIN، أدخل الرمز (يظهر \*\*\*\*)، ثم اختر موافق.

## ضبط الوقت والتاريخ

أدخل الوقت المحلي، ثم اختر منطقة التوقيت الخاصة بموقعك حسب فرق التوقيت عن توقيت جرينتش الرئيسي (GMT) وأدخل التاريخ. انظر "الوقت والتاريخ" الصفحة ٤٦.

## خدمة التوصيل والتشغيل

عندما تقوم بتشغيل الهاتف للمرة الأولى، وهو في وضع الاستعداد، قد يُطلب منك الحصول على ضبط التهيئة من مزود الخدمة (خدمة شبكة). قم بتأكيد الطلب أو رفضه. انظر اتصال بالدمع الصفحة ٥٥ و"خدمة ضبط التهيئة" الصفحة ١٠.

## ■ الهوائي

لهاتفك هوائي داخلي.



ملاحظة: وكما في أي جهاز إرسال آخر، لا تلمس الهوائي بلا سبب إذا كان الهاتف في وضع التشغيل. يؤثر لمس الهوائي على جودة المكالمات وقد يؤدي إلى استهلاك الهاتف لطاقة أعلى مما يجب. إن عدم لمس الهوائي أثناء استخدام الهاتف يؤدي إلى أداء أفضل للهوائي وإلى المحافظة على متوسط عمر البطارية.



## ■ سماع الأذن

إن سماع الأذن في صندوق البيع معتمدة من للاستخدام مع هذا الجهاز. استمع دائماً إلى الموسيقى بمستوى صوت معتدل. يرجى الانتباه إلى مستوى الصوت في حالة توصيل أي سماعات أذن أخرى بالجهاز.

لا تقم بتوصيل منتجات تصدر إشارة، حيث قد يؤدي هذا إلى تلف الجهاز. لا تقم بتوصيل أي مصدر فولت بهذه الوصلة.

## مهايئ الصوت

استخدم المهايئ الصوتي AD-50 لتوصيل سماعة الرأس باستخدام قابس بطول ٣,٥-مم إلى هاتفك. في حالة توصيل المهايئ بالهاتف، يتم فصل سماعة الأذن الخاصة بالهاتف. لاحظ أن المهايئ لا يدعم خط مكبر الصوت.

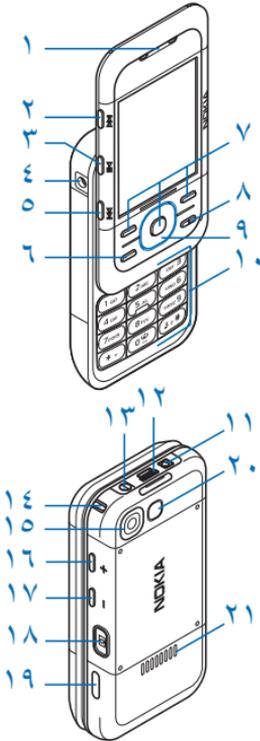
### ■ رباط الهاتف

قم بتمرير الرباط في الفتحة الصغيرة بالهاتف كما هو موضح في الصورة وأحكم ربطه.



## ٢. الهاتف

### ■ المفاتيح ومكونات الهاتف

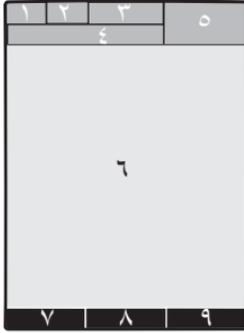


- سماعة الأذن (١)
- مشغل الموسيقى، التجاوز، التأخير السريع (٢)
- مشغل الموسيقى، بدء، إيقاف مؤقت (٣)
- منفذ توصيل التعزيزات (٤)
- مشغل الموسيقى، التجاوز، التقديم السريع (٥)
- مفتاح الاتصال (٦)
- مفاتيح الاختيار الأيسر والأوسط والأيمن (٧)
- مفتاح الإنهاء (٨)
- مفاتيح الانتقال (٩)
- لوحة المفاتيح (١٠)
- منفذ توصيل الشاحن (١١)
- منفذ توصيل USB (١٢)
- مفتاح التشغيل (١٣)
- فتحة رباط الهاتف (١٤)
- عدسة الكاميرا (١٥)
- رفع مستوى الصوت / مفتاح الضغط والتحدث (١٦)
- خفض مستوى الصوت (١٧)
- مفتاح الكاميرا (١٨)
- منفذ الأشعة تحت الحمراء (١٩)
- صورة شخصية لباحث المشاهد (٢٠)
- مكبر الصوت (٢١)

### ■ وضع الاستعداد

حينما يكون الهاتف معداً للاستخدام، دون إدخال أية حروف، فإن الهاتف يكون حينئذٍ في وضع الاستعداد.

## الشاشة



قوة إشارة الشبكة الخلوية (١)

حالة شحن البطارية (٢)

المؤشرات (٣)

اسم الشبكة أو شعار المشغل (٤)

الساعة (٥)

الشاشة الرئيسية (٦)

إن وظيفة مفتاح الاختيار الأيسر (٧) هي **ذهاب إلى** أو اختصار لوظيفة أخرى. انظر "مفتاح الاختيار الأيسر" الصفحة ٤٦.

إن وظيفة مفتاح الاختيار الأوسط (٨) هي **القائمة**.

إن وظيفة مفتاح الاختيار الأيمن (٩) هي **الأسماء** أو اختصار لوظيفة أخرى. انظر "مفتاح الاختيار الأيمن" الصفحة ٤٦. قد يكون لدى مختلف المُشغّلين اسم مشغل محدد.

## وضع الاستعداد للنشط

في وضع الاستعداد للنشط، توجد قائمة تضم خصائص الهاتف المحددة والمعلومات الموجودة على الشاشة التي يمكنك الوصول إليها مباشرةً. لتشغيله أو إيقافه، اختر **القائمة** < الضبط < الشاشة < الاستعداد للنشط < وضع الاستعداد للنشط < تشغيل أو إيقاف في وضع الاستعداد، انتقل لأعلى أو لأسفل لتنشيط التنقل في القائمة، ثم اختر **اختيار** أو **عرض**. يشير السهمان الأيسر والأيمن في بداية السطر ونهايته إلى وجود المزيد من المعلومات المتاحة عن طريق التنقل لليساار أو لليمين. لإنهاء وضع الاستعداد للنشط، اختر **خروج**.

لتنظيم وضع الاستعداد للنشط وتغييره، قم بتنشيط وضع الانتقال، ثم اختر **خيارات** ومن بين الخيارات التالية:

## المؤشرات

لديك رسائل لم يتم قراءتها. 

لديك رسائل لم يتم إرسالها أو تم إلغاؤها أو تعذر إرسالها. 

تم تسجيل الهاتف لمكالمة لم يُرد عليها. 

- تم اتصال الهاتف بخدمة الرسائل الفورية، وحالة التواجد هي إما متصل أو غير متصل. 
- لقد استلمت رسالة فورية واحدة أو أكثر. 
- تم قفل لوحة المفاتيح. 
- لا يرن الهاتف في حالة وجود مكالمة واردة أو رسالة نصية. 
- تم تشغيل المنبه. 
- موقت العد التنازلي يعمل حالياً. 
- ساعة الإيقاف تعمل حالياً. 
- الهاتف مسجل على شبكة GPRS أو EGPRS. 
- يتم إنشاء اتصال GPRS أو EGPRS. 
- تم تعليق اتصال GPRS أو EGPRS (قيد الانتظار). 
- جاري تشغيل اتصال Bluetooth. 
- اتصال خدمة الضغط والتحدث قيد التشغيل أو معلق. 
- إذا كان لديك خطان للهاتف، يتم اختيار الخط الثاني. 
- تم تحويل كل المكالمات الواردة إلى رقم آخر. 
- تم تشغيل الميكروفون، أو تم توصيل الحامل الموسيقي بالهاتف. 
- تم قصر المكالمات على مجموعة مستخدمين محددة. 
- تم اختيار الوضع المحدد زمنياً. 
- تم توصيل تعريزات مثل سماعة الرأس أو طقم تحرير اليبدين أو طقم السمع أو الحامل الموسيقي بالهاتف. 

## ■ وضع الطائرة

يمكنك إيقاف تشغيل جميع وظائف تردد الراديو ومع ذلك القدرة على الوصول إلى الألعاب في وضع عدم الاتصال بالشبكة والتقويم وأرقام الهواتف. استخدم وضع الطائرة في البيئات الحساسة لأجهزة اللاسلكي — مثل على متن الطائرات أو في المستشفيات. عند تشغيل وضع الطائرة، يظهر .

اختر القائمة < الضبط < الأوضاع < طيران < تشغيل أو ضبط خاص.

لإيقاف تشغيل وضع الطائرة، اختر أي وضع آخر.

في وضع الطائرة، يمكنك إجراء مكالمة طوارئ. أدخل رقم الطوارئ، ثم اضغط على مفتاح الاتصال ثم اختر نعم عندما يتم سؤالك إنهاء وضع الطيران؟ يحاول الهاتف إجراء مكالمة طوارئ.

## ■ قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)

لمنع الضغط على المفاتيح دون قصد، أغلق الهاتف ثم اختر **قفل** خلال ٣,٥ ثانية. لإلغاء قفل لوحة المفاتيح، اختر **إلغاء قفل** < موافق، أو افتح الهاتف. في حالة تشغيل حارس لوحة المفاتيح، أدخل رمز الحماية إذا طلب منك ذلك.

للرد على مكالمة أثناء تشغيل حارس المفاتيح، اضغط على مفتاح الاتصال أو افتح الهاتف. بينما يتم قفل لوحة المفاتيح آليًا عند إنهاء مكالمة أو رفضها.

لمعرفة **قفل اللوحة** برمز حماية، انظر "الهاتف" الصفحة ٥٣.

عندما يكون حارس المفاتيح في وضع التشغيل، فقد تتمكن من الاتصال برقم الطوارئ الرسمي المبرمج في جهازك.

## ■ وظائف لا تتطلب إدخال بطاقة SIM

يمكن استخدام العديد من وظائف الهاتف دون تركيب بطاقة SIM (على سبيل المثال نقل البيانات باستخدام كمبيوتر شخصي متوافق أو أي جهاز آخر متوافق). بعض الوظائف تظهر معتمدة في القوائم ولا يمكن استخدامها. لإجراء مكالمة طوارئ، قد تطلب بعض الشبكات إدخال بطاقة SIM بصورة صحيحة في الجهاز.

## ٣. وظائف الاتصال

### ■ إجراء مكالمة

١. أدخل رقم الهاتف، متضمنًا رمز المنطقة.

لإجراء مكالمات دولية، اضغط على \* مرتين لإدخال البادئة الدولية (يحل حرف + محل رمز الاتصال الدولي)،

- ثم أدخل رمز البلد ورمز المنطقة غير مسبوق بالصفرة، إذا لزم الأمر، ورقم الهاتف.
٢. للاتصال بالرقم، اضغط على مفتاح الاتصال.
- لرفع مستوى صوت المكالمة، اضغط على + ، ولخفضه اضغط على -.
٣. لإنهاء المكالمة أو إلغاء محاولة الاتصال، اضغط على مفتاح الإنهاء أو أغلق الهاتف.
- للبحث عن اسم أو رقم هاتف قمت بحفظه في **الأسماء**، انظر "البحث عن اسم" الصفحة ٤٠.
- اضغط على مفتاح الاتصال للاتصال بالرقم.
- للوصول إلى قائمة الأرقام التي تم الاتصال بها، اضغط على مفتاح الاتصال مرة واحدة في وضع الاستعداد. للاتصال بالرقم، اختر أي رقم أو اسم، ثم اضغط على مفتاح الاتصال.

### الاتصال السريع

- قم بتخصيص رقم هاتف لأحد مفاتيح الاتصال السريع من 2 إلى 9. انظر "الاتصالات السريعة" الصفحة ٤٢. اتصل بالرقم بأي من الطرق التالية:
- اضغط على مفتاح الاتصال السريع، ثم مفتاح الاتصال.
  - إذا كان **الاتصال السريع** معدياً على تشغيل، فاضغط مع الاستمرار على أحد مفاتيح الاتصال السريع حتى تبدأ المكالمة. انظر **الاتصال السريع** في "المكالمات" الصفحة ٥٢.

### الاتصال الصوتي المحسن

يمكنك إجراء مكالمة بواسطة ذكر الاسم الذي تم تخزينه في قائمة أسماء الهواتف. تعتمد الأوامر الصوتية على اللغة. لضبط اللغة، انظر **لغة الأوامر الصوتية** في "الهاتف" الصفحة ٥٣.

**ملاحظة:** إن استخدام بصمات الصوت قد يشكل بعض الصعوبة في بيئة صاخبة؛ أو في حالة الطوارئ، لذلك ينبغي عليك عدم الاعتماد على الاتصال الصوتي فقط في كل الأحوال.



١. في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الاختيار الأيمن، أو اضغط مع الاستمرار على مفتاح خفض الصوت. يتم سماع نغمة قصيرة وتظهر عبارة **تحدث الآن**.
٢. اذكر الأمر الصوتي بوضوح. في حالة نجاح التعرف الصوتي، تظهر قائمة بالكلمات المماثلة. يقوم الهاتف بتشغيل الأمر الصوتي للكلمة المماثلة في أعلى القائمة. إذا لم تكن النتيجة صحيحة، انتقل إلى إدخال آخر.

ويشبه استخدام الأوامر الصوتية لتنفيذ إحدى وظائف الهاتف المحددة الاتصال الصوتي. انظر الأوامر الصوتية في "الاختصارات الشخصية" الصفحة ٤٦ .

## ■ الرد على مكالمة أو رفضها

الرد على مكالمة واردة، اضغط على مفتاح الاتصال، أو افتح الهاتف. لإنهاء المكالمة، اضغط على مفتاح الإنهاء، أو أغلق الهاتف.  
ولرفض مكالمة واردة، اضغط على مفتاح الإنهاء. لإسكات نغمة الرنين، اختر **صامت**.

## ■ خدمة انتظار المكالمات

اضغط على مفتاح الاتصال للرد على المكالمة قيد الانتظار أثناء إجراء مكالمة أخرى (خدمة شبكة). حيث توضع المكالمة الأولى قيد الانتظار. ولإنهاء المكالمة الحالية، اضغط على مفتاح الإنهاء.  
لتشغيل وظيفة خدمة انتظار المكالمات، انظر "المكالمات" الصفحة ٥٢.

## ■ الخيارات المتاحة أثناء إجراء مكالمة

تعتبر العديد من الخيارات التي يمكنك استخدامها أثناء المكالمات من خدمات الشبكة. ولمعرفة مدى توافرها، اتصل بمزود الخدمة.

أثناء إجراء مكالمة، اختر **خيارات** ومن بين الخيارات الآتية:

خيارات المكالمات هي كتم أو إلغاء كتم والأسماء والقائمة و قفل لوحة المفاتيح وتسجيل ووضوح الصوت أو الميكروفون أو سماعة اليد.

وخيارات خدمة الشبكة هي رد أو رفض، تعليق أو إنهاء التعليق ، مكالمة جديدة، إضافة إلى المكالمات، إنهاء المكالمات، إنهاء كل المكالمات، بالإضافة إلى التالي:

إرسال DTMF — لإرسال سلاسل نغمات

المكالمات الأخرى — للتبديل بين المكالمات الجارية والمكالمات قيد الانتظار

تحويل — لتوصيل مكالمة قيد الانتظار بمكالمة أخرى جارية وإلغاء اتصالاتك بالمكالماتين  
مكالمة جماعية — لإجراء مكالمات جماعية.

مكالمة خاصة — لإجراء مكالمات خاصة أثناء إجراء مكالمات جماعية

تحذير: لا تضع الهاتف قرب الأذن في حالة تشغيل مكبر الصوت، لأن مستوى الصوت قد يكون مرتفعاً جداً.



## ٤ . كتابة النص

يمكنك إدخال نص (على سبيل المثال عند كتابة الرسائل) باستخدام الإدخال التقليدي للنص أو باستخدام الإدخال التنبؤي للنص. عند كتابة النص، اضغط مع الاستمرار على **خيارات** للتبديل بين الإدخال التقليدي للنص الذي يشار إليه بواسطة  ، والإدخال التنبؤي للنص الذي يشار إليه بواسطة  . الإدخال التنبؤي للنص لا يدعم جميع اللغات.

يشير **ABC** و **abc** و **Abc** إلى حالة الحرف. لتغيير حالة الحرف، اضغط على **#**. للتغيير من وضع الحروف إلى وضع الأرقام الذي يشار إليه بواسطة **123**، اضغط مع الاستمرار على **#**، ثم اختر **وضع الأرقام**. للتغيير من وضع الأرقام إلى وضع الحروف، اضغط مع الاستمرار على **#**. لضبط لغة الكتابة، اختر **خيارات < لغة الكتابة**.

### ■ الإدخال التقليدي للنص

اضغط على أحد مفاتيح الأرقام من 1 إلى 9 بشكل متكرر حتى يظهر الحرف المطلوب. تعتمد الحروف المتاحة على لغة الكتابة المختارة. إذا كان الحرف التالي المطلوب يقع على نفس المفتاح مثل الحرف الحالي، انتظر حتى يظهر المؤشر ثم أدخل الحرف. تتوفر أكثر علامات الترقيم شيوعاً والحروف الخاصة تحت مفتاح الرقم 1.

### ■ الإدخال التنبؤي للنص

١. ابدأ في كتابة الكلمات باستخدام المفاتيح من 2 إلى 9. اضغط على كل مفتاح مرة واحدة لإدخال حرف واحد.
  ٢. عند الانتهاء من كتابة الكلمة بصورة صحيحة، اضغط على 0 لتأكيدھا بإضافة مسافة.
- إذا لم تكن الكلمة صحيحة، اضغط على \* بشكل متكرر، ثم اختر الكلمة من القائمة. إذا ظهر الرمز؟ بعد الكلمة، فيعني ذلك أن الكلمة التي ترغب في كتابتها غير موجودة بالقاموس.

لإضافة الكلمة للقاموس، اختر **هجاء** . أكمل الكلمة باستخدام الإدخال التقليدي للنص ثم اختر **حفظ**.

لكتابة كلمات مركبة، قم بإدخال الجزء الأول من الكلمة واضغط على مفتاح الانتقال الأيمن لتأكيدھا. قم بكتابة الجزء التالي من الكلمة وقم بتأكيدھا.

٣. ابدأ في كتابة الكلمة التالية.

## ٥. الانتقال خلال القوائم

يوفر لك الهاتف نطاقا ممتدا من الوظائف والتي تم تجميعھا داخل قوائم.

١. للوصول إلى القائمة، اختر **القائمة**.

لتغيير عرض القائمة، اختر **خيارات** < عرض قائمة رئيسية > قائمة، شبكة، أو شبكة بطاقات أو علامات تبويب.

لإعادة ترتيب القائمة، انتقل إلى القائمة التي تريد نقلھا، ثم اختر **خيارات** < تنظيم > نقل. انتقل إلى المكان الذي تريد نقل القائمة إليه، ثم اختر **موافق**. لحفظ التغييرات، اختر **تم** < نعم.

٢. انتقل خلال القائمة، ثم اختر أحد الخيارات (على سبيل المثال الضبط).

٣. إذا احتوت القائمة المختارة على قوائم فرعية، اختر القائمة التي تريدها (على سبيل المثال **المكالمات**).

٤. إذا كانت القائمة المختارة تحتوي على قوائم فرعية أخرى، فكرر الخطوة ٣.

٥. اختر الضبط المطلوب.

٦. للرجوع إلى مستوى القائمة السابقة، اختر **رجوع**. للخروج من القائمة، اختر **خروج**.

## ٦. إرسال الرسائل



يمكنك قراءة الرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة ورسائل البريد الإلكتروني والرسائل الصوتية ورسائل الفلاش والبطاقات البريدية وكتابتها وإرسالها وحفظها يتم تنسيق كافة الرسائل في حافظات.

### ■ رسالة نصية

يمكنك إرسال واستلام رسائل نصية ورسائل تحتوي على صور (خدمة شبكة)، وذلك عن طريق خدمة الرسائل القصيرة (SMS).

يجب حفظ رقم مركز الرسائل الخاص بك قبل أن تتمكن من إرسال أية رسائل نصية أو رسائل SMS أو رسائل بريد إلكتروني. انظر "ضبط الرسائل" الصفحة ٣٧.

لمعرفة مدى توافر خدمة البريد الإلكتروني SMS والاشتراك بها، اتصل بمزود الخدمة. لحفظ عنوان بريد إلكتروني في الأسماء، انظر "حفظ التفاصيل" الصفحة ٤٠. يدعم الهاتف إرسال رسائل نصية تشتمل على عدد حروف أكبر من العدد المسموح به للرسالة الواحدة. يتم إرسال الرسائل الأطول على أنها سلسلة من رسالتين أو أكثر. قد يقوم مزود الخدمة بتحديد التكلفة وفقاً لذلك. تشغل الحروف التي تستخدم علامات الإعراب أو العلامات الأخرى وحروف بعض اللغات مثل الصينية مساحة أكبر، مما يُحد من عدد الأحرف التي يمكن إرسالها في رسالة واحدة.

يقوم المؤشر الموجود في أعلى الشاشة بعرض العدد الإجمالي للحروف المتبقية وكذلك عدد الرسائل المطلوبة لإتمام الإرسال. على سبيل المثال، يعني الرقم ٦٧٣/٢ أن هناك عدد ٦٧٣ حرفاً متبقياً وأن الرسالة سوف يتم إرسالها على أنها سلسلة من رسالتين.

### كتابة رسالة وإرسالها

١. اختر القائمة < الرسائل > إنشاء رسالة < رسالة نصية.
٢. أدخل واحد أو أكثر من أرقام الهواتف أو عناوين البريد الإلكتروني في الحقل إلى: لاسترجاع رقم هاتف أو عنوان بريد إلكتروني من الذاكرة، اختر إضافة.
٣. وبالنسبة لرسائل البريد الإلكتروني SMS، أدخل موضوعاً في الحقل الموضوع: .
٤. اكتب رسالتك في الحقل الرسالة: .

٥. لإرسال الرسالة، اختر إرسال. انظر "إرسال الرسائل" الصفحة ٢٦.

## قراءة رسالة والرد عليها

١. لعرض رسالة مستلمة، اختر عرض. لقراءة الرسالة في وقت لاحق، اختر خروج.  
لقراءة الرسالة فيما بعد، اختر القائمة < الرسائل < صندوق الوارد.
٢. للرد على الرسالة، حدد رد ونوع الرسالة.
٣. اكتب رسالة الرد.
٤. لإرسال الرسالة، اختر إرسال. انظر "إرسال الرسائل" الصفحة ٢٦.

## رسالة وسائط متعددة

**ملاحظة:** يمكن فقط للهواتف التي توفر الميزات المتوافقة استلام رسائل الوسائط المتعددة وعرضها. إن مظهر رسالة الوسائط المتعددة قد يختلف استنادًا إلى جهاز الاستقبال.



قد تحتوي رسالة الوسائط المتعددة على بعض المرفقات.

لمعرفة مدى توفر خدمة رسائل الوسائط المتعددة (رسائل الوسائط المتعددة MMS، خدمة شبكة) والاشتراك بها، اتصل بمزود الخدمة. انظر "ضبط الرسائل" الصفحة ٣٧.

## كتابة رسالة وسائط متعددة وإرسالها

ربما تحدد الشبكة اللاسلكية حجم رسائل الوسائط المتعددة. وإذا تجاوزت الصورة المُدرجة الحد المسموح به، فربما يقوم الهاتف بتصغيرها حتى يمكن إرسالها من خلال رسائل الوسائط المتعددة MMS.

١. اختر القائمة < الرسائل < إنشاء رسالة < وسائط متعددة .
٢. اكتب الرسالة. لإضافة ملف، اختر إدراج ومن بين الخيارات التالية.
٣. لعرض الرسالة قبل إرسالها، اختر خيارات < معاينة.
٤. لإرسال الرسالة، اختر إرسال. انظر "إرسال الرسائل" الصفحة ٢٦.
٥. أدخل واحد أو أكثر من أرقام الهواتف أو عناوين البريد الإلكتروني في الحقل إلى: .  
لاسترجاع رقم هاتف أو عنوان بريد إلكتروني من الذاكرة، اختر إضافة.
٦. لإرسال الرسالة، اختر إرسال. انظر "إرسال الرسائل" الصفحة ٢٦.

## كتابة رسالة وسائط متعددة إضافية وإرسالها

ربما تحدد الشبكة اللاسلكية حجم رسائل الوسائط المتعددة. وإذا تجاوزت الصورة المُندرجة الحد المسموح به، فربما يقوم الهاتف بتصغيرها حتى يمكن إرسالها من خلال رسائل الوسائط المتعددة MMS.

يمكن إضافة أي محتوى إلى رسالة الوسائط المتعددة الإضافية. قد يكون هذا المحتوى عبارة عن صور، أو مقاطع فيديو، أو مقاطع صوت، أو بطاقات أعمال، أو ملاحظات تقويم، أو موضوعات، أو روابط تدفق، (على سبيل المثال الملفات المستلمة عن طريق البريد الإلكتروني).

١. اختر القائمة < الرسائل > إنشاء رسالة < مع وسائط متعددة.
٢. أدخل واحد أو أكثر من أرقام الهواتف أو عناوين البريد الإلكتروني في الحقل إلى: . لاسترجاع رقم هاتف أو عنوان بريد إلكتروني من الذاكرة، اختر إضافة.
٣. أدخل الموضوع واكتب الرسالة.
٤. لإضافة ملف، اختر إدراج ومن بين الخيارات التالية.
٥. لعرض الرسالة قبل إرسالها، اختر خيارات < معاينة.
٦. لإرسال الرسالة، اختر إرسال. انظر "إرسال الرسائل" الصفحة ٢٦.

## إرسال الرسائل

قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور والقطع الموسيقية (بما في ذلك نغمات الرنين) والمحتويات الأخرى.

لإرسال الرسالة، اختر إرسال. يقوم الهاتف بحفظ الرسالة في الحافظة صندوق الحفظ ثم يبدأ الإرسال.

**ملاحظة:** أثناء قيام الهاتف بإرسال الرسالة، يظهر  المتحرك. تشير هذه العبارة إلى أن الرسالة قد أرسلت من الجهاز إلى رقم مركز استقبال الرسائل المبرمج في الجهاز. لا يشير ذلك إلى أن الرسالة قد وصلت إلى وجهتها الصحيحة. لمزيد من المعلومات حول خدمات الرسائل، يرجى مراجعة مزود الخدمة.



إذا حدث انقطاع للرسالة أثناء إرسالها، فسيحاول الهاتف إرسالها عدة مرات. وإذا تعذرت هذه المحاولات، فإن الرسالة تظل في الحافظة صندوق الحفظ. لإلغاء إرسال الرسائل الموجودة في الحافظة صندوق الحفظ، انتقل إلى الرسالة المطلوبة، ثم اختر خيارات < إلغاء الإرسال.

## قراءة رسالة والرد عليها

**هام:** احترس عند فتح الرسائل. قد تحتوي مكونات رسائل الوسائط المتعددة على فيروسات أو ربما تلحق أضرارًا بالهاتف أو بجهاز الكمبيوتر.



١. لعرض رسالة مستلمة، اختر **عرض**. لقراءة الرسالة في وقت لاحق، اختر **خروج**.
٢. لعرض الرسالة كاملة إذا كانت الرسالة المستلمة تحتوي على عرض، فاختر **تشغيل**.
٣. لعرض الملفات أو الملحقات في العرض، اختر **خيارات** < **كائنات** أو **مرفقات**.
٤. للرد على الرسالة **خيارات** < **رد** ونوع الرسالة.
٥. اكتب رسالة الرد.
٥. لإرسال الرسالة، اختر **إرسال**. انظر "إرسال الرسائل" الصفحة ٢٦.

## ■ البطاقات البريدية

يمكنك إنشاء وإرسال بطاقات بريدية تحتوي على صور ونص تحية عن طريق خدمة إرسال البطاقات البريدية (خدمة شبكة). يتم إرسال البطاقة البريدية إلى مزود الخدمة عن طريق رسائل الوسائط المتعددة. يقوم مزود الخدمة بطباعة البطاقة البريدية وإرسالها إلى العنوان البريدي المرفق مع الرسالة. يجب تشغيل رسائل الوسائط المتعددة MMS قبل استخدام هذه الخدمة.

قبل استخدام خدمة البطاقات البريدية، يلزم الاشتراك في الخدمة. ولمعرفة مدى توافر الخدمة وتكلفتها والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة.

لإرسال بطاقة بريدية، اختر **القائمة** < **الرسائل** < **إنشاء رسالة** < **بطاقة بريدية**. قم بملء العنوان، ويتم تحديد الحقول الإجبارية عن طريق \* . انتقل إلى حقل الصور، ثم اختر **إدراج** وصوره من الاستوديو، أو **صورة جديدة** لإدراج صورة حديثة، ثم اكتب نص التحية. لإرسال الرسالة، اختر **إرسال**.

## ■ رسائل فلاش

رسائل فلاش عبارة عن رسائل نصية يتم عرضها فور استلامها. لا يتم حفظ رسائل فلاش تلقائيًا.

## اكتب رسالة

حدد القائمة < الرسائل > إنشاء رسالة < رسالة فلاش. أدخل رقم هاتف المُستلم واكتب رسالتك. لإدراج نص وامض، حدد خيارات < إدراج حرف وامض. لإنهاء نطاق رسالة نصية وامضة أنشي مُحدد ثاني.

## استلام رسالة

يشار إلى رسالة الفلاش المستلمة بالنص رسالة: وبعث كلمات من بداية الرسالة. لقراءة الرسالة، اختر قراءة. لاستخراج أرقام وعناوين من الرسالة الحالية، اختر خيارات < استخدام التفاصيل. لحفظ الرسالة، اختر حفظ والحافظة التي ترغب في حفظ الرسالة فيها.

## ■ رسائل صوتية Nokia Xpress

يمكنك استخدام رسائل الوسائط المتعددة MMS لإنشاء رسالة صوتية وإرسالها بطريقة سهلة. يجب تنشيط خدمة رسائل الوسائط المتعددة MMS قبل استخدام الرسائل الصوتية.

## إنشاء رسالة

1. اختر القائمة < الرسائل > إنشاء رسالة < رسالة صوتية. يتم فتح المسجل. لاستخدام المسجل، انظر "تسجيل صوت" الصفحة ٦٥.
2. اذكر رسالتك.
3. أدخل واحد أو أكثر من أرقام الهواتف في الحقل إلى: ، أو اختر إضافة لاستعادة أحد الأرقام.
4. لإرسال الرسالة، اختر إرسال .

## الاستماع إلى رسالة

لفتح رسالة صوتية مستلمة، اختر تشغيل ، أو في حالة استلام أكثر من رسالة، اختر عرض < تشغيل. للاستماع إلى الرسالة فيما بعد، اختر خروج.

## ■ الذاكرة ممتلئة

عند استلام رسالة، وتكون ذاكرة الرسائل ممتلئة، يظهر، الذاكرة ممتلئة غير قادر على استلام رسائل. لمسح الرسائل القديمة أولاً،

اختر **موافق** < نعم والحافظة. انتقل إلى الرسالة المطلوبة، ثم اختر **مسح**. في حالة الحاجة لمسح أكثر من رسالة، اختر **تحديد**. حدد جميع الرسائل التي تريد حذفها، ثم اختر **خيارات** < مسح المحدد.

## ■ الحافظات

يقوم الهاتف بحفظ الرسائل المستلمة في الحافظة صندوق الوارد. يتم حفظ الرسائل التي لم يتم إرسالها بعد في الحافظة صندوق الحفظ. لضبط الهاتف بحيث يقوم بحفظ الرسائل المرسلّة في الحافظة الرسائل المرسلّة، انظر **حفظ الرسائل المرسلّة في "ضبط الرسائل" الصفحة ٣٧**. لتعديل وإرسال الرسائل التي قمت بكتابتها وحفظها في الحافظة المسودات، اختر **القائمة** < الرسائل < المسودات.

يمكنك نقل الرسائل إلى الحافظة الرسائل المحفوظة. لتنظيم الحافظات الفرعية الرسائل المحفوظة، اختر **القائمة** < الرسائل < الرسائل المحفوظة. لإضافة حافظة، اختر **خيارات** < إضافة حافظة. لمسح حافظة أو إعادة تسميتها، انتقل إلى الحافظة المطلوبة، ثم اختر **خيارات** < مسح الحافظة أو إعادة تسمية.

يحتوي الهاتف على نماذج. لإنشاء نموذج جديد، قم بحفظ الرسالة على هيئة نموذج. للوصول إلى قائمة النماذج، اختر **القائمة** < الرسائل < الرسائل المحفوظة < النماذج.

## ■ تطبيق البريد الإلكتروني

يستخدم تطبيق البريد الإلكتروني اتصال حزمة بيانات (خدمة شبكة) للسماح لك بالوصول إلى حساب البريد الإلكتروني الخاص بك. يختلف تطبيق البريد الإلكتروني هذا عن وظيفة SMS للبريد الإلكتروني. لاستخدام وظيفة البريد الإلكتروني على الهاتف، يلزم وجود نظام بريد إلكتروني متوافق.

كما يمكنك كتابة بريد إلكتروني وإرساله وقراءته باستخدام الهاتف. يدعم الهاتف مراكز خدمة البريد الإلكتروني POP3 وIMAP4.

قبل أن تتمكن من إرسال أي رسائل بريد إلكتروني أو استعادتها، يجب عليك الحصول على حساب بريد إلكتروني جديد أو استخدام الحساب الحالي. للتأكد من صلاحية حساب البريد الإلكتروني للاستخدام، اتصل بمزود خدمة البريد الإلكتروني.

قم بمراجعة ضبط البريد الإلكتروني مع مزود خدمة البريد الإلكتروني. قد تستلم ضبط تهيئة البريد الإلكتروني على شكل رسالة تهيئة. انظر "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠.

لتشغيل ضبط البريد الإلكتروني، اختر القائمة < الرسائل > ضبط الرسائل < رسائل البريد. انظر "رسائل البريد الإلكتروني" صفحة ٣٩.  
لا يدعم هذا التطبيق نغمات لوحة المفاتيح.

## معالج الضبط

يبدأ تشغيل معالج الضبط تلقائيًا في حالة عدم تعريف ضبط البريد الإلكتروني بالهاتف. لإدخال الضبط يدويًا، اختر القائمة < الرسائل < بريد إلكتروني < خيارات < إدارة الحسابات < خيارات < جديد.

تتيح لك خيارات إدارة الحسابات إضافة ضبط البريد الإلكتروني وحذفه وتغييره.

## كتابة رسالة بريد إلكتروني وإرسالها

يمكنك كتابة رسالة البريد الإلكتروني قبل الاتصال بخدمة البريد الإلكتروني، أو يمكنك الاتصال بالخدمة أولاً، ثم كتابة رسالة البريد الإلكتروني وإرسالها.

١. اختر القائمة < الرسائل < بريد إلكتروني < كتابة بريد جديد.

٢. في حالة تعريف أكثر من حساب بريد إلكتروني واحد، قم باختيار الحساب الذي ترغب في إرسال البريد الإلكتروني عبره.

٣. أدخل عنوان البريد الإلكتروني للمستلم، وموضوعه، ورسالة البريد الإلكتروني. لإرفاق ملف من الاستوديو، اختر خيارات < إرفاق ملف.

٤. وإرسال رسالة البريد الإلكتروني، اختر إرسال < إرسال الآن

ولحفظ رسالة البريد الإلكتروني في حافظة الصادر لإرسالها فيما بعد، اختر إرسال < إرسال لاحقًا.

بينما لتعديل رسالة البريد الإلكتروني أو متابعة كتابتها في وقت لاحق، اختر خيارات < حفظ كمسودة. يتم حفظ رسالة البريد الإلكتروني في صناديق الصادر < المسودات.

لإرسال رسالة البريد الإلكتروني في وقت لاحق، اختر القائمة < الرسائل < بريد إلكتروني < خيارات < إرسال الآن أو إرسال البريد وفحصه.

## تنزيل رسالة بريد إلكتروني

1. لتنزيل رسائل البريد الإلكتروني التي تم إرسالها إلى حساب البريد الإلكتروني الخاص بك، اختر القائمة < الرسائل > بريد إلكتروني < تحقق من البريد الجديد. في حالة تعريف أكثر من حساب بريد إلكتروني واحد، قم باختيار الحساب الذي ترغب في تنزيل البريد الإلكتروني عبره. يقوم تطبيق البريد الإلكتروني بتنزيل رؤوس البريد الإلكتروني أولاً.
  2. اختر رجوع < صناديق الوارد، ثم اختر اسم الحساب والرسالة الجديدة، ثم اختر استرداد لتنزيل رسالة البريد الإلكتروني بكاملها.
- ولتنزيل رسائل البريد الإلكتروني الجديدة وإرسال رسائل البريد الإلكتروني التي تم حفظها في الحافظة الصادر، اختر خيارات < إرسال البريد وفحصه.

## قراءة رسالة بريد إلكتروني والرد عليها

هام: احترس عند فتح الرسائل. قد تحتوي رسائل البريد الإلكتروني على فيروسات أو ربما تلحق أضرارًا بالهاتف أو بجهاز الكمبيوتر. 

1. اختر القائمة < الرسائل > بريد إلكتروني < صناديق الوارد واسم الحساب والرسالة المطلوبة.
2. للرد على رسالة بريد إلكتروني، اختر رد < النص الأصلي أو رسالة فارغة. للرد على عدة رسائل، اختر خيارات < رد على الكل. وقم بتأكيد أو تعديل عنوان البريد الإلكتروني والموضوع، ثم اكتب الرد.
3. لإرسال الرسالة، اختر إرسال < إرسال الآن.

## حافظات البريد الإلكتروني

يقوم الهاتف بحفظ رسائل البريد الإلكتروني التي قمت بتنزيلها من حساب البريد الإلكتروني الخاص بك في الحافظة صناديق الوارد. تحتوي حافظة صناديق الوارد على الحافظات التالية: "حساب البريد الإلكتروني" للبريد الإلكتروني الوارد، والأرشيف لحفظ رسائل البريد الإلكتروني، ومخصص 1 - مخصص 3 لتصنيف البريد الإلكتروني، وغير هام حيث يتم تخزين جميع رسائل البريد الإلكتروني العشوائية، والمسودات لحفظ رسائل البريد الإلكتروني غير المكتملة، والصادر لحفظ رسائل البريد الإلكتروني التي لم يتم إرسالها، والعناصر المرسله لحفظ رسائل البريد الإلكتروني التي تم إرسالها.

لإدارة الحافظات ومحتوياتها من رسائل البريد الإلكتروني، اختر خيارات لعرض الخيارات المتاحة في كل حافظة.

## مرشح الرسائل العشوائية

لتشغيل مرشح الرسائل العشوائية وتعريفه، اختر **خيارات** < مرشح رسائل ضارة > إعدادات في شاشة البريد الإلكتروني الرئيسية الخاملة. يتيح لك مرشح الرسائل العشوائية وضع مرسلين محددين بالقائمة البيضاء أو السوداء. يتم ترشيح رسائل مرسلي القائمة السوداء إلى حافظة المهملات. يتم تنزيل الرسائل الخاصة بمرسلي القائمة البيضاء والقوائم غير المعروفة إلى صندوق الوارد الخاص بالحساب. لوضع أحد المرسلين في القائمة السوداء، اختر رسالة البريد الإلكتروني في حافظة صناديق الوارد و**خيارات** < مرسل القائمة السوداء.

## ■ الرسائل الفورية

مع خدمة الرسائل الفورية IM (خدمة شبكة)، يمكنك إرسال رسائل نصية قصيرة وبسيطة إلى المستخدمين المتصلين. عليك الاشتراك في أحد الخدمات والتسجيل بخدمة الرسائل الفورية IM التي تريد استخدامها. للحصول على مزيد من المعلومات حول تسجيل الدخول لخدمات الرسائل الفورية IM، يرجى الاتصال بمزود الخدمة. لإجراء الضبط المطلوب لخدمة الرسائل الفورية، انظر **ضبط الاتصال في "الوصول"** صفحة ٣٢. قد تختلف الرموز والنصوص على الشاشة اعتمادًا على خدمة الرسائل الفورية IM.

**ملاحظة:** قد لا تتمتع بالوصول إلى كافة الخصائص التي يحتوي عليها هذا الدليل تبعًا لخدمة الرسائل الفورية الخاصة بك. 

## الوصول

اختر **القائمة** < الرسائل > الرسائل الفورية. قد يتم استبدال الرسائل الفورية بمصطلح آخر تبعًا لمزود الخدمة. إذا توافر أكثر من ضبط لإجراء ضبط اتصال خدمة الرسائل الفورية IM، اختر الضبط المطلوب. ثم اختر من بين الخيارات التالية:

**دخول** للاتصال بخدمة الرسائل الفورية IM. لضبط الهاتف بحيث يقوم تلقائيًا بالاتصال بخدمة الرسائل الفورية IM عندما تقوم بتشغيل الهاتف، في جلسة تسجيل الدخول، اختر **تسجيل الدخول آليًا**: < تشغيل، أو اختر **القائمة** < الرسائل > الرسائل الفورية، ثم اتصل بخدمة الرسائل الفورية، واختر **خيارات** < الضبط > دخول آلي < تشغيل.

**المحادثات المحفوظة** — عرض المحادثات التي قمت بحفظها أثناء جلسة الرسائل الفورية IM أو لمسحها أو لإعادة تسميتها.

**ضبط الاتصال** — لتعديل الضبط المطلوب للرسائل.

## الاتصال

للإتصال بالخدمة، ادخل على قائمة الرسائل الفورية واختر خدمة الرسائل الفورية IM المطلوبة، إذا لزم الأمر، ثم اختر دخول. لقطع الإتصال بخدمة الرسائل الفورية IM، اختر خيارات < خروج.

## جلسات

عند الإتصال بالخدمة، تظهر حالتك كما يراها الآخرون في سطر الحالة: **حالي: متصل بالشبكة** أو **حالي: مشغول** أو **الحالة: الظهور غير متصل** — لتغيير الحالة الخاصة، اختر **تغيير**.

يوجد ثلاث حافظات بأسفل سطر الحالة تحتوي على الأسماء الخاصة بك وتعرض حالتها: **محادثات** و **متصل بالشبكة** و **غير متصل بالشبكة**. لتوسيع الحافظة، انتقل إليها، ثم اختر **توسيع** (أو اضغط على زر الانتقال لليمين)، ولطي الحافظة اختر **طي** (أو اضغط على زر الانتقال لليسار).

**محادثات** — لعرض قائمة بالرسائل الفورية الجديدة والمقروءة أو الدعوات إلى الرسائل الفورية أثناء جلسة الرسائل الفورية النشطة.

📧 يشير إلى رسالة مجموعة جديدة.

📧 يشير إلى رسالة مجموعة مقروءة.

📧 يشير إلى رسالة فورية جديدة.

📧 يشير إلى رسالة فورية مقروءة.

📧 يشير إلى دعوة.

تعتمد الرموز والنصوص على الشاشة على خدمة الرسائل الفورية IM.

**متصل بالشبكة** — لعرض عدد الأسماء المتصلة.

**غير متصل بالشبكة** — لعرض عدد الأسماء غير المتصلة.

لبدء محادثة، قم بتوسيع حافظة **متصل بالشبكة** أو حافظة **غير متصل**، ثم انتقل إلى الاسم الذي ترغب في إجراء دردشة معه، واختر **دردشة**. لإجابة دعوة أو للرد على رسالة، قم بتوسيع حافظة **محادثات**، ثم انتقل إلى الاسم الذي ترغب في إجراء دردشة معه، واختر **فتح**. لإضافة أسماء، انظر "إضافة أسماء IM" الصفحة ٣٥.

**المجموعات** < **مجموعات عامة** (لا تظهر في حالة عدم دعم المجموعات من قبل الشبكة) — يتم عرض قائمة علامات المجموعات العامة التي يوفرها مزود الخدمة. لبدء جلسة رسائل فورية IM مع مجموعة، انتقل إلى المجموعة، ثم اختر **انضمام**. أدخل اسم الشاشة الذي ترغب في استخدامه ككنية لك في المحادثة.

وعند الانضمام بنجاح إلى محادثة المجموعة، يمكنك بدء محادثة مجموعة. كما يمكنك إنشاء مجموعة خاصة. انظر "المجموعات" الصفحة ٣٥.

**بحث < المستخدمين أو المجموعات** — للبحث عن مستخدمين آخرين للرسائل الفورية IM أو مجموعات عامة على الشبكة بواسطة رقم الهاتف أو اسم الشاشة أو عنوان البريد الإلكتروني أو الاسم. في حالة اختيار **المجموعات**، يُمكنك البحث عن مجموعة عن طريق عضو في المجموعة أو عن طريق اسم المجموعة أو الموضوع أو الهوية.

**خيارات < دردشة أو انضمام لمجموعة** — لبدء المحادثة بعد العثور على المستخدم أو المجموعة المطلوبة.

### قبول دعوة أو رفضها

في حالة استلام دعوة جديدة، اختر **قراءة** لقراءتها. وفي حالة استلام أكثر من دعوة، انتقل إلى الدعوة المطلوبة ثم اختر **فتح**. للانضمام إلى محادثة المجموعة الخاصة، اختر **قبول**، ثم أدخل اسم الشاشة الذي تريد استخدامه ككيفية. لرفض الدعوة أو مسحها، اختر **خيارات < رفض أو مسح**.

### قراءة رسالة فورية

في حالة استلام رسالة جديدة ليست مرتبطة بالمحادثة النشطة، يتم عرض رسالة فورية جديدة. لقراءة الرسالة، اختر **قراءة**. وفي حالة استلام أكثر من رسالة، اختر أحد الرسائل ثم **فتح**.

يتم وضع الرسائل الجديدة المُستلمة أثناء محادثة نشطة في الرسائل الفورية < محادثات. فإذا استلمت رسالة من شخص ما غير موجود بقائمة أسماء IM، فسوف يتم عرض هوية المرسل. لحفظ اسم جديد غير موجود في ذاكرة الهاتف، اختر **خيارات < حفظ بيانات الشخص**

### المشاركة في محادثة

للاضمام إلى جلسة رسائل فورية IM أو بدئها، اكتب الرسالة، ثم اختر **إرسال**. إذا استلمت رسالة جديدة أثناء محادثة من شخص غير مشترك بالمحادثة الحالية، يتم عرض ، ويقوم الهاتف بإصدار نغمة تنبيه.

اكتب الرسالة، ثم اختر **إرسال**. يتم عرض الرسالة، وكذلك عرض الرد على الرسالة بأسفل الرسالة.

## إضافة أسماء IM

عند الاتصال بخدمة الرسائل الفورية، في القائمة الرئيسية للرسائل الفورية، اختر **خيارات** < إضافة شخص > بواسطة رقم الهاتف، أو إدخال الهوية يدويًا أو بحث من مركز الخدمة أو نسخ من مركز الخدمة (وفقًا لمزود الخدمة).  
انتقل إلى الاسم. لبدء محادثة، اختر **درشة**.

## حظر الرسائل أو إلغاء حظرها

في حالة إجراء محادثة وإذا كنت ترغب في حظر الرسائل، اختر **خيارات** < حظر الشخص.

لحظر رسائل واردة من اسم معين في قائمة الأسماء، انتقل إلى الاسم في محادثات، أو متصل بالشبكة أو غير متصل، ثم اختر **خيارات** < حظر الشخص > موافق.  
لحظر أحد الأسماء، في القائمة الرئيسية الخاصة بالرسائل الفورية IM، اختر **خيارات** < القائمة المحظورة. انتقل إلى الاسم الذي ترغب في حظره، ثم اختر **مسموح** < موافق.

## المجموعات

يمكنك استخدام المجموعات العامة المزودة من قبل مزود الخدمة، أو إنشاء مجموعات خاصة بك لإحدى محادثات الرسائل الفورية.

### **عام**

يمكنك وضع علامة أمام المجموعات العامة التي قد يوفرها لك مزود الخدمة. اتصل بخدمة الرسائل الفورية، واختر **المجموعات** < مجموعات عامة. اختر أحد المجموعات ثم **انضمام**. وإذا لم تكن ضمن المجموعة، ادخل اسم الشاشة الخاصة بك ككلمة لك مع المجموعة. لمسح مجموعة من قائمة المجموعات، اختر **خيارات** < مسح مجموعة. للبحث عن مجموعة، اختر **المجموعات** < مجموعات عامة > بحث عن المجموعة.

### **خاص**

اتصل بخدمة الرسائل الفورية، ومن القائمة الرئيسية اختر **خيارات** < إنشاء مجموعة. أدخل اسم المجموعة واسم الشاشة الذي ترغب في استخدامه ككلمة لك. حدد أعضاء المجموعة الخاصة بك من قائمة الأسماء، وقم بتوجيه دعوة لهم.

## ■ الرسائل الصوتية

صندوق البريد الصوتي هو إحدى خدمات الشبكة والتي قد تحتاج إلى الاشتراك بها. ولمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.

وللاتصال بصندوق البريد الصوتي، اختر القائمة < الرسائل > الرسائل الصوتية < سماع الرسائل الصوتية. بينما لإدخال رقم صندوق البريد الصوتي أو البحث عنه أو تعديله، اختر رقم صندوق البريد الصوتي.

فإذا كان صندوق البريد الصوتي مدعوماً من جهة الشبكة، فسيشير المؤشر @ إلى رسائل صوتية جديدة. وللاتصال برقم صندوق البريد الصوتي، اختر سماع.

## ■ رسائل المعلومات

يمكنك استلام رسائل حول موضوعات متعددة من مزود الخدمة (خدمة شبكة). ولمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة. اختر القائمة < الرسائل > رسائل المعلومات، ثم اختر من بين الخيارات المتاحة.

## ■ أوامر الخدمة

ثم أدخل طلبات الخدمة (أو أوامر USSD)، مثل أوامر تشغيل خدمات الشبكة، وأرسلها إلى مزود الخدمة. اختر القائمة < الرسائل > أوامر الخدمة.

## ■ مسح الرسائل

لمسح الرسائل، اختر القائمة < الرسائل > مسح الرسائل < حسب الرسالة لمسح رسالة واحدة، أو حسب الحافظة لمسح كل الرسائل من حافظة، أو جميع الرسائل.

## ■ رسائل بطاقة SIM

إن رسائل بطاقة SIM عبارة عن رسائل نصية يتم حفظها في بطاقة SIM الخاصة بك. يمكنك نسخ هذه الرسائل أو نقلها من بطاقة SIM إلى ذاكرة الهاتف، ولكن العكس غير صحيح. لقراءة رسائل بطاقة SIM، اختر القائمة < الرسائل > خيارات < رسائل بطاقة SIM.

## ■ ضبط الرسائل

### ضبط عام

يعد ضبط العام شائعًا بالنسبة للرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة.  
اختر القائمة < الرسائل < ضبط الرسائل < ضبط عام ثم اختر من بين الخيارات التالية:  
حفظ الرسائل المرسلة < نعم — لضبط الهاتف لحفظ الرسائل المرسلة في حافظه الرسائل المرسلة.

استبدال في المرسلة < مسموح — لضبط الهاتف كي يقوم باستبدال الرسائل القديمة المرسلة بالرسائل الجديدة عند امتلاء ذاكرة الرسائل. يظهر هذا الضبط فقط في حالة ضبط حفظ الرسائل المرسلة < نعم.

حجم الخط — لاختيار حجم الخط المستخدم في كتابة الرسائل.  
تعليقات رمزية رسومية < نعم — لضبط الهاتف لاستبدال الوجوه المبتسمة التي تتكون من الأحرف بالوجوه المبتسمة التي تتكون من الصور.

### رسائل نصية

يؤثر ضبط الرسائل النصية على إرسال الرسائل النصية ورسائل SMS ورسائل البريد الإلكتروني واستلامها وعرضها.

اختر القائمة < الرسائل < ضبط الرسائل < رسائل نصية ثم اختر من بين الخيارات التالية:

تقارير التسليم < نعم — لمطالبة الشبكة بإرسال تقارير التسليم الخاصة برسائلك (خدمة شبكة).

مراكز الرسائل < إضافة مركز — لضبط رقم هاتف مركز الرسائل واسمه والمطلوب لإرسال الرسائل النصية. يمكنك استلام الرقم من مزود الخدمة الخاص بك.

مركز الرسائل المستخدم — لاختيار مركز الرسائل المستخدم.

مراكز رسائل البريد < إضافة مركز — لضبط أرقام هواتف واسم مركز رسائل البريد الإلكتروني لإرسال رسائل بريد إلكتروني SMS.

مركز البريد المستخدم — لتحديد مركز رسائل البريد الإلكتروني SMS المستخدم.

شريعة وصحة الإرسال — لتحديد طول الوقت الذي ستحاول الشبكة خلاله تسليم رسالتك.

شكل الرسائل — لاختيار تنسيق الرسائل التي سوف يتم إرسالها: نص، صورة أو شكل معبر، أو فاكس (خدمة شبكة)

استخدام حزم البيانات < نعم — لضبط خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) كحامل SMS المفضل.

دعم الأحرف < كامل — لتحديد كافة الحروف في الرسائل كي يتم إرسالها كما هي معروضة. إذا قمت بتحديد ناقص، فقد يؤدي ذلك إلى تحويل الأحرف ذات علامات الإعراب والعلامات الأخرى إلى أحرف أخرى.

الرد عبر نفس المركز < نعم — للسماح لمستلم رسالتك بإرسال رسالة الرد إليك باستخدام مركز الرسائل الخاص بك (خدمة شبكة).

### رسائل الوسائط المتعددة

يؤثر ضبط الرسالة على إرسال رسائل الوسائط المتعددة واستلامها وعرضها. قد تستلم ضبط التهيئة الخاص برسائل الوسائط المتعددة على شكل رسالة تهيئة. انظر "خدمة ضبط التهيئة" الصفحة ١٠. كما يمكنك إدخال الضبط يدوياً. انظر "التهيئة" الصفحة ٥٤.

اختر القائمة < الرسائل < ضبط الرسائل < رسائل وسائط ثم اختر من بين الخيارات التالية:

تقارير التسليم < نعم — لمطالبة الشبكة بإرسال تقارير التسليم الخاصة برسائلك (خدمة شبكة).

حجم الصورة (بوسائط) — لضبط حجم الصورة في رسائل الوسائط المتعددة الإضافية.

حجم الصورة (وسائط) — لضبط حجم الصورة في رسائل الوسائط المتعددة.

توقيت الشريحة الافتراضي — لضبط التوقيت الافتراضي للشرائح الموجودة في رسائل الوسائط المتعددة.

السماح باستقبال الوسائط المتعددة. < نعم أو لا — لاستلام رسالة الوسائط المتعددة أو حظرها. إذا اخترت الشبكة المحلية، فلن يمكنك استلام رسائل الوسائط المتعددة عند وجودك خارج نطاق الشبكة المحلية. يكون الضبط الافتراضي لخدمة رسائل الوسائط المتعددة في المعتاد هو الشبكة المحلية. يعتمد توفر هذه القائمة على نوعية هاتفك.

رسائل الوسائط المتعددة الواردة. — للسماح باستلام رسائل الوسائط المتعددة تلقائياً، أو يدوياً عقب المطالبة بذلك، أو لرفض استلامها. ولا يظهر هذا الضبط في حالة ضبط سماح باستقبال MMS على لا.

السماح للإعلانات — لاستلام الإعلانات أو رفضها. ولا يظهر هذا الضبط في حالة ضبط سماح باستقبال MMS على لا، أو رسائل الوسائط الواردة على رفض .  
 ضبط التهيئة < تهيئة — يتم عرض التهيئة التي تدعم رسائل الوسائط المتعددة فقط.  
 اختر مزود خدمة الاقتراضي أو تهيئة شخصية لرسائل الوسائط المتعددة MMS. اختر حساب وحساب رسائل الوسائط المتعددة الموجود بضبط التهيئة النشط.

## رسائل البريد الإلكتروني

يؤثر الضبط على إرسال رسائل البريد الإلكتروني واستلامها وعرضها. قد تتسلم الضبط كرسالة تهيئة. انظر "خدمة ضبط التهيئة" الصفحة ١٠. كما يمكنك إدخال الضبط يدويًا. انظر "التهيئة" الصفحة ٥٤.

اختر القائمة < الرسائل < ضبط الرسائل < رسائل بريد، ثم اختر من بين الخيارات التالية:

تهيئة — لاختيار الضبط الذي ترغب في تشغيله.

حساب — اختر حسابًا مزودًا من قبل مزود الخدمة.

اسمي — لإدخال اسمك أو كنيك.

عنوان البريد الإلكتروني — لإدخال البريد الإلكتروني الخاص بك.

معلومات الدخول — لإدخال المعلومات وفقًا لنوع المركز.

ضبط البريد الوارد — لاختيار الحد الأقصى من رسائل البريد المطلوب استردادها.

ضبط الصادر (SMTP) — لإدخال معلومات وخيارات ضبط SMTP (بروتوكول نقل البريد البسيط) المستخدمة عند إرسال البريد الإلكتروني.

عرض نافذة طرفية < نعم — لتشغيل التحقق اليدوي للمستخدم لاتصالات الإنترنت

## ٧. الأسماء



يمكنك حفظ أسماء وأرقام هواتف (الأسماء) في ذاكرة الهاتف وفي ذاكرة بطاقة SIM.

قد تحفظ ذاكرة الهاتف بيانات أشخاص بتفصيلات إضافية، مثل أرقام هواتف عديدة وعناصر نصية. كما يمكنك حفظ صورة لعدد محدود من الأسماء. يمكن لذاكرة بطاقة SIM حفظ عدد من الأسماء برقم هاتف واحد مرفق بتلك الأسماء. يشار إلى الأسماء المحفوظة في ذاكرة بطاقة SIM بالرمز .

## ■ البحث عن اسم

اختر القائمة < الأسماء > أسماء. انتقل داخل قائمة الأسماء، أو أدخل الحروف الأولى من الاسم الذي تبحث عنه.

## ■ حفظ أسماء وأرقام هواتف

يتم حفظ الأسماء والأرقام في الذاكرة المستخدمة. لحفظ اسم أو رقم هاتف، اختر القائمة < الأسماء > أسماء < خيارات > إضافة اسم جديد.

## ■ حفظ التفاصيل

في ذاكرة الهاتف، يمكنك حفظ أنواع مختلفة من أرقام الهواتف، ونغمة أو مقطع فيديو، وعناصر نصية قصيرة للأسماء.

يتم تلقائيًا استخدام أول رقم تم حفظه كرقم افتراضي، ويشار إليه بإطار حول المؤشر الخاص بنوع الرقم (على سبيل المثال ). عند اختيار اسم من الأسماء، (لإجراء مكالمة مثلًا)، يتم استخدام الرقم الافتراضي ما لم يتم اختيار رقم آخر. تأكد من أن الذاكرة المستخدمة هي الهاتف أو الهاتف و البطاقة. انظر "الضبط" الصفحة ٤٢.

ابحث عن الاسم الذي تريد إضافة أحد التفاصيل له، ثم اختر التفاصيل < خيارات > إضافة تفاصيل. اختر من بين الخيارات المتاحة.

## ■ نسخ الأسماء أو نقلها

لنسخ اسم أو نقله من ذاكرة أسماء الهاتف إلى بطاقة ذاكرة SIM أو العكس، اختر القائمة < الأسماء > أسماء. اختر الاسم المطلوب نسخه أو نقله، ثم اختر خيارات < نسخ الاسم أو نقل الاسم.

لنسخ أسماء متعددة أو نقلها، اختر الاسم الأول المطلوب نسخه أو نقله، ثم اختر **خيارات** < **تحديد** . قم بتحديد الأسماء الأخرى، ثم اختر **خيارات** < **نسخ المحدد** أو **نقل المحدد** . لنسخ جميع الأسماء أو نقلها من ذاكرة أسماء الهاتف إلى بطاقة ذاكرة SIM أو العكس، اختر **القائمة** < **الأسماء** < **نسخ الأسماء** أو **نقل الأسماء** . يمكن لذاكرة بطاقة SIM حفظ عدد من الأسماء برقم هاتف واحد مرفق بتلك الأسماء .

## ■ تعديل تفاصيل الاسم

ابحث عن الاسم، ثم اختر **التفاصيل** . لتعديل اسم أو رقم أو عنصر نصي، أو لتغيير الصورة، اختر **خيارات** < **تعديل** . ولتغيير نوع الرقم، انتقل إلى الرقم المطلوب، ثم اختر **خيارات** < **تغيير النوع** . بينما لضبط الرقم الذي تم اختياره كي يكون الرقم الافتراضي، اختر الرقم الافتراضي .

## ■ تزامن الكل

قم بمزامنة التكوين وبيانات الأسماء والملاحظات مع مركز خدمة إنترنت عن بعد (خدمة شبكة) . لمزيد من التفاصيل، انظر "إجراء التزامن من مركز خدمة" صفحة ٥١ .

## ■ مسح الأسماء

لمسح كافة الأسماء والتفاصيل المرفقة بها من الهاتف أو من ذاكرة بطاقة SIM، اختر **القائمة** < **الأسماء** < **مسح كل الأسماء** < **من ذاكرة الهاتف** أو **من بطاقة SIM** . لمسح اسم، ابحث عن الاسم المطلوب، ثم اختر **خيارات** < **مسح اسم** . لمسح رقم أو عنصر نصي أو صورة مرفقة بالاسم، ابحث عن الاسم، ثم اختر **التفاصيل** . انتقل إلى التفاصيل المطلوبة، واختر **خيارات** < **مسح** ، ومن بين الخيارات المتاحة .

## ■ بطاقات أعمال

يمكنك إرسال معلومات الاتصال الخاصة بأحد الأشخاص أو استلامها من جهاز متوافق يدعم معيار vCard كبطاقة أعمال.

لإرسال بطاقة أعمال، ابحث عن الاسم الذي تريد إرسال معلوماته، ثم اختر **التفاصيل** < **خيارات** < إرسال بطاقة .

عند استلام بطاقة أعمال، اختر **عرض** < **حفظ** لحفظ بطاقة الأعمال في ذاكرة الهاتف. بينما لرفض البطاقة، اختر **خروج** < **نعم** .

## ■ الضبط

اختر القائمة < الأسماء < الضبط ثم اختر من بين الخيارات التالية:

الذاكرة المستخدمة — لاختيار إما ذاكرة بطاقة SIM أو ذاكرة الهاتف للأسماء الخاصة بك. اختر الهاتف والبطاقة لاستدعاء أسماء وأرقام من كلتا الذاكرتين. في هذه الحالة، عند حفظ الأسماء والأرقام، يتم حفظهما في ذاكرة الهاتف.

عرض الأسماء — لاختيار كيفية عرض الأسماء والأرقام في الأسماء .

عرض الاسم — لتحديد عرض إما الاسم أو اللقب أولاً.

حجم الخط — لضبط حجم الخط المستخدم في قائمة الأسماء.

حالة الذاكرة — لعرض المساحة المستخدمة وغير المستخدمة من الذاكرة.

## ■ المجموعات

اختر القائمة < الأسماء < المجموعات لترتيب الأسماء وأرقام الهواتف المحفوظة في الذاكرة في مجموعات متصلين بنغمات رنين وصور مجموعات مختلفة.

## ■ الاتصالات السريعة

لتخصيص رقم لمفتاح اتصال سريع، اختر القائمة < الأسماء < الاتصال السريع ، ثم انتقل إلى رقم مفتاح الاتصال السريع المطلوب.

اختر **تخصيص**، أو في حالة تخصيص رقم للمفتاح من قبل، اختر **خيارات** < تغيير. اختر **بحث** ثم اختر الاسم الذي تريد تخصيصه.

في حالة إيقاف تشغيل وظيفة الاتصال السريع ، يسألك الهاتف إذا كنت ترغب في تشغيلها. انظر أيضًا الاتصال السريع في "المكالمات" صفحة ٥٢ .  
لإجراء مكالمة باستخدام مفاتيح الاتصال السريع، انظر "الاتصال السريع" صفحة ٢٠ .

## ■ المعلومات، والخدمة، وأرقامى

اختر القائمة < الأسماء ثم اختر من بين القوائم الفرعية:

أرقام المعلومات — للاتصال بأرقام المعلومات التي يوفرها مزود الخدمة، وذلك إذا كانت الأرقام متضمنة في بطاقة SIM (خدمة شبكة).

أرقام الخدمة — للاتصال بأرقام الخدمة التي يوفرها مزود الخدمة، وذلك إذا كانت الأرقام متضمنة في بطاقة SIM (خدمة شبكة).

أرقامى — لعرض أرقام الهواتف المخصصة لبطاقة SIM الخاصة بك، حيث يتم عرضها فقط إذا كانت الأرقام متضمنة في بطاقة SIM.

## ٨. سجل المكالمات



يسجل الهاتف المكالمات التي لم يُرد عليها والمكالمات المستلمة والمكالمات الصادرة إذا كانت الشبكة تدعم تسجيل المكالمات وكان الهاتف في حالة التشغيل وداخل منطقة خدمة الشبكة.

لعرض معلومات حول المكالمات، اختر القائمة < السجل < مكالمات فائتة أو مكالمات مستلمة أو المكالمات الصادرة. لعرض المكالمات التي لم يُرد عليها والمكالمات المستلمة والمكالمات الصادرة الأخيرة وفق الترتيب الزمني، اختر سجل المكالمات. لعرض الأسماء التي تم إرسال رسائل إليها أخيرًا، اختر مستلمو الرسائل .

لعرض المعلومات التقريبية حول اتصالاتك الحديثة، اختر القائمة < السجل < مدة المكالمات أو عداد حزم البيانات أو موقت حزم البيانات .

لعرض عدد الرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة التي تم إرسالها واستلامها، اختر القائمة < السجل < سجل الرسائل.

ملاحظة: إن مبلغ الفاتورة للمكالمات والخدمات التي يقدمها لك مزود الخدمة قد يتفاوت وفقًا لخصائص الشبكة وتقريب الكسور الحسابية والضرائب إلخ.

بعض عدادات الوقت قد يمكن إعادة ضبطها أثناء الاستخدام أو أثناء القيام بتحديث البرمجيات.



## ■ معلومات تحديد الموقع

قد تقوم الشبكة بمطالبتك بتحديد موقعك (خدمة شبكة). اتصل بمزود الخدمة للاشتراك في تسليم معلومات تحديد الموقع والموافقة عليها.

لقبول طلب تحديد الموقع أو رفضه، اختر **قبول** أو **رفض**. وفي حالة فقد الطلب، يقوم الهاتف أليًا بقبول أو رفض الطلب بحسب ما اتفقت عليه من قبل مع مُشغل الشبكة أو مزود الخدمة. يعرض الهاتف طلب موقع مفقود ١. ولعرض طلب تحديد الموقع المفقود، اختر **عرض**.

ولعرض المعلومات الخاصة بطلبات وإشعارات الخصوصية في العشر دقائق الأخيرة أو لمسحها، اختر **القائمة** < **السجل** < **تحديد الموقع** < **سجل المواقع** < **فتح حافظه** أو **مسح الكل**.

## ٩. الضبط



### ■ الأوضاع

يتوفر بالهاتف مجموعات ضبط متنوعة تسمى أوضاع، بحيث يمكنك تخصيص نغمات الهاتف لها بحسب المناسبات والأماكن المختلفة.

اختر **القائمة** < **الضبط** < **الأوضاع**، الوضع المطلوب ومن بين الخيارات التالية:

**تشغيل** — تشغيل الوضع المختار.

**ضبط خاص** — لإجراء ضبط خاص للوضع. ثم اختر الضبط المطلوب تغييره، وقم بإجراء التغييرات.

**محدد** — لضبط الوضع بحيث يكون نشطًا لمدة معينة (تصل إلى ٢٤ ساعة) ولضبط وقت الانتهاء. وعند انقضاء الوقت الخاص بالوضع، سيصبح الوضع السابق الذي لم يتم تحديده بمدة معينة قيد التشغيل.

### ■ الموضوعات

يحتوي الموضوع على عناصر لإضفاء الطابع الشخصي على الهاتف.

اختر **القائمة** < **الضبط** < **الموضوعات** ثم اختر من بين الخيارات التالية:

اختيار الموضوع — لضبط أحد الموضوعات. وستظهر قائمة بالحافظات في الاستوديو افتححافظة الموضوعات ثم اختر أحد الموضوعات.  
تنزيل الموضوعات — لفتح قائمة روابط لتنزيل مزيد من الموضوعات.

## ■ النغمات

يمكنك تغيير ضبط النغمة للوضع النشط الذي تم اختياره.  
اختر القائمة < الضبط > النغمات . يمكنك إيجاد نفس ذلك الضبط بقائمة الأوضاع. انظر ضبط خاص في "الأوضاع" صفحة ٤٤.  
ولضبط الهاتف بحيث يصدر رنيناً فقط عند ورود مكالمات من أرقام هواتف تنتمي لمجموعة متصلين قد تم اختيارها، اختر تنبيه لـ. ثم انتقل إلى مجموعة المتصلين المطلوبة أو إلى تنبيه بالكل، واختر تحديد.  
اختر خيارات < حفظ لحفظ الضبط، أو إلغائه لترك الضبط كما هو دون تغيير.  
إذا قمت باختيار أعلى مستوى نغمة الرنين، فإن نغمة الرنين تصل إلى أقصى مستوى بعد عدة ثوان.

## ■ الشاشة

اختر القائمة < الضبط > الشاشة، ثم اختر من بين الخيارات المتاحة:  
صورة خلفية — لإضافة صورة خلفية في وضع الاستعداد.  
الاستعداد النشط — لتشغيل وضع الاستعداد النشط أو إيقاف تشغيله، ولتنظيم وضع الاستعداد النشط وإضفاء الطابع الشخصي عليه.  
لون الخط في الاستعداد — لإختيار لون النص في وضع الاستعداد.  
رموز مفتاح الانتقال — لعرض رموز اختصارات مفتاح الانتقال الحالي في وضع الاستعداد عند إيقاف تشغيل وضع الاستعداد النشط  
صورة الشريحة المتحركة — لضبط الهاتف ليعرض صوراً متحركة ويصدر نغمة في حالة فتح أو غلق الهاتف بناءً على نوعية الموضوع.  
شاشة مؤقتة < تشغيل — لضبط الهاتف بحيث يقوم بعرض شاشة مؤقتة. لتنزيل المزيد من الشاشات المؤقتة، اختر تنزيل رسومات. لضبط الفترة الزمنية التي يتم بعدها تشغيل الشاشة المؤقتة، اختر المدة المحددة.  
موفر الطاقة — لتوفير بعض طاقة البطارية. يتم عرض التاريخ والساعة الرقمية عند عدم استخدام أي من وظائف الهاتف لفترة محددة.

حجم الخط — لضبط حجم الخط المستخدم للرسائل والأسماء وصفحات الويب.  
شعار الشبكة — لضبط الهاتف لعرض شعار الشبكة أو إخفائه.  
عرض معلومات الخلايا < تشغيل — لعرض هوية الخلية إذا كانت متاحة من قبل الشبكة

## ■ الوقت والتاريخ

لتغيير الوقت أو منطقة التوقيت أو ضبط التاريخ، اختر القائمة < الضبط < الوقت والتاريخ < الوقت أو التاريخ أو تحديث ألي للوقت (خدمة شبكة).

عند السفر إلى منطقة أخرى تختلف في التوقيت، اختر القائمة < الضبط < الوقت والتاريخ < الوقت < منطقة التوقيت بالإضافة إلى منطقة التوقيت الخاصة بموقعك مع النظر إلى اختلاف التوقيت في ضوء توقيت جرينتش (GMT) أو التوقيت العالمي (UTC) يتم ضبط الوقت والتاريخ تبعًا لمنطقة التوقيت، مما يمكن الهاتف من عرض وقت الإرسال الصحيح للرسائل النصية أو رسائل الوسائط المتعددة التي تم استلامها. فعلى سبيل المثال، الساعة GMT-5 بتوقيت جرينتش تشير إلى التوقيت الزمني لمدينة نيويورك بالولايات المتحدة الأمريكية، بفارق خمس ساعات باتجاه الغرب عن توقيت جرينتش الخاص بمدينة لندن بالمملكة المتحدة.

## ■ الاختصارات الشخصية

يمكنك الوصول بشكل سريع إلى وظائف الهاتف كثيرة الاستخدام باستخدام الاختصارات الشخصية.

### مفتاح الاختيار الأيسر

لاختيار وظيفة من القائمة، اختر القائمة < الضبط < اختصارات شخصية < مفتاح الاختيار الأيسر .

إذا كان مفتاح الاختيار الأيسر هو **ذهاب إلى**، لتشغيل وظيفة في وضع الاستعداد، اختر **ذهاب إلى** < خيارات، ثم اختر من بين الخيارات التالية:

خيارات التحديد — لإضافة إحدى الوظائف إلى قائمة الاختصارات أو لحذف إحداها.  
تنظيم — لإعادة ترتيب الوظائف الموجودة في قائمة الاختصارات الشخصية الخاصة بك.

### مفتاح الاختيار الأيمن

لاختيار وظيفة من القائمة، اختر القائمة < الضبط < اختصارات شخصية < مفتاح الاختيار الأيمن.

## مفتاح الانتقال

لتخصيص وظائف الهاتف الأخرى من قائمة محددة مسبقًا إلى مفتاح الانتقال (مفتاح التنقل)، اختر القائمة < الضبط > اختصارات شخصية < مفتاح الانتقال.

## الأوامر الصوتية

إذا أردت الاتصال بأسماء أو استخدام وظائف الهاتف يمكنك استخدام الأوامر الصوتية. تعتمد الأوامر الصوتية على اللغة. لضبط اللغة، انظر لغة الأوامر الصوتية في "الهاتف" الصفحة ٥٣.

لاختيار وظائف الهاتف لكي يتم تشغيلها باستخدام أوامر صوتية، اختر القائمة < الضبط > اختصارات شخصية < الأوامر الصوتية ثم اختر مجلدًا. انتقل إلى إحدى الوظائف. يشير ⓘ إلى أن بصمة الصوت قد تم تشغيلها. لتشغيل بصمة الصوت، اختر إضافة. لسماع الأمر الصوتي الذي تم تشغيله، اختر تشغيل. لاستخدام الأوامر الصوتية، انظر "الاتصال الصوتي المحسن" صفحة ٢٠.

ولإدارة الأوامر الصوتية، انتقل إلى إحدى وظائف الهاتف، ثم اختر من بين الخيارات التالية:

تعديل أو حذف — لتغيير الأمر الصوتي الخاص بالوظيفة المحددة أو لإيقاف تشغيله  
إضافة الكل أو حذف الكل — لتشغيل الأوامر الصوتية لجميع الوظائف الموجودة في قائمة الأوامر الصوتية أو لإيقاف تشغيلها.

## ■ التوصيل

يمكنك توصيل الهاتف بجهاز متوافق عن طريق اتصال تقنية Bluetooth اللاسلكية أو الأشعة تحت الحمراء أو اتصال كابل بيانات USB. كما يمكنك تعريف ضبط اتصالات الطلب الهاتفي لخدمة حزمة الراديو العامة المحسنة EGPRS.

## تقنية Bluetooth اللاسلكية

يتوافق هذا الهاتف مع مواصفات Bluetooth 2.0 + EDR التي تدعم الأوضاع التالية: الوصول العام، والوصول للشبكة، والإبدال العام للعناصر، والتحدث عن بعد، وسماعة الرأس، ودفع العناصر، ونقل الملفات، والاتصال الهاتفي بالشبكة، والوصول إلى بطاقة SIM، والمنفذ التسلسلي. لكي تضمن وجود التوافق بين الأجهزة الأخرى التي تدعم تقنية Bluetooth، استخدم التعزيزات المعتمدة من نوكيا مع هذا الطراز. للتأكد من توافق هاتفك مع الأجهزة الأخرى يرجى مراجعة الشركات المنتجة لهذه الأجهزة.

قد توجد قيود على استخدام تقنية Bluetooth في بعض المناطق. يرجى مراجعة السلطات المحلية أو مزود الخدمة.

إن الخصائص التي تستخدم تقنية Bluetooth اللاسلكية أو تسمح بتشغيلها في الخلفية أثناء استخدام خصائص أخرى تؤدي إلى تكثيف استهلاك طاقة البطارية كما ستؤثر سلبيًا على متوسط عمرها.

تتيح لك تقنية Bluetooth توصيل الهاتف بجهاز Bluetooth متوافق على مسافة ١٠ أمتار (٣٢ قدمًا). وحيث إن الأجهزة التي تستعمل الاتصال من خلال تقنية Bluetooth تستعمل موجات الراديو، لذلك لا يلزم أن يكون الهاتف والأجهزة الأخرى في مجال بصري واحد، وعلى الرغم من ذلك فإن الاتصال قد يكون عرضة للتشويش بسبب العوائق مثل الجدران أو بسبب الأجهزة الإلكترونية الأخرى.

## إعدادات اتصال Bluetooth

اختر القائمة > الضبط > التوصيل < Bluetooth ومن الخيارات التالية:

**Bluetooth > تشغيل أو إيقاف** — التشغيل أو إيقاف تشغيل وظيفة Bluetooth.  يشير إلى أن اتصال Bluetooth نشط.

**بحث ملحقات الصوت** — للبحث عن أجهزة صوت Bluetooth متوافقة. اختر الجهاز الذي ترغب في توصيله بالهاتف.

**الأجهزة الموثوقة** — للبحث عن أي جهاز Bluetooth في النطاق. اختر جديد لإدراج أي جهاز Bluetooth في النطاق. اختر أحد الأجهزة ثم **وثوق**. أدخل رمز الوصول المتفق عليه الخاص بجهاز Bluetooth (بحد أقصى ١٦ حرفًا) لوثوق (إقران) الجهاز بالهاتف. ويلزم إدخال رمز الوصول هذا عند الاتصال بالجهاز للمرة الأولى فقط. يقوم الهاتف بالاتصال بالجهاز ويمكنك عند ذلك بدء نقل البيانات.

## اتصال Bluetooth اللاسلكي

اختر القائمة > الضبط > التوصيل < Bluetooth. لمعرفة أي اتصال Bluetooth قيد التشغيل حاليًا، اختر الأجهزة النشطة. لعرض قائمة بأجهزة Bluetooth المقترنة حاليًا مع الهاتف، اختر الأجهزة المقترنة.

## ضبط Bluetooth

لتحديد كيفية إظهار هاتفك عند أجهزة Bluetooth أخرى، اختر القائمة > الضبط < التوصيل < Bluetooth > إمكانية رؤية هاتفك أو اسم هاتفك.

إذا كنت ترغب في مزيد من الحماية، فم بإيقاف تشغيل وظيفة Bluetooth أو اضبط إمكانية رؤية هاتفك إلى مخفي. يمكنك قبول اتصالات Bluetooth فقط من الأشخاص الذين توافق عليهم.

## الأشعة تحت الحمراء

يمكنك إعداد الهاتف بحيث يقوم بإرسال البيانات واستقبالها عبر منفذ الأشعة تحت الحمراء IR أو من هاتف IRDA أو جهاز بيانات متوافق. لا توجه الأشعة تحت الحمراء على IR أعين أي شخص ولا تسمح بتداخلها مع أجهزة أخرى تعمل بالأشعة تحت الحمراء. تعد هذه الأجهزة منتجات الليزر من الفئة الأولى.

عند إرسال أو استقبال بيانات، تأكد من أن منفذي الأشعة تحت الحمراء IR الموجودين في جهاز الإرسال وجهاز الاستقبال يشيران إلى بعضهما البعض وأنه لا توجد أية عوائق بين الجهازين.

لتشغيل منفذ الأشعة تحت الحمراء IR بالهاتف أو إيقاف تشغيله، اختر القائمة < الضبط < التوصيل < وصلة IR.

إذا لم تبدأ عملية نقل البيانات في غضون دقيقتين بعد تشغيل منفذ الأشعة تحت الحمراء IR، فيعني ذلك أنه قد تم إلغاء الاتصال، وبالتالي يلزم إعادة تشغيله من جديد.

## مؤشر الاتصال بالأشعة تحت الحمراء

عند ظهور **■ ■ ■** باستمرار، فيعني ذلك أن اتصال الأشعة تحت الحمراء IR تم تشغيله، وأن الهاتف مستعد لإرسال البيانات أو استلامها عبر منفذ الأشعة تحت الحمراء IR. عندما يومض **■ ■ ■**، فيعني ذلك أن الهاتف يحاول الاتصال بالجهاز الآخر، أو أنه قد حدث فقدان للاتصال.

## حزمة بيانات

تعد خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) إحدى خدمات الشبكة التي تتيح إمكانية الاستفادة من الهواتف المحمولة في إرسال البيانات واستلامها عبر شبكة تستند في عملها إلى أحد بروتوكولات الإنترنت (IP).

لتحديد كيفية استخدام الخدمة، اختر القائمة < الضبط < التوصيل < حزم بيانات < اتصال حزم بيانات، ثم اختر من بين الخيارات التالية:

عند الحاجة — لضبط اتصال حزمة البيانات بحيث يتم إنشاؤه في حالة احتياج أحد التطبيقات إليه. يتم غلق الاتصال في حالة إنهاء التطبيق.

متصل دائماً — لضبط الهاتف بحيث يقوم تلقائيًا بالاتصال بشبكة حزمة بيانات عندما تقوم بتشغيل الهاتف.

### ضبط المودم

يمكنك توصيل الهاتف باستخدام اتصال تقنية Bluetooth اللاسلكية، أو عن طريق اتصال كابل بيانات USB عبر جهاز كمبيوتر متوافق، وكذلك استخدام الهاتف كمودم لتمكين الاتصال بخدمة حزمة الراديو GPRS العامة من خلال جهاز الكمبيوتر.

لتعريف ضبط الاتصالات من خلال جهاز الكمبيوتر، اختر القائمة < الضبط > التوصيل < حزم بيانات > ضبط حزم البيانات < نقطة الوصول النشطة >، وقم بتشغيل نقطة الوصول المطلوب استخدامها. اختر تعديل ن. وصول نشطة < نق. وصول حزم بيانات >، ثم أدخل الاسم لتغيير ضبط نقطة الوصول، واختر موافق. اختر نق. وصول حزم بيانات، ثم أدخل اسم نقطة الوصول (APN) لإنشاء اتصال بشبكة، واختر موافق.

كما يمكنك أيضًا ضبط خدمة اتصال حزمة الراديو العامة المحسنة (EGPRS) (اسم نقطة الوصول) الموجود على الكمبيوتر باستخدام برنامج Modem Options. انظر "Nokia PC Suite" صفحة ٨٥. في حالة ضبط كل من جهاز الكمبيوتر والهاتف، فسوف يتم استخدام ضبط جهاز الكمبيوتر.

### نقل البيانات

قم بمزامنة التوقييم، وبيانات الأسماء، وملاحظات مع جهاز آخر متوافق (كمثال، هاتف محمول) أو جهاز كمبيوتر متوافق، أو مركز خدمة الإنترنت عن بُعد (خدمة شبكة).  
يسمح الهاتف بنقل البيانات باستخدام جهاز كمبيوتر متوافق أو أي جهاز آخر متوافق عند استخدام الهاتف دون بطاقة SIM.

### نقل قائمة أسماء

لإجراء نسخ البيانات أو تزامنها من الهاتف فيلزم أن يكون كل من اسم الجهاز والضبط في قائمة الأسماء المنقولة. إذا قمت باستقبال بيانات من جهاز آخر (كمثال، هاتف محمول متوافق)، فإنه تتم إضافة الأسماء المرادفة المنقولة إلى القائمة تلقائيًا، باستخدام بيانات الاسم من جهاز آخر. تزامن مع م خدمة و تزامن مع كمبيوتر هما العنصران الأساسيان في القائمة.

لإضافة اسم منقول جديد إلى القائمة (كمثال هاتف محمول)، اختر القائمة < الضبط > التوصيل < نقل البيانات > خيارات < إضافة

اسم المشارك < تزامن بين هاتفين أو نسخ من الهاتف، وقم بإدخال الضبط تبعًا لنوع النقل. لتحرير ضبط التزامن ونسخه، اختر اسم من قائمة الأسماء المنقولة واختر **خيارات** < تعديل. لمسح اسم منقول، قم بتحديد من قائمة الأسماء المنقولة ثم **خيارات** < مسح.

### نقل البيانات بجهاز متوافق

من أجل التزامن، استخدم تقنية Bluetooth اللاسلكية أو اتصال كبل. وينبغي أن يتم تنشيط الجهاز الآخر لاستقبال البيانات.

لبدء نقل بيانات، اختر القائمة < الضبط < التوصيل < نقل البيانات والاسم المنقول من القائمة، وإلا تزامن مع م خدمة أو تزامن مع كمبيوتر. وتبعًا للضبط، فإنه يتم إجراء النسخ أو التزامن للبيانات المحددة

### إجراء التزامن من كمبيوتر متوافق

لإجراء تزامن البيانات من التقويم، والملاحظات، والأسماء، ينبغي عليك تثبيت مجموعة برامج PC Suite لهاتفك. على الكمبيوتر استخدم تقنية Bluetooth اللاسلكية، أو كبل بيانات USB لإجراء التزامن، وابدأ التزامن من جهاز الكمبيوتر.

### إجراء التزامن من مركز خدمة

ولاستخدام مركز خدمة الإنترنت عن بُعد، ينبغي الاشتراك في خدمة التزامن. وللحصول على مزيد من المعلومات المطلوبة لهذه الخدمة وضبطها، اتصل بمزود الخدمة. قد تتسلم الضبط كرسالة تهيئة. راجع "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠ و"التهيئة" صفحة ٥٤.

لبدء إجراء التزامن من الهاتف، اختر القائمة < الضبط < التوصيل < نقل البيانات < تزامن مع م خدمة. اعتمادًا على الضبط، اختر جاري بدء التزامن أو جاري بدء النسخ. لاحظ أن إجراء التزامن لأول مرة أو بعد إعاقته قد يستغرق ما يزيد عن ٣٠ دقيقة لكي يكتمل.

## كابل بيانات (USB)

يمكنك استخدام كبل بيانات USB لنقل البيانات بين الهاتف وكمبيوتر متوافق أو طابعة تدعم خاصية PictBridge. يمكنك أيضًا استخدام كبل بيانات USB مع PC Suite. لتنشيط الهاتف لنقل البيانات أو طباعة صورة، قم بتوصيل كبل البيانات. تأكد من توصيل كابل بيانات USB اختر وضع، ثم اختر من بين الخيارات التالية:

وضع — لاستخدام الكبل لـ PC Suite.

طباعة ووسائط — لاستخدام الهاتف مع طابعة PictBridge متوافقة أو كمبيوتر شخصي متوافق

تخزين البيانات — للتوصيل بجهاز كمبيوتر لا يتوفر به برنامج ويستخدم الهاتف كجهاز مخزن للبيانات

لتغيير وضع USB، اختر القائمة < الضبط > التوصيل < كبل بيانات USB > وضع ، طباعة ووسائط، أو تخزين البيانات .

## ■ المكالمات

اختر القائمة < الضبط > المكالمات ثم اختر من بين الخيارات التالية:

تحويل المكالمات — لتحويل المكالمات الواردة (خدمة شبكة). قد لا تتمكن من تحويل المكالمات إذا كانت بعض وظائف حظر المكالمات نشطة. راجع خدمة حظر المكالمات في "الحماية" صفحة ٥٥.

وضوح الصوت < تشغيل — لتحسين وضوح الحديث خاصة في البيئات الصاخبة.

ضغط أي مفتاح للرد < تشغيل — للرد على مكالمات واردة من خلال الضغط لفترة وجيزة على أي مفتاح، فيما عدا مفتاح التشغيل، ومفتاح الكاميرا، ومفاتيح الاختيار الأيمن والأيسر، أو مفتاح الإنهاء.

معاودة الاتصال آليًا < تشغيل — ويتم من خلال هذه الخاصية إجراء عدد من المحاولات بعد أقصى عشر محاولات اتصال عقب تعذر محاولة الاتصال الأولى.

الاتصال السريع < تشغيل — للاتصال بالأسماء وأرقام الهاتف المخصصة لمفاتيح الاتصال السريع، 2 إلى 9 وذلك بالضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المناظر.

خدمة انتظار المكالمات < تشغيل — لكي تقوم الشبكة بإبلاغك في حالة وجود مكالمات واردة أثناء إجراء مكالمات أخرى (خدمة شبكة). انظر "خدمة انتظار المكالمات" صفحة ٢١ ملخص بعد المكالمات < تشغيل — لعرض المدة والتكلفة التقريبية للمكالمة (خدمة شبكة) بعد كل مكالمات لفترة وجيزة.

إرسال هويتي < نعم — لإظهار رقم هاتفك للشخص الذي تتصل به (خدمة شبكة).  
لاستخدام الضبط المتفق عليه مع مزود الخدمة الخاص بك، اختر ضبط بالشبكة .

خط المكالمات الصادرة — لاختيار خط الهاتف ١ أو ٢ لإجراء المكالمات، إذا كانت بطاقة SIM تدعم تلك الوظيفة (خدمة شبكة).

مباشرة المكالمات بالشريحة — لضبط الهاتف بحيث يقوم بالرد على المكالمات عند فتح الهاتف، وإنهاء المكالمات عند إغلاق الهاتف.

## ■ الهاتف

اختر القائمة < الضبط < الهاتف ثم اختر من بين الخيارات التالية:

ضبط اللغة — لضبط لغة الشاشة، حدد لغة الهاتف. ألي يقوم الهاتف بتحديد اللغة تبعًا للمعلومات الموجودة على بطاقة SIM. لتحديد لغة بطاقة USIM، حدد لغة SIM. ألي يقوم الهاتف بتحديد اللغة تبعًا للمعلومات الموجودة على بطاقة SIM. لتحديد لغة بطاقة USIM، حدد.

قفل اللوحة برمز حماية — لضبط الهاتف للمطالبة بإدخال رمز الحماية عند إلغاء قفل لوحة المفاتيح. أدخل رمز الحماية، ثم اختر تشغيل .

قفل المفاتيح ألياً — لقفل لوحة المفاتيح ألياً بعد وقت انتظار معد مسبقاً عندما يكون الهاتف في وضع الاستعداد وجميع وظائفه لا تعمل. اختر تشغيل، ثم اضبط الوقت.  
رسالة الترحيب — لكتابة الرسالة التي يتم عرضها عند تشغيل الهاتف.

سؤال عن الطيران < تشغيل — لكي يسأل الهاتف في كل مرة عند تشغيله إذا ما كان يجب استخدام وضع الطيران أم لا. يتم إيقاف تشغيل كافة اتصالات الراديو في حالة استخدام وضع الطيران. ينبغي استخدام وضع الطيران في المناطق التي قد تتعرض لتداخلات عند وجود مستوى انبعاثات راديو.

تحديثات الهاتف — لاستلام تحديثات لبرامج الهاتف من مزود الخدمة (خدمة شبكة). قد لايتوافر هذا الخيار، تبعًا لهاتفك. انظر "تحديثات برامج الهاتف" صفحة ٥٦.

اختيار المشغل < آلي — لضبط الهاتف لاختيار إحدى الشبكات الخلوية المتوفرة في منطقتك آليًا. وإذا اخترت يدوي فسيمكنك اختيار شبكة تعقد اتفاقية تجوال مع مزود الخدمة الخاص بك.

تأكيد تطبيقات SIM — راجع "خدمات SIM" صفحة ٧٨.

تشغيل التعليمات — وتتيح هذه الخاصية اختيار عرض الهاتف للتعليمات أو لا.

نغمة التشغيل < تشغيل — وتسمح هذه الخاصية للهاتف أن يقوم بتشغيل نغمة عند تشغيله.

## ■ التعزيزات

يتم عرض هذه القائمة أو الخيارات التالية فقط في حالة اتصال الهاتف حاليًا أو من قبل بأحد تحسينات الهاتف المحمول المتوافقة.

اختر القائمة < الضبط < التعزيزات. اختر أحد التعزيزات، ثم اختر من بين الخيارات التالية تبعًا للتحسين:

وضع الجهاز — لاختيار الوضع المطلوب تشغيله آليًا عند توصيل التحسين الذي تم اختياره بالهاتف.

الرد التلقائي — لضبط الهاتف بحيث يرد على المكالمات الواردة تلقائيًا بعد مرور خمس ثوان. إذا تم ضبط تنبيه المكالمات الواردة على نغمة تنبيه واحدة أو لا تعمل، يتم إيقاف الرد الآلي.

الأضواء — لضبط الأضواء بصفة دائمة تشغيل. اختر آلي لتشغيل الأضواء لمدة ١٥ ثانية عقب الضغط على أحد المفاتيح.

الهاتف النصي استخدام الهاتف النصي < نعم — لاستخدام ضبط الهاتف النصي بدلاً من ضبط سماعة الأذن أو طقم السمع.

## ■ التهيئة

يمكنك تهيئة الهاتف مع ضبط مطلوب لخدمات معينة وذلك ليعمل الهاتف بطريقة صحيحة. كما قد يقوم مزود الخدمة بإرسال هذا الضبط لك. انظر "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠.

اختر القائمة < الضبط < التهيئة ثم اختر من بين الخيارات التالية:

ضبط التهيئة الافتراضي — لعرض مزودي الخدمة المسجلين بالهاتف. لضبط ضبط التهيئة الخاص بمزود الخدمة المطلوب كضبط افتراضي، اختر **خيارات < ضبط >** كافتراضي.

تشغيل الافتراضي في جميع التطبيقات. — لتشغيل ضبط التهيئة الافتراضي بالنسبة للتطبيقات المدعومة.

نقطة الوصول المفضلة — لعرض نقاط الوصول المحفوظة. انتقل إلى إحدى نقاط الوصول، ثم اختر **خيارات < التفاصيل >** لعرض اسم مزود الخدمة، وحامل البيانات، ونقطة وصول خدمة حزمة البيانات أو رقم اتصال GSM.

اتصال بالدعم — لتنزيل ضبط التهيئة من مزود الخدمة.

ضبط مدير الجهاز — للسماح للهاتف باستلام تحديثات لبرامج الهاتف أو منعه. قد لايتوافر هذا الخيار، تبعاً لهاتفك. انظر "تحديثات برامج الهاتف" صفحة ٥٦.

ضبط التهيئة الشخصية — لإضافة حسابات شخصية جديدة لخدمات متنوعة يدوياً، ولتشغيل هذه الحسابات أو مسحها. لإضافة حساب شخصي جديد في حالة عدم إضافة أية حسابات شخصية من قبل، اختر **إضافة**، وإلا، اختر **خيارات < إضافة جديد >**. واختر نوع الخدمة، ثم اختر كلاً من المعاملات المطلوبة وقم بإدخالها. وتختلف هذه المعاملات باختلاف نوع الخدمة المختار. لمسح حساب شخصي أو تشغيله، انتقل إليه، ثم اختر **خيارات < مسح أو تشغيل >**.

## ■ الحماية

عند استخدام وظائف الحماية التي تحد من المكالمات (على سبيل المثال، حظر المكالمات ومجموعة مستخدمين محددة والاتصال بأرقام محددة مسبقاً)، فقد تتمكن من الاتصال برقم الطوارئ المبرمج في هاتفك.

اختر القائمة < الضبط > الحماية ثم اختر من بين الخيارات التالية:

**طلب رمز PIN وطلب رمز UPIN** — لضبط الهاتف للمطالبة بإدخال رمز PIN أو UPIN في كل مرة يتم فيها تشغيل الهاتف. وإن كانت بعض بطاقات SIM لا تسمح بإلغاء المطالبة بإدخال الرمز الشخصي.

**طلب رمز PIN2** — لاختيار سواء المطالبة بإدخال رمز PIN2 عند استخدام ميزة معينة للهاتف تكون محمية برمز PIN2. أم لا. وإن كانت بعض بطاقات SIM لا تسمح بإلغاء المطالبة بإدخال الرمز الشخصي.

خدمة حظر المكالمات — لتقييد المكالمات الواردة إلى الهاتف والمكالمات الصادرة منه (خدمة شبكة). ويلزم إدخال كلمة مرور الحظر.

الاتصال بأرقام محددة — لتقييد المكالمات الصادرة إلى أرقام هواتف تم اختيارها إذا كانت تلك الوظيفة مدعومة من قِبَل بطاقة SIM، عند تشغيل الاتصال بأرقام محددة، لا يمكن استخدام اتصال GPRS إلا أثناء إرسال رسائل نصية عبر اتصال GPRS في هذه الحالة، يجب أن تتضمن قائمة الأرقام المحددة مسبقاً رقم هاتف المستلم و رقم مركز الرسائل.

مجموعة مستعملين محددة — لتحديد مجموعة الأشخاص الذين يمكنك تبادل المكالمات معهم (خدمة شبكة).

مستوى الحماية < الهاتف — لضبط الهاتف ليطلبك بإدخال رمز الحماية في كل مرة يتم فيها إدخال بطاقة SIM جديدة في الهاتف. وإذا اخترت الذاكرة، عند اختيار ذاكرة بطاقة SIM، و كنت ترغب في تغيير الذاكرة المستخدمة سيطلبك الهاتف بإدخال رمز الحماية. رموز الوصول — لتغيير رمز الحماية، أو رمز PIN أو رمز UPIN أو رمز PIN2، أو كلمة مرور الحظر.

الرمز مستخدم — لتحديد ما إذا كان سيتم تشغيل رمز PIN أم رمز UPIN.

شهادات التفويض أو شهادات المستخدم — لعرض قائمة شهادات التفويض أو شهادات المستخدم التي تم تنزيلها إلى الهاتف. راجع "الشهادات" صفحة ٨٣

ضبط وحدة الحماية — لعرض بيانات وحدة الحماية، تشغيل طلب رمز PIN للوحدة، أو تغيير رمز PIN للوحدة ورمز PIN للتوقيع. راجع أيضاً "رموز الوصول" صفحة ٩

## ■ تحديثات برامج الهاتف

قد يقوم مزود الخدمة بإرسال تحديثات لبرامج الهاتف عبر الأثير مباشرة إلى جهازك (خدمة شبكة). قد لايتوافر هذا الخيار، تبعاً لهاتفك.

تحذير: في حالة تثبيت أحد تحديثات البرامج، فإنه يتعذر استخدام الجهاز، حتى لإجراء مكالمات طوارئ، حتى تنتهي عملية التحديث ويتم إعادة تشغيل الجهاز. تأكد من عمل نسخة احتياطية من البيانات قبل قبول تحديث البرامج.



## الضبط

السماح بتحديثات برامج الهاتف أو عدم السماح بها، اختر القائمة < الضبط > < التهيئة > ضبط مدير الجهاز — تحديثات برامج المزود ثم اختر من بين الخيارات التالية:  
السماح دائماً — لإجراء كافة تنزيلات البرامج وتحديثاتها تلقائياً.  
الرفض دائماً — لرفض كافة تحديثات البرامج.  
التأكيد أولاً — لإجراء تنزيلات البرامج وتحديثاتها فقط بعد التأكيد (ضبط افتراضي).

## طلب أحد تحديثات البرامج

اختر القائمة < الضبط > الهاتف < تحديثات الهاتف لطلب تحديثات برامج الهاتف المتاحة من مزود الخدمة. اختر تفاصيل البرنامج الحالي لعرض الإصدار الحالي للبرنامج ومعرفة ما إذا كانت هناك حاجة لأحد التحديثات. اختر تنزيل برامج الهاتف لتنزيل أحد تحديثات برامج الهاتف وتثبيته. اتبع التعليمات الموجودة على الشاشة.

## تثبيت أحد تحديثات البرامج

اختر تثبيت تحديث البرنامج لبدء عملية التثبيت، عقب إلغاء عملية التثبيت بعد تنزيل التحديث.  
قد تستغرق عملية تحديث البرنامج بضع دقائق. في حالة وجود مشكلات بعملية التثبيت، يرجى الاتصال بمزود الخدمة.

## ■ استعادة ضبط المصنع

لإعادة ضبط بعض من ضبط القائمة إلى قيمه الأصلية، اختر القائمة < الضبط > استع. ضبط مصنع. ثم أدخل رمز الحماية. لم يتم حذف الأسماء وأرقام الهواتف المحفوظة في الأسماء

## ١٠. قائمة المُشغل

تتيح هذه القائمة إمكانية الوصول إلى مدخل الخدمات التي يتم توفيرها من خلال مُشغل الشبكة. يعتمد الاسم والرمز على مُشغل الشبكة. ولمزيد

من المعلومات، اتصل بمُشغل الشبكة. يمكن للمُشغل تحديث هذه القائمة من خلال رسالة خدمة. وللمزيد من المعلومات، راجع "صندوق وارد الخدمة" صفحة ٨٢.



## ١١. الاستوديو

في هذه القائمة يمكنك إدارة صور، ومقاطع فيديو، وملفات موسيقى، وموضوعات، ورسومات، ونغمات، وتسجيلات، وملفات مستلمة. يتم تخزين هذه الملفات في ذاكرة الهاتف أو على بطاقة ذاكرة microSD مثبتة وقد يتم ترتيبها في هيئة حافظات. ويدعم الهاتف نظام مفاتيح التشغيل لحماية المحتوى المكتسب. لذا عليك أن تقرأ دائماً شروط استلام أي محتوى أو مفتاح تشغيل قبل الحصول عليهما، لأنهما قد يتطلبان دفع رسوم.

قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور والقطع الموسيقية (بما في ذلك نغمات الرنين) والمحتويات الأخرى.

لمشاهدة قائمة بالحافظات، اختر القائمة < الاستوديو.

لمشاهدة الخيارات المتاحة لإحدى الحافظات، اختر حافظة ثم خيارات.

لعرض قائمة الملفات الموجودة بالحافظة، اختر حافظة ثم فتح.

لمشاهدة الخيارات المتاحة لأحد الملفات، اختر ملفً خيارات.

لعرض حافظات بطاقة الذاكرة عند نقل ملف، انتقل إلى بطاقة الذاكرة، ثم اضغط على مفتاح الانتقال الأيمن.

## XpressPrint

## ■ طباعة صور

يخدم جهازك XPressPrint. لتوصيل الجهاز بطابعة متوافقة، استخدم كبل بيانات أو قم بإرسال الصورة باستخدام تقنية Bluetooth إلى طابعة تدعم تقنية Bluetooth انظر "التوصيل" صفحة ٤٧.

يمكنك طباعة صور بتنسيق .jpg. يتم حفظ الصور الملتقطة عبر الكاميرا تلقائياً بتنسيق .jpg. اختر الصورة التي تريد طباعتها ثم اختر خيارات < طباعة.

## ■ بطاقة الذاكرة

احفظ كافة بطاقات الذاكرة بعيدًا عن متناول الأطفال.

يمكنك استخدام بطاقة ذاكرة microSD لتخزين ملفات الوسائط المتعددة الخاصة بك مثل مقاطع الفيديو، ومسارات الموسيقى، وملفات الصوت، والصور، وبيانات الرسائل.

بعض الحافظات الموجودة في **الاستوديو** بالمحتوى الذي يستخدمه الهاتف (على سبيل المثال، الموضوعات) يمكن تخزينها في بطاقة الذاكرة.

لإدراج بطاقة ذاكرة microSD وإزالتها، راجع "إدخال بطاقة microSD" صفحة ١٢ و"إزالة بطاقة microSD" صفحة ١٢.

## تنسيق بطاقة الذاكرة

في حالة تنسيق إحدى بطاقات الذاكرة، تفقد كافة البيانات الموجودة على البطاقة بشكل دائم. تأتي بعض بطاقات الذاكرة بتنسيق مسبق في حين تتطلب بعض البطاقات الأخرى إجراء عملية تنسيق لها. يرجى استشارة تاجر التجزئة الخاص بك لمعرفة ما إذا كانت بطاقة الذاكرة بحاجة إلى تنسيق قبل استخدامها أم لا.

لتنسيق بطاقة الذاكرة، اختر القائمة < الاستوديو أو التطبيقات ، حافظه بطاقة الذاكرة  ، ثم خيارات < تنسيق بطاقة الذاكرة > نعم.

عند اكتمال التنسيق، ادخل اسم لبطاقة الذاكرة.

## قفل بطاقة الذاكرة

لضبط كلمة مرور لقفل بطاقة الذاكرة الخاصة بك لمنع الاستخدام غير المصرح به، اختر **خيارات** < ضبط كلمة المرور. يمكن أن تتكون كلمة المرور من ثمانية حروف بحد أقصى.

يتم تخزين كلمة المرور بالهاتف ولا يتحتم إدخالها مرة أخرى أثناء استخدام بطاقة الذاكرة على نفس الهاتف. إذا أردت استخدام بطاقة الذاكرة على هاتف آخر، فسوف تتم مطالبتك بكلمة المرور. لمسح كلمة المرور، اختر **خيارات** < مسح كلمة السر.

## التحقق من استهلاك الذاكرة

للتحقق من استهلاك الذاكرة لمجموعات البيانات المختلفة وحجم الذاكرة المتاح لتثبيت تطبيقات أو برامج جديدة على بطاقة الذاكرة، اختر **خيارات** < التفاصيل.

## ١٢. الوسائط



عند التقاط أو استخدام الصور أو مقاطع الفيديو، يجب مراعاة كافة القوانين واحترام العادات والتقاليد، وكذا خصوصية الآخرين وحقوقهم الشرعية.

### ■ الكاميرا و الفيديو

يمكنك التقاط صور أو تسجيل مقاطع فيديو باستخدام الكاميرا المُضمّنة.

#### التقاط صورة

للوصول إلى وظيفة الصورة الثابتة، اضغط على مفتاح الكاميرا (١) في وضع الاستعداد، إذا كانت وظيفة الفيديو تعمل، انتقل إلى اليمين أو اليسار.



لالتقاط صورة بتنسيق أفقي، قم بحمل الهاتف في وضع أفقي. للتكبير والتصغير في وضع الكاميرا، استخدم مفاتيح مستوى الصوت (٢).

لالتقاط صورة، اختر **التقاط**، أو اضغط على مفتاح الكاميرا. يقوم الهاتف بحفظ الصور في بطاقة الذاكرة.

اختر **خيارات لضبط تشغيل الوضع الليلي** إذا كانت الإضاءة معتمدة، و**تشغيل الموقت الذاتي** لتشغيل الموقت الذاتي، و**تشغيل تسلسل الصور** لالتقاط الصور في تتابع سريع. يسمح أقصى ضبط لحجم الصورة بالتقاط ثلاث صور متتابة، بينما يسمح ضبط الأحجام الأخرى بالتقاط خمس صور.

اختر **خيارات < الضبط > مدة عرض الصورة** ثم اختر مدة عرض لعرض الصورة الملتقطة على الشاشة. في أثناء مدة العرض، اختر **رجوع** لالتقاط صورة أخرى أو **إرسال** لإرسال الصورة كرسالة وسائط متعددة.

يدعم هذا الجهاز خاصية دقة التقاط الصورة بمعدل ١٠٢٤ x ١٢٨٠ بكسل. وقد يظهر مستوى دقة الصورة في هذه المواد مختلفًا.

#### تسجيل مقطع فيديو

للوصول إلى وظيفة الفيديو، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الكاميرا في وضع الاستعداد، أو في حالة تشغيل وظيفة الكاميرا، فم بالانتقال إلى اليمين أو اليسار. لبدء تسجيل الفيديو، حدد **تسجيل**. لإيقاف التسجيل بشكل مؤقت، حدد **إيقاف م**؛

لإيقاف التسجيل بشكل مؤقت، حدد استمرار؛ لإيقاف التسجيل، حدد إيقاف. سيحفظ الهاتف التسجيل في بطاقة الذاكرة.

## خيارات الكاميرا والفيديو

لاستخدام مرشح مع الكاميرا، اختر خيارات < المؤثرات < ألوان غير حقيقية أو تدرج الرمادي أو بني داكن أو نيجاتيف أو مشمس.

لتغيير ضبط الكاميرا والفيديو، اختر خيارات < الضبط.

## ■ مُشغل الوسائط

يمكنك باستخدام مُشغل الوسائط عرض الملفات وتشغيلها وتنزيلها، مثل الصور ومقاطع الصوت ومقاطع الفيديو والصور المتحركة. كما يمكنك كذلك عرض مقاطع الفيديو المتوافقة المتدفقة من مركز خدمة الشبكة (خدمة شبكة).

اختر القائمة < الوسائط < مشغل الوسائط < فتح الاستوديو أو العلامات أو ذهاب للعنوان، أو تنزيل الوسائط لاختيار وسائط أو تنزيلها.

اختر القائمة < الوسائط < مشغل الوسائط < مدة تقديم/تأخير لضبط عرض الخطوة للتقديم أو التأخير السريع.

## تهينة خدمة التدفق

يمكنك استلام ضبط تهينة المطلوب من أجل التدفق على شكل رسالة تهينة من مزود الخدمة. انظر "خدمة ضبط التهينة" صفحة ١٠. كما يمكنك إدخال الضبط يدويًا. انظر "التهينة" صفحة ٥٤. لتشغيل الضبط، قم بما يلي:

١. اختر القائمة < الوسائط < مشغل الوسائط < ضبط التشغيل على الشبكة < تهينة .
٢. اختر مزود الخدمة، الافتراضي أو تهينة شخصية من أجل التدفق.
٣. اختر حساب وحساب خدمة التدفق الموجود بضبط التهينة النشط.

## ■ مُشغل الموسيقى

يحتوي الهاتف على مُشغل موسيقى لأجل الاستماع إلى مسارات الموسيقى، أو أية ملفات صوت MP3 أو AAC قد قمت بتنزيلها من الويب أو نقلها إلى الهاتف باستخدام تطبيق Music Manager والذي يعد جزءًا من Nokia PC Suite. راجع "Nokia PC Suite" صفحة ٨٥.

قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور والقطع الموسيقية (بما في ذلك نغمات الرنين) والمحتويات الأخرى.

يتم الكشف تلقائياً عن ملفات الموسيقى المخزنة بحافظة الموسيقى على ذاكرة الهاتف أو بطاقة الذاكرة و إضافتها إلى مكتبة الموسيقى أثناء بدء تشغيل الهاتف.  
لفتح مشغل الموسيقى، اختر القائمة < الوسائط > مشغل موسيقى .

## تشغيل مسارات الموسيقى

 تحذير! استمع إلى الموسيقى بمستوى صوت معتدل. إن التعرض المستمر لمستوى صوت مرتفع قد يضر السمع.

تشغيل مُشغل الموسيقى باستخدام مفاتيح مُشغل الموسيقى من الهاتف أو باستخدام مفاتيح الانتقال عند فتح قائمة مُشغل الموسيقى.

لبداء التشغيل، اضغط **▶▶**.

أما لضبط مستوى الصوت، فاستخدم مفاتيح الصوت على جانب الهاتف.

لإيقاف التشغيل بشكل مؤقت، اضغط **▶▶**.

وللعودة للمسار الحالي، اضغط مع الاستمرار **◀◀**. ولتقديم المسار الحالي بسرعة،

اضغط مع الاستمرار **▶▶**. حرر المفتاح عند الوضع المطلوب لمتابعة تشغيل السماع.

للقفز إلى المسار التالي، اضغط **▶▶▶** وللقفز إلى بداية المسار السابق، اضغط **◀◀◀**.

لإغلاق قائمة مُشغل الموسيقى و متابعة تشغيل السماع في الخلفية، اضغط على مفتاح الإنهاء.

لإيقاف مُشغل الموسيقى، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الإنهاء.

## خيارات مُشغل الموسيقى

من قائمة مُشغل الموسيقى اختر من بين الخيارات التالية:

قائمة المسارات — عرض كافة المسارات المتاحة بقائمة المسارات النشطة وتشغيل

المسار المطلوب. لتشغيل مسار، انتقل إلى المسار المطلوب واختر تشغيل.

مكتبة الموسيقى — عرض كافة المسارات المتاحة المرتبة وفقاً للفنانين، الألبومات ،

الأنواع، المؤلفون، أو قوائم المسارات.

اختر تحديث المكتبة لتجديد القوائم. سوف تجد قوائم المسارات التي تعمل بواسطة Music Manager في قوائم المسارات < قوائم مساراتي.

خيارات التشغيل — اختر عشوائي لتشغيل المسارات الموجودة في قائمة المسارات بشكل عشوائي. اختر تكرار لتشغيل المسار الحالي أو قائمة المسارات بأكملها بشكل متكرر. معادل الوسائط — لاختيار ضبط معادل أو تحديده.

إضافة إلى المفضلة — لإضافة المسار الحالي إلى قائمة المسارات المفضلة تشغيل بـ Bluetooth — لتوصيل المسارات و تشغيلها في ملحق صوتي باستخدام تقنية Bluetooth.

استخدام نغمة — لضبط مسار الموسيقى الجاري تشغيله حالياً. على سبيل المثال، نغمة الرنين. يعتمد توفر هذه القائمة على نوعية هاتفك.

إرسال — لإرسال المسار الحالي بواسطة رسالة وسائط متعددة أو باستخدام تقنية Bluetooth صفحة ويب — للوصول إلى صفحة ويب تتعلق بالمسار الجاري تشغيله حالياً تنزيل الموسيقى — للتوصيل بخدمة ويب حالة الذاكرة — لعرض المساحة المستخدمة وغير المستخدمة من الذاكرة.

## ■ الراديو

يعتمد راديو FM على هوائي خاص به بخلاف الهوائي الخاص بالهاتف. يلزم توصيل سماعة رأس متوافقة أو تعزيز بالهاتف لكي يمكن تشغيل راديو FM بشكل جيد.

تحذير: استمع إلى الموسيقى بمستوى صوت معتدل. إن التعرض المستمر لمستوى صوت مرتفع قد يضر السمع. لا تمسك الهاتف بالقرب من أذنك عند استخدام مكبر الصوت لأن الصوت قد يكون مرتفعاً للغاية.



اختر القائمة < الوسائط < الراديو .

ولاستخدام مفاتيح الرسومات ▲ أو ▼ أو ◀ أو ▶ الموجودة على الشاشة، انتقل يمينا أو يساراً للوصول إلى المفتاح المطلوب وقم باختياره.

## حفظ ترددات الراديو

١. لبدء البحث، اختر مع الاستمرار ◀ أو ▶. لتغيير تردد الراديو في كل مرة بما يعادل ٠,٠٥ ميغا هرتز، اضغط لفترة وجيزة على ◀ أو ▶.

٢. ولحفظ التردد في أحد مواقع الذاكرة، من ١ إلى ٩، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المناظر. بينما لحفظ التردد في أحد مواقع الذاكرة من ١٠ إلى ٢٠، اضغط لفترة وجيزة على 1 أو 2، ثم اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المطلوب من 0 إلى 9.
٣. أدخل اسم محطة الراديو.

## الاستماع إلى الراديو

اختر القائمة < الوسائط > الراديو. للانتقال إلى التردد المطلوب، اختر ▲ أو ▼ أو اضغط على مفتاح سماعه الأذن. ولاختيار محطة راديو، اضغط لفترة وجيزة على مفتاح الأرقام المناظرة. لضبط مستوى الصوت، اضغط على مفتاح مستوى الصوت.

ثم اختر من بين الخيارات التالية:

إيقاف تشغيل — لإيقاف تشغيل الراديو.

حفظ المحطة — لحفظ محطة جديدة (عرض ما إذا كان قد تم الكشف عن وجود قناة جديدة) الميكروفون أو سماعه الأذن — للاستماع إلى الراديو باستخدام الميكروفون أو سماعه الأذن.

خرج أحادي أو خرج ستريو — للاستماع إلى الراديو بصوت أحادي أو بصوت ستريو.

المحطات — لاختيار قائمة المحطات المحفوظة. لمسح محطة أو إعادة تسميتها، انتقل إلى المحطة المطلوبة ثم اختر خيارات < مسح محطة أو إعادة تسمية. اختر هوية الخدمة المرئية لإدخال هوية خدمة قد تم تقديمها من قبل مزود خدمة الراديو المرئي (خدمة شبكة) بحث عن كافة المحطات — للبحث عن محطات راديو جديدة

ضبط التردد — لإدخال تردد محطة الراديو التي ترغب في الاستماع إليها.

لدليل المحطات — للوصول إلى أحد مواقع الويب التي تحتوي على قائمة بمحطات الراديو

تشغيل الخدمة المرئية < آلياً — لضبطها بحيث يعمل الراديو المرئي (خدمة شبكة) تلقائياً عند تشغيل الراديو. حيث قد تقوم بعض محطات الراديو بإرسال معلومات نصية أو مُصورة يمكن عرضها باستخدام تطبيق الراديو المرئي. للتحقق من توفر الخدمة وتكلفتها، يرجى الاتصال بمزود الخدمة.

عند قيام تطبيق يستخدم اتصال خدمة حزمة البيانات أو اتصال HSCDS بإرسال بيانات أو استلامها، قد يحدث تداخل بينه وبين الراديو.

## ■ مُسجَل الصوت

- يمكنك تسجيل أجزاء من الحديث، أو الصوت، أو مكالمة نشطة وحفظها في الاستوديو .  
ويعد هذا الخيار مفيداً في حالة تسجيل أحد الأسماء ورقم هاتف لكتابتها فيما بعد.  
لا يمكن استخدام المسجل في حالة استخدام خاصية طلب البيانات أو عند إجراء اتصال عبر GPRS.

### تسجيل صوت

١. اختر القائمة < الوسائط > المسجل.
- لاستخدام مفاتيح الرسومات ● ، ■ ، أو ■ الموجودة على الشاشة، انتقل يميناً أو يساراً للوصول إلى المفتاح المطلوب وقم باختياره.
٢. لبدء التسجيل، اختر ●. لبدء التسجيل أثناء إجراء مكالمة، اختر خيارات < تسجيل . أثناء تسجيل المكالمة، يسمع كل أطراف المكالمة تنبيه خافت. وأثناء تسجيل مكالمة، حافظ على إبقاء الهاتف في الوضع الطبيعي بالقرب من الأذن. لإيقاف التسجيل بشكل مؤقت، اختر ■ .
٣. لإنهاء التسجيل، اختر ■ . يتم حفظ التسجيل في الاستوديو < تسجيلات . للاستماع إلى أحدث ما تم تسجيله، اختر خيارات < تشغيل آخر تسجيل . لإرسال آخر تسجيل، اختر خيارات < إرسال آخر تسجيل . لمشاهدة قائمة بالتسجيلات في الاستوديو، اختر خيارات < قائمة التسجيلات < تسجيلات.

## ■ معادل الصوت

- يمكنك التحكم في جودة الصوت عند استخدام مُشغل الموسيقى عن طريق تضخيم أو تخفيض نطاقات التردد.
- اختر القائمة الوسائط معادل الصوت .
- لتشغيل مجموعة، انتقل إلى إحدى مجموعات معادل الصوت، واختر تشغيل.
- لعرض مجموعة تم اختيارها أو لتعديلها أو لإعادة تسميتها، اختر خيارات < عرض، تعديل، أو إعادة تسمية. ولا يمكن تعديل كافة المجموعات أو إعادة تسميتها.

## ■ توسيع الاستريو

يقوم توسيع الاستريو بتحسين المخرجات الصوتية لتعزيزات الاستريو عن طريق إتاحة تأثير استريو أشد عمقا. لتغيير الضبط، اختر القائمة < الوسائط > توسيع الاستريو.



## ١٣. خدمة اضغظ لتتحدث

إذا كان متاحاً، اختر القائمة < الضغظ والتحدث > .

تُعد خدمة اضغظ لتتحدث (PTT) عبر شبكة خلوية بمثابة خدمة راديو ثنائية الاتجاه توفرها شبكة GPRS الخلوية (خدمة شبكة).

يمكنك استخدام خدمة اضغظ لتتحدث PTT في إجراء محادثة مع شخص أو مجموعة أشخاص (قناة) لديهم أجهزة متوافقة. أثناء الاتصال بخدمة اضغظ لتتحدث PTT، يمكنك استخدام وظائف الهاتف الأخرى.

ولمعرفة مدى توافر الخدمة وتكلفتها والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة. وقد تكون خدمات التجوال محدودة بشكل أكبر منها بالنسبة للمكالمات العادية.

قبل استخدام خدمة اضغظ لتتحدث PTT، يلزم تعريف ضبط خدمة اضغظ لتتحدث PTT المطلوبة. راجع "ضبط خدمة الضغظ و التحدث" صفحة ٧١ و"ضبط التهيئة" صفحة ٧٢.

## ■ قنوات خدمة اضغظ لتتحدث PTT

تتألف قناة خدمة اضغظ لتتحدث PTT من مجموعة من الأشخاص (على سبيل المثال: أصدقاء، أو فريق عمل) الذين قاموا بالانضمام إلى القناة عقب تلقيهم دعوة لذلك. في حالة الاتصال بقناة، يستمع كافة الأعضاء المنضمين إلى المجموعة إلى المكالمات في الوقت نفسه.

توجد أنواع متعددة من قنوات خدمة اضغظ لتتحدث:

**قناة عامة** — يستطيع كل عضو بالقناة دعوة أشخاص آخرين.

**قناة خاصة** — يستطيع فقط الأشخاص الذين يستلمون الدعوة من مُنشئ القناة الانضمام إليها.

**قناة مشروطة** — قناة دائمة تم إنشاؤها من قبل مزود الخدمة

يمكنك ضبط الحالة الخاصة بكل قناة على نشطة أو غير نشطة.  
يخضع عدد القنوات النشطة وعدد الأعضاء في كل قناة لعدد محدد. لمزيد من التفاصيل، راجع مزود الخدمة.

### إنشاء قناة

لإضافة قناة، اختر القائمة < الضغط والتحدث > إضافة قناة، ثم أدخل الضبط في حقول الشكل:

اسم القناة: — أدخل اسمًا للقناة الجديدة.

حالة القنوات: — اختر نشطة لضبط القناة على نشطة أو غير نشطة لتعطيل القناة.

اسم المستخدم للقناة: — أدخل اسم المستخدم الخاص بك لعرضه في القناة الجديدة.

حماية القنوات: — قناة عامة أو قناة خاصة.

الصورة: — اختر تغيير ثم إحدى الصور من الاستوديو أو الصورة الافتراضية لضبط رسم للقناة الجديدة.

لإرسال دعوة إلى القناة، اختر نعم عند مطالبة الهاتف بذلك. تتم إضافة مستلم الدعوة إلى قائمة الأعضاء الخاصة بالقناة عند استلام الدعوة. لإرسال مزيد من الدعوات، اختر القائمة < الضغط والتحدث > قائمة القنوات، ثم إحدى القنوات وخيارات < إرسال دعوة >. لإرسال دعوة باستخدام رسالة نصية أو الأشعة تحت الحمراء IR.

لإضافة قناة مشروطة، اختر القائمة < الضغط والتحدث > إضافة قناة < خيارات > تعديل العنوان يدويًا. أدخل عنوان القناة: يتم تزويد هذه الخدمة من قبل مزود الخدمة.

### استلام دعوة

١. عند استلام دعوة رسالة نصية إلى قناة، يتم عرض دعوة: تم استلام دعوة للانضمام إلى قناة.

٢. ولعرض اسم المستخدم الذي قام بإرسال الدعوة وعنوان القناة في حالة إذا لم تكن القناة قناة خاصة، اختر عرض.

٣. ولإضافة القناة إلى الهاتف، اختر حفظ.

٤. لضبط حالة القناة، اختر نشطة أو غير نشطة.

لرفض الدعوة، اختر خروج < نعم، أو اختر عرض < رفض < نعم.

## ■ تشغيل خدمة اضغظ لتتحدث PTT وإيقاف تشغيلها

للاتصال بخدمة اضغظ لتتحدث PTT، اختر القائمة < الضغظ والتحدث تشغيل الضغظ والتحدث >، أو اضغظ مع الاستمرار على مفتاح (رفع مستوى الصوت) خدمة اضغظ لتتحدث PTT. يشير إلى أن الخدمة غير متاحة بشكل مؤقت. في حالة إضافة قنوات إلى الهاتف، يتم انضمامك تلقائيًا إلى القنوات النشطة.

يمكنك تعيين وظيفة افتراضية لمفتاح خدمة اضغظ لتتحدث (رفع مستوى الصوت) PTT لفتح قائمة القنوات، أو قائمة الأسماء، أو قناة أو اسم واحدة. انظر "ضبط الضغظ والتحدث" PTT صفحة ٧١.

لقطع الاتصال بخدمة اضغظ لتتحدث PTT، اختر إيقاف اضغظ لتتحدث.

## ■ إجراء مكالمة خدمة اضغظ لتتحدث PTT واستقبالها

تحذير: لا تضع الهاتف قرب الأذن في حالة تشغيل مكبر الصوت، لأن مستوى الصوت قد يكون مرتفعًا جدًا. 

لإجراء مكالمة مع قناة، أو مكالمة شخص مع شخص، أو مكالمة مع العديد من المستلمين، يجب الضغظ مع الاستمرار على مفتاح خدمة اضغظ لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) طوال فترة المكالمة. للاستماع إلى الرد، قم بتحرير مفتاح خدمة اضغظ لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت).

يمكنك التعرف على حالة تسجيل دخول الأسماء الخاصة بك، من خلال القائمة < الضغظ والتحدث > قائمة الأسماء. تعتمد الخدمة على مُشغل الشبكة وهذه الخدمة متوافرة فقط للأسماء المشتركة فيها. لعمل اشتراك للاسم، اختر خيارات < عمل اشتراك للاسم >، أو إذا كان اسمًا أو أكثر محددين بالفعل، عمل اشتراك للمحدد.

يشير  أو  إلى أن الشخص متاح أو مجهول.

يشير  إلى أن الشخص لا يرغب في أن يتم إزعاجه، ولكن يمكنه استلام طلبات استدعاء. بينما يشير  إلى أن الشخص لديه خدمة اضغظ لتتحدث PTT ولكنها ليست في وضع التشغيل.

## إجراء مكالمة قناة

لإجراء مكالمة مع قناة، اختر قائمة القنوات في قائمة خدمة اضغظ لتتحدث PTT، ثم انتقل إلى القناة المطلوبة واضغظ مع الاستمرار على مفتاح اضغظ لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت).

## إجراء مكالمة من شخص إلى آخر

لبدء مكالمة من شخص إلى آخر من قائمة الأسماء التي قمت بإضافة عنوان خدمة اضغظ لتتحدث PTT إليها، اختر الأسماء < أسماء أو القائمة > اضغظ لتتحدث < قائمة الأسماء. ثم انتقل إلى اسم واضغظ مع الاستمرار على مفتاح خدمة اضغظ لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت).

لبدء مكالمة من شخص إلى آخر من قائمة قنوات خدمة اضغظ لتتحدث PTT، اختر قائمة القنوات، وانتقل إلى القناة المطلوبة، ثم اختر الأعضاء. ثم انتقل إلى الاسم المطلوب واضغظ مع الاستمرار على مفتاح خدمة اضغظ لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت).

لبدء مكالمة من شخص إلى آخر من قائمة طلبات الاستدعاء التي قمت بإسئلامها، اختر صندوق طلبات الرد. ثم انتقل إلى الكنية المطلوبة واضغظ مع الاستمرار على مفتاح خدمة اضغظ لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت).

## إجراء مكالمة خدمة اضغظ لتتحدث PTT إلى عدة مستلمين

يمكنك تحديد عدة أسماء بخدمة اضغظ لتتحدث PTT من قائمة الأسماء. يقوم المستلمون بإسئلام مكالمة واردة وينبغي قبول المكالمة للاشترك. يمكن أيضًا اختيار أسماء برقم الهاتف ولكن بدون رقم خدمة اضغظ لتتحدث PTT، وذلك إذا كانت تلك الخدمة مدعمة من قبل مشغل الشبكة. ولمزيد من التفاصيل، اتصل بمشغل الشبكة.

١. اختر القائمة < اضغظ لتتحدث > قائمة الأسماء، وقم بوضع علامة أمام الأسماء المطلوبة.

٢. اضغظ مع الاستمرار على مفتاح خدمة اضغظ لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) لبدء المكالمة. يتم عرض الأسماء المشتركة على الشاشة بمجرد انضمامها إلى المكالمة.

٣. اضغظ مع الاستمرار على مفتاح خدمة اضغظ لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) للتحدث إليهم. قم بتحرير مفتاح خدمة اضغظ لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) للاستماع إلى الرد.

٤. اضغظ على مفتاح الإنهاء لإنهاء المكالمة.

## إسئلام مكالمة خدمة اضغظ لتتحدث PTT

تدل النغمة القصيرة على وجود مكالمة خدمة اضغظ لتتحدث PTT واردة. يتم عرض معلومات مثل اسم القناة أو رقم الهاتف أو اسم المستخدم (خدمة شبكة) الخاصة بالمتصل.

يمكنك إما قبول مكالمة من شخص إلى آخر واردة أو رفضها في حالة ضبط الهاتف لإعلامك أو لا بمكالمات شخص لشخص.

عند الضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط لتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) أثناء تحدث المتصل، سوف تسمع نغمة انتظار ويتم عرض **منتظر**. اضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط لتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) ثم انتظر حتى ينتهي الشخص الآخر من التحدث، وحينئذٍ يمكنك التحدث على الفور.

## ■ طلبات الاستدعاء

إذا كنت قد قمت بإجراء مكالمة شخص إلى شخص، ولم تتلقَ ردًا عليها، يمكنك إرسال طلب إلى الشخص الذي أجريت الاتصال معه لكي يرد على اتصالك.

### إرسال طلب استدعاء

يمكنك إرسال طلب الاستدعاء بالطرق التالية:

- لإرسال طلب الاستدعاء من قائمة الأسماء الموجودة في قائمة الضغط والتحدث، اختر قائمة الأسماء. انتقل إلى الاسم، واختر **خيارات** < إرسال طلب رد.
- لإرسال طلب استدعاء من الأسماء، ابحث عن الاسم المطلوب، ثم اختر **التفاصيل**. انتقل إلى عنوان خدمة الضغط لتحدث PTT، واختر **خيارات** < إرسال طلب رد.
- لإرسال طلب استدعاء من قائمة القنوات الموجودة بقائمة خدمة الضغط لتحدث PTT، اختر قائمة القنوات، ثم انتقل إلى القناة المطلوبة. اختر **الأعضاء**، ثم انتقل إلى الاسم المطلوب، واختر **خيارات** < إرسال طلب رد.
- لإرسال طلب الاستدعاء من قائمة طلبات الاستدعاء الموجودة في قائمة الضغط لتحدث، اختر **صندوق طلبات الرد**. انتقل إلى الاسم، واختر **خيارات** < إرسال طلب رد.

### الرد على طلب استدعاء

- في حالة إرسال طلب استدعاء إليك، يتم ظهور تم استلام طلب رد في وضع الاستعداد.
- لفتح صندوق طلبات الرد، اختر **عرض**. وسيتم عرض قائمة بأسماء المستخدمين الذين قاموا بإرسال طلبات استدعاء إليك.
- لإجراء مكالمة شخص إلى شخص، اختر الطلب المرغوب، ثم اضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة الضغط لتحدث PTT (رفع مستوى الصوت)
- لإرسال طلب الاتصال مرة أخرى إلى المرسل، اختر **خيارات** < إرسال طلب رد.

لمسح الطلب، اختر مسح.

لحفظ اسم جديد أو لإضافة عنوان اضغط لتتحدث PTT إلى أحد الأسماء من طلب استدعاء مستلم، اختر خيارات < حفظ باسم أو إضافة إلى اسم.

## ■ إضافة اتصال شخص إلى شخص

يمكنك حفظ أسماء الأشخاص الذين كثيرًا ما تجري معهم اتصال شخص إلى شخص بالطرق التالية:

إضافة عنوان خدمة اضغط لتتحدث PTT إلى اسم في الأسماء التفاصيل خيارات < إضافة تفاصيل < عنوان ضغط وتحدث . سوف يظهر الاسم في قائمة أسماء خدمة اضغط لتتحدث PTT فقط في حالة إدخال عنوان خدمة اضغط لتتحدث PTT.

إضافة اسم إلى قائمة أسماء خدمة اضغط لتتحدث PTT، اختر القائمة < اضغط لتتحدث < قائمة الأسماء < خيارات < إضافة اسم.

إضافة اسم من قائمة القنوات، اتصل بخدمة اضغط لتتحدث PTT واختر قائمة القنوات، ثم انتقل للقناة المطلوبة. اختر الأعضاء، ثم انتقل إلى العضو الذي تريد حفظ المعلومات الخاصة باسمه، ثم اختر خيارات. إضافة اسم جديد، اختر حفظ باسم. إضافة عنوان خدمة اضغط لتتحدث PTT إلى اسم في جهات الاتصال اختر إضافة إلى اسم.

## ■ ضبط خدمة اضغط لتتحدث PTT

اختر القائمة < الضغط والتحدث < ضبط ضغط وتحدث.

مكالمات ١ إلى ١ < تشغيل — اختيار الهاتف للسماح باستلام المكالمات الواردة من شخص إلى آخر. لإجراء مكالمات شخص إلى وليس استلامها، اختر إيقاف. وقد يعرض مزود الخدمة بعض الخدمات التي تحجب هذا الضبط. لضبط الهاتف ليقوم أولاً بإعلامك بمكالمات شخص إلى شخص بنغمة رنين، اختر إشعار.

وظيفة ض.وت. افتراضية — لضبط مفتاح خدمة اضغط لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت) على الوظائف التالية: فتح قائمة الأسماء ، فتح قائمة القنوات، مكالمات اسم/ مجموعة. اختر اسمًا، أو مجموعة، أو اتصال بقناة ض. وت. ثم اختر قناة. عند الضغط مع الاستمرار على مفتاح خدمة اضغط لتتحدث PTT (رفع مستوى الصوت)، سيتم تفعيل الوظيفة المختارة.

إظهار حالة الدخول — لتمكين إرسال حالة تسجيل دخول أو تعطيلها.

حالة اضغط لتتحدث عند البدء < نعم أو السؤال أولاً — لضبط الهاتف للاتصال بخدمة اضغط لتتحدث PTT آلياً عند تشغيل الهاتف.

ض. وت. في الخارج — لتشغيل خدمة اضغط لتتحدث PTT أو إغلاقها عند استخدام الهاتف خارج نطاق الشبكة المحلية.

إرسال عنوان ض. وت. < لا — لإخفاء عنوان خدمة اضغط لتتحدث PTT الخاص بك عن مكالمات القناة ومكالمات شخص إلى شخص.

## ■ ضبط التهيئة

وقد تستلم ضبط الاتصال بالخدمة من مزود الخدمة. انظر "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠. كما يمكنك إدخال الضبط يدوياً. انظر "التهيئة" صفحة ٥٤.

لتحديد ضبط الاتصال بالخدمة، اختر القائمة < اضغط لتتحدث < ضبط التهيئة. ثم اختر من بين الخيارات التالية:

تهيئة — لاختيار مزود الخدمة، الافتراضي، أو تهيئة شخصية لخدمة اضغط لتتحدث PTT. يتم عرض التهيئة التي تدعم خدمة اضغط لتتحدث PTT.

حساب — لاختيار حساب خدمة اضغط لتتحدث PTT الموجود بضبط التهيئة النشط. المعاملات الأخرى هي اسم مستخدم ض. وت، اسم الكنية الافتراضي، كلمة سر ض. وت، النطاق، و عنوان مركز الخدمة.

## ■ الويب

اختر القائمة < الضغط والتحدث < ويب للوصول إلى موقع الإنترنت الخاص بمزود خدمة اضغط لتتحدث PTT.



## ١٤. المنظم

### ■ المنبه

يمكنك ضبط الهاتف لإصدار تنبيه في الوقت المطلوب. اختر القائمة < المنظم < المنبه.

لضبط التنبيه، اختر **وقت التنبيه**، ثم أدخل وقت التنبيه. بينما لتغيير وقت التنبيه في حالة ضبط الوقت، اختر **تشغيل**.

لضبط الهاتف لإصدار نغمة تنبيه في الأيام التي تم اختيارها من بين أيام الأسبوع، اختر **تكرار التنبيه**.

ولاختيار نغمة تنبيه أو لضبط الراديو كنغمة تنبيه، اختر **نغمة التنبيه**. وفي حالة اختيار الراديو كنغمة تنبيه، قم بتوصيل سماعة الأذن بالهاتف.

لضبط انتهاء وقت التنبيه بالغفوة، اختر **انتهاء وقت الغفوة والوقت المحدد**.

## إيقاف التنبيه

يصدر الهاتف نغمة تنبيه حتى وإن كان مغلقاً. لإيقاف التنبيه، اختر **إيقاف**. وفي حالة ترك الهاتف ليستمّر في إصدار نغمة التنبيه لمدة دقيقة أو في حالة اختيار **غفوة**، سيتوقف التنبيه للمدة التي قمت بضبطها في **انتهاء وقت الغفوة**، ثم يستأنف إصدار نغمة التنبيه. عند حلول وقت التنبيه أثناء إغلاق الجهاز، سيُشغل الجهاز نفسه تلقائياً ويبدأ في إصدار نغمة التنبيه. إذا ضغطت على **إيقاف**، يسألك الجهاز عما إذا كنت تريد تنشيط الجهاز لتلقي المكالمات. اضغط على **لا** لإيقاف تشغيل الجهاز أو **نعم** لإجراء مكالمات واستلامها. لا تضغط على **نعم** إذا كان من المحتمل أن يسبب استخدام الهاتف اللاسلكي تشويشاً أو خطراً.

## ■ التقييم

اختر القائمة < المنظم > التقييم.

يتم تحديد اليوم الجاري بإطار. سيظهر اليوم بخط سميك في حالة وجود أية ملاحظات خاصة به، وستظهر بداية الملاحظة في أسفل التقييم. لعرض ملاحظات اليوم، اختر **عرض**. ولعرض أسبوع، اختر **خيارات** < عرض الأسبوع. لمسح كافة ملاحظات التقييم، اختر عرض الشهر أو الأسبوع واختر **خيارات** < مسح كل الملاحظات.

ومن خلال **ضبط**، يمكنك ضبط التاريخ، أو الوقت، أو منطقة التوقيت، أو صيغة التاريخ والوقت، أو فاصل التاريخ، أو العرض الافتراضي، أو أول يوم من أيام الأسبوع. وفي خيار **ملاحظات المسح الألي** يمكنك ضبط الهاتف لمسح الملاحظات القديمة بشكل تلقائي بعد فترة زمنية معينة.

## تدوين ملاحظة تقويم

اختر القائمة < المنظم > التقويم. انتقل إلى التاريخ المطلوب واختر خيارات < تدوين ملاحظة ثم اختر أحد أنواع الملاحظات التالية:  اجتماع أو  مكالمة أو  عيد ميلاد أو  مذكرة أو  تذكير . قم بملء الحقول.

## تنبيه الملاحظة

يقوم الهاتف بعرض الملاحظة، وأيضًا إصدار نغمة في حالة ضبطه. ومع ظهور ملاحظة مكالمة  على شاشة الهاتف، للاتصال بالرقم المعروض، اضغط على مفتاح الاتصال. بينما لإيقاف التنبيه وعرض الملاحظة، اختر **عرض**. لإيقاف التنبيه لمدة عشر دقائق، اختر **غفوة**.

بينما لإيقاف التنبيه بدون عرض الملاحظة، اختر **خروج**.

## ■ قائمة المهام

لحفظ ملاحظة للمهمة التي يجب عليك القيام بها، اختر. القائمة < المنظم > قائمة المهام . لتدوين ملاحظة في حالة عدم إضافة أية ملاحظة، اختر إضافة، وإلا، اختر خيارات < إضافة. قم بملء الحقول، ثم اختر **حفظ**. لعرض ملاحظة، انتقل إليها، واختر **عرض**. أثناء عرض إحدى الملاحظات، يمكنك أيضًا تحديد أحد الخيارات لتعديل الإسهامات. يمكنك أيضًا تحديد خيار لمسح الملاحظة المحددة، ومسح كافة الملاحظات التي وضعت علامة "تمت" أمامها.

## ■ الملاحظات

لتدوين الملاحظات وإرسالها، اختر القائمة < المنظم > الملاحظات. لتدوين ملاحظة في حالة عدم إضافة أية ملاحظة، اختر إضافة، وإلا، فاختر **خيارات** < كتابة ملاحظة. اكتب الملاحظة، واختر **حفظ** .

## ■ الحاسبة

توفر الحاسبة الموجودة بالهاتف لديك عمليات حسابية ، كما تقوم بحساب المربع والجذر التربيعي، وعكس الأرقام، وتحويل قيم العملات.

ملاحظة: إن دقة الحاسبة محدودة وتم تصميمها لإجراء العمليات الحسابية البسيطة فقط.



حدد القائمة < المنظم > الحاسبة اضغط على # لإدخال العلامة العشرية انتقل إلى العملية أو الوظيفة المطلوبة أو قم بتحديد ما من خلال خيارات لحفظ سعر العملة، حدد خيارات < سعر العملة وإجراء تحويل العملة، أدخل القدر المطلوب تحويله وحدد خيارات < بالعملة المحلية أو بالعملة الأجنبية.

## ■ مؤقت العد التنازلي

لبدء مؤقت العد التنازلي، اختر القائمة < المنظم > مؤقت تنازلي < المؤقت العادي ، ثم أدخل وقت التنبيه، و اكتب ملاحظة نصية تظهر بعد انتهاء الوقت. لبدء مؤقت العد التنازلي، اختر بدء. لتغيير مؤقت العد التنازلي، اختر تغيير الوقت . لإيقاف المؤقت، اختر إيقاف المؤقت.

لبدأ مؤقت الفترات في العمل حتى ١٠ فترات، أولاً ادخل الفترات الزمنية. اختر القائمة < المنظم > مؤقت الفترات . لبدأ عمل المؤقت بدء المؤقت < بدء.

## ■ ساعة الإيقاف

يمكنك قياس الوقت وأخذ أوقات مستقطعة أو أوقات دورية باستخدام ساعة الإيقاف. ويمكن استخدام باقي وظائف الهاتف الأخرى أثناء قياس الوقت. ولضبط تشغيل ساعة الإيقاف في الخلفية، اضغط على مفتاح الإنهاء.

يؤدي استخدام ساعة الإيقاف أو تركها تعمل في الخلفية عند استخدام ميزات أخرى إلى زيادة استهلاك طاقة البطارية وتقليل متوسط عمر البطارية.

اختر القائمة < المنظم > ساعة الإيقاف ومن بين الخيارات التالية:

تقسيم الوقت — لأخذ أوقات مستقطعة. لبدء ملاحظة الوقت، اختر **بدء**. اختر تقسيم في كل مرة ترغب فيها في أخذ وقت مستقطع. لإيقاف ملاحظة الوقت اختر **إيقاف**.

لحفظ الوقت الذي تم قياسه، اختر **حفظ**.

لبدء مراقبة الوقت من جديد، اختر **خيارات** < **بدء**. وستتم إضافة الوقت الجديد إلى الوقت السابق. بينما لإعادة ضبط الوقت بدون حفظه، اختر **إعادة ضبط**.

وقت التداخل — لأخذ أوقات دورية.

استمرار — لعرض التوقيت الذي قمت بضبطه في الخلفية.

عرض الأخير — لعرض أحدث وقت تم قياسه إذا لم تتم إعادة ضبط ساعة الإيقاف

عرض الأوقات أو مسح الأوقات — لعرض الأوقات المحفوظة أو مسحها.

## ١٥. التطبيقات



يمكنك إدارة التطبيقات والألعاب من خلال هذه القائمة. يتم تخزين هذه الملفات في ذاكرة الهاتف أو على بطاقة ذاكرة microSD مثبتة وقد يتم ترتيبها في هيئة حافظات.

للتعرف على الخيارات المتاحة لتنسيق بطاقة الذاكرة أو قفلها وإلغاء قفلها انظر "بطاقة الذاكرة" صفحة ٥٩.

### ■ بدء لعبة

تتضمن برامج الهاتف بعض الألعاب.

اختر القائمة < التطبيقات < الألعاب. انتقل إلى اللعبة المطلوبة، ثم اختر فتح.

لضبط الأصوات والأضواء والاهتزازات للعبة، اختر. القائمة < التطبيقات < خيارات < ضبط التطبيقات. و لمزيد من المعلومات، راجع "خيارات التطبيق" صفحة ٧٧.

### ■ تشغيل أحد التطبيقات

تتضمن برامج الهاتف بعض تطبيقات Java.

اختر القائمة < التطبيقات > المجموعة. انتقل إلى أحد التطبيقات واختر فتح.

## ■ خيارات التطبيق

تحديث النسخة لمراجعة إمكانية تنزيل إصدار جديد للتطبيق من ويب (خدمة شبكة).  
صفحة ويب — لتوفير مزيد من المعلومات أو البيانات الإضافية حول التطبيق من إحدى صفحات الإنترنت (خدمة شبكة) إذا أمكن ذلك.  
وصول للتطبيقات — لتقييد وصول التطبيق إلى الشبكة

## ■ تنزيل أحد التطبيقات

يدعم الهاتف تطبيقات J2ME Java. وعليك أن تتأكد من توافق التطبيق مع الهاتف قبل تنزيله.

هام: قم بتثبيت واستخدام التطبيقات وغيرها من البرامج فقط من مصادر توفر خدمة الحماية المناسبة ضد البرامج الضارة.



كما يمكنك تنزيل تطبيقات وألعاب Java جديدة بطرق مختلفة:

استخدم Application Installer من خلال Nokia PC Suite لتنزيل التطبيقات إلى هاتفك، أو اختر القائمة < التطبيقات > خيارات < التنزيل > تنزيل التطبيقات ، لعرض قائمة بالعلامات المتاحة. انظر "العلامات" صفحة ٨٠.

لمعرفة مدى توافر الخدمات المختلفة والرسوم والتعريفات، اتصل بمزود الخدمة. قد يكون في الهاتف بعض علامات الكتابة المركبة مسبقاً لمواقع لا تتبع Nokia. لا تضمن Nokia ولا تقر هذه المواقع. إذا اخترت الدخول إلى هذه المواقع، فينبغي اتخاذ ذات الاحتياطات التي تتخذها مع أي موقع آخر بالنسبة للأمان أو المحتوى.



## ١٦. خدمات SIM

قد توفر لك بطاقة SIM خدمات إضافية. لا يمكنك الوصول إلى هذه القائمة إلا إذا كانت مدعومة من قبل بطاقة SIM، ويعتمد اسم القائمة ومحتوياتها على الخدمات المتاحة. للحصول على معلومات حول كيفية استخدام خدمات بطاقة SIM ومدى توفرها، يرجى مراجعة أقرب تاجر لبطاقات SIM. الذي قد يكون مزود الخدمة أو مشغل الشبكة أو أي مركز آخر. لضبط الهاتف بحيث يعرض رسائل التأكيد المرسلة بين هاتفك والشبكة عند استخدام خدمات SIM، اختر القائمة < الضبط > الهاتف < تأكيد تطبيقات SIM > نعم. وقد يتضمن الوصول إلى هذه الخدمات إرسال رسائل أو إجراء مكالمات هاتفية قد تتحمل أنت تكلفتها.



## ١٧. الويب

يمكنك الوصول إلى خدمات إنترنت متنوعة للمحمول باستخدام متصفح الهاتف. هام: استخدم الخدمات الموثوق بها فقط والتي تعرض خدمة الحماية المناسبة ضد البرامج الضارة. لمعرفة مدى توافر هذه الخدمات والرسوم والتعريفات والإرشادات، اتصل بمزود الخدمة. باستخدام متصفح الهاتف، يمكنك عرض الخدمات التي تستخدم لغة التعيين اللاسلكية (WML) أو لغة تعيين النصوص التشعبية الموسعة (XHTML) على صفحاتها. حيث يختلف الشكل تبعًا لحجم الشاشة. وقد لا تتمكن من عرض كافة تفاصيل صفحات الإنترنت.

### ■ إعداد التصفح

قد تتلقى ضبط التهيئة المطلوب لخاصية التصفح في شكل رسالة تهيئة من مزود الخدمة الذي يوفر الخدمة المطلوب استخدامها. انظر "خدمة ضبط التهيئة" صفحة ١٠. كما يمكنك أيضًا إدخال ضبط التهيئة كاملاً يدويًا. انظر "التهيئة" صفحة ٥٤.

## ■ الإتصال بإحدى الخدمات

تأكد من تنشيط ضبط التهيئة الصحيح الخاص بالخدمة

١. لتحديد ضبط الإتصال بالخدمة، اختر القائمة < ويب > الضبط < ضبط التهيئة.
٢. اختر تهيئة. وسيتم عرض التهيئة التي تدعم خدمة التصفح فقط. اختر مزود الخدمة، الافتراضي، أو تهيئة شخصية من أجل التصفح انظر "إعداد التصفح" صفحة ٧٨.
٣. اختر حساب وحساب خدمة التصفح الموجودة بضبط التهيئة النشط.
٤. اختر عرض نافذة طرفية < نعم لتشغيل التحقق اليدوي للمستخدم لاتصالات الإنترنت.

استخدم إحدى الطرق التالية للاتصال بالخدمة:

- حدد القائمة < ويب > الصفحة الرئيسية.
- لاختيار علامة خاصة بالخدمة، اختر القائمة < الويب > العلامات.
- لاختيار آخر عنوان ويب، اختر القائمة < ويب > آخر عنوان ويب.
- لإدخال عنوان الخدمة، اختر القائمة < الويب > ذهاب للعنوان. أدخل عنوان الخدمة، ثم اختر موافق.

## ■ تصفح الصفحات

بعد إجراء الإتصال بالخدمة، يمكنك بدء تصفح الصفحات الخاصة بها. وقد تختلف وظائف مفاتيح الهاتف باختلاف الخدمات. لذا، اتبع النصوص الإرشادية التي تظهر على شاشة الهاتف. ولمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.

### التصفح باستخدام مفاتيح الهاتف

- انتقل في أي اتجاه، للتصفح خلال الصفحة.
- لاختيار عنصر، اضغط على مفتاح المكالمات أو اختر اختيار.
- ولإدخال حروف أو أرقام، اضغط على المفاتيح من 0 إلى 9. بينما لإدخال حروف خاصة، اضغط على المفتاح \*.

## الاتصال المباشر

أثناء التصفح، يمكنك إجراء مكالمة هاتفية وحفظ اسم ورقم هاتف من إحدى الصفحات.

### ■ العلامات

يمكنك حفظ عناوين الصفحات كعلامات في ذاكرة الهاتف.

١. أثناء التصفح، اختر **خيارات > العلامات** أو في وضع الاستعداد، اختر **القائمة > ويب > العلامات**.
  ٢. انتقل إلى إحدى العلامات، واخترها، أو اضغط على مفتاح المكالمات لإجراء اتصال بالصفحة المرتبطة بالعلامة.
  ٣. اختر **خيارات** لعرض العلامة، أو لتعديلها، أو لمسحها، أو لإرسالها؛ أو لإنشاء علامة جديدة؛ أو لحفظها في حافظة.
- قد يكون في الهاتف بعض علامات الكتابة المركبة مسبقًا لمواقع لا تتبع Nokia. لا تتضمن Nokia ولا تقر هذه المواقع. إذا اخترت الدخول إلى هذه المواقع، فينبغي اتخاذ ذات الاحتياطات التي تتخذها مع أي موقع آخر بالنسبة للأمان أو المحتوى.

### استلام علامة

عند استلام علامة تم إرسالها كعلامة، يظهر تم استلام علامة. لحفظ العلامة، اختر عرض.

### ■ ضبط الشكل

- أثناء التصفح، اختر **خيارات > خيارات أخرى > ضبط الشكل** أو في وضع الاستعداد، اختر **القائمة > الويب > الضبط > ضبط الشكل** ومن بين الخيارات التالية:
- التفاف النص — لتحديد كيفية ظهور النص على الشاشة
  - حجم الخط — لضبط حجم الخط
  - إظهار الصور > لا — لإخفاء الصور من الصفحة
  - التنبيهات > التنبيه للاتصال غير الآمن. > نعم — لضبط الهاتف لإصدار تنبيه عند تحول الاتصال الآمن إلى اتصال غير آمن أثناء التصفح.

التنبيهات < التنبيه للعناصر غير الآمنة > نعم — لضبط الهاتف بحيث يصدر تنبيهًا عندما تحتوي صفحة آمنة على عنصر غير آمن. ولا تضمن تلك التنبيهات اتصالاً آمناً. و لمزيد من المعلومات، راجع "حماية المتصفح" صفحة ٨٣.

ترميز الحروف < ترميز المحتوى لضبط ترميز محتوى صفحة المتصفح.

ترميز الحروف < عن. Unicode (UTF-8) < تشغيل — لضبط الهاتف بحيث يقوم

بإرسال URL على شكل ترميز UTF-8

حجم الشاشة < كامل أو صغير — لضبط تخطيط الشاشة.

JavaScript < تشغيل — لتشغيل Java scripts

## ■ ضبط الحماية

### بيانات الاسترجاع

إن بيانات الاسترجاع هي البيانات التي يحفظها أحد المواقع في الذاكرة المؤقتة للهاتف. ويتم حفظ بيانات الاسترجاع حتى تقوم بمسح الذاكرة المؤقتة. انظر "الذاكرة المؤقتة" صفحة ٨٢.

أثناء التصفح، اختر خيارات < خيارات أخرى < حماية < ضبط الاسترجاع؛ أو في وضع الاستعداد، اختر القائمة < ويب < الضبط < ضبط الحماية < بيانات الاسترجاع. للسماح للهاتف باستلام بيانات الاسترجاع أو رفضها، اختر سماح أو رفض.

### نصوص البرمجة عبر اتصال آمن

يمكنك تحديد ما إذا كنت تسمح بتشغيل نصوص البرمجة من صفحة آمنة أم لا. ويدعم الهاتف نصوص برمجة WML.

للسماح بنصوص البرمجة أثناء التصفح، اختر خيارات < خيارات أخرى < حماية < ضبط WMLScript؛ أو في وضع الاستعداد، اختر القائمة < ويب < الضبط < ضبط الحماية < WMLScript في اتصال. < سماح.

## ■ ضبط التنزيل

لحفظ جميع الملفات المنزلة في الأستوديو، اختر القائمة < ويب < الضبط < ضبط التنزيل. < حفظ ألي < تشغيل.

## ■ صندوق وارد الخدمة

بإمكان الهاتف استلام رسائل خدمة مُرسلة من قبل مزود الخدمة (خدمة شبكة). وتعتبر رسائل الخدمة إشعارات بأمر عديده مثل عناوين الأخبار، كما قد تحتوي على رسالة نصية أو عنوان إحدى الخدمات.

للوصول إلى صندوق. وارد الخدمة في وضع الاستعداد، عند استلامك رسالة خدمة، اختر عرض. إذا قمت بتحديد خروج، فسيتم نقل الرسالة إلى صندوق وارد الخدمة. للوصول إلى صندوق وارد الخدمة فيما بعد، اختر القائمة < الويب > صندوق وارد الخدمة.

للوصول إلى صندوق وارد الخدمة أثناء التصفح، اختر خيارات < خيارات أخرى > وارد الخدمة. انتقل إلى الرسالة التي تريدها، ولتنشيط المتصفح وتنزيل المحتوى المحدد، اختر تنزيل. لعرض معلومات مفصلة حول إشعار الخدمة أو لمسح الرسالة، اختر خيارات < التفاصيل أو مسح.

## ■ ضبط صندوق وارد الخدمة

اختر القائمة < ويب > الضبط < ضبط ص. وارد الخدمة .

لضبط ما إذا كنت تريد استلام رسائل خدمة، اختر رسائل الخدمة < تشغيل أو إيقاف . لضبط الهاتف بحيث يستلم رسائل الخدمة فقط من مؤلفي المحتوى المعتمدين من قبل مزود الخدمة، اختر مرشح الرسائل < تشغيل. لعرض قائمة بمؤلفي المحتوى المعتمدين، اختر القنوات الموثوقة.

لضبط الهاتف بحيث يقوم بتشغيل المتصفح تلقائياً من وضع الاستعداد في حالة استلام الهاتف رسالة خدمة، اختر اتصال ألي < تشغيل. إذا قمت باختيار إيقاف، لا يقوم الهاتف بتشغيل المتصفح إلا بعد أن تقوم باختيار تنزيل عند استلام الهاتف رسالة خدمة.

## ■ الذاكرة المؤقتة

الذاكرة الوسيطة هي ذاكرة تخزين مؤقتة تستخدم لحفظ البيانات بصفة مؤقتة. إذا حاولت الوصول، أو وصلت إلى معلومات سرية تحتاج إلى كلمات مرور؛ فقم بتفريغ الذاكرة الوسيطة بعد كل استعمال. المعلومات أو الخدمات التي استخدمتها محفوظة في الذاكرة المؤقتة للهاتف.

لتفريغ الذاكرة المؤقتة أثناء التصفح، اختر **خيارات** < **خيارات أخرى** < **تفريغ الذاكرة**؛  
في وضع الاستعداد اختر **القائمة** < **الويب** < **تفريغ الذاكرة المؤقتة**.

## ■ حماية المتصفح

قد تلزم مزيا الحماية لبعض الخدمات، مثل الخدمات المصرفية أو التسوق عبر الإنترنت. كما يلزم توفر شهادات حماية ووحدة حماية لإجراء مثل هذه الاتصالات والتي قد تكون متاحة على بطاقة SIM لديك. ولمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بمزود الخدمة.

### وحدة الحماية

تعمل وحدة الحماية على تحسين خدمات حماية التطبيقات التي تتطلب اتصالاً بالمتصفح وتسمح لك باستخدام التوقيع الرقمي. وقد تحتوي وحدة الحماية على شهادات إلى جانب المفاتيح عامة والمفاتيح خاصة. ويتم حفظ الشهادات في وحدة الحماية بواسطة مزود الخدمة.

لعرض ضبط وحدة الحماية أو تغييره، اختر **القائمة** < **الضبط** < **الحماية** < **ضبط وحدة الحماية**.

### الشهادات

**هام:** حتى لو كان استخدام الشهادات يقلل درجة ملحوظة من المخاطر المحتملة في الاتصالات البعيدة وتثبيت البرامج، لكن يجب استخدامها بشكل صحيح لكي تستفيد من درجات الأمان العليا. وجود شهادة حماية بحد ذاته لا يعني توفر أي نوع من الحماية ولهذا يجب أن تتضمن إدارة شهادة التعريف الإلكترونية على شهادات صحيحة وأصلية أو موثوق بها لتوفير مستوى أعلى من الأمان.

إن للشهادات فترة صلاحية محددة. إذا تم عرض **Expired certificate** (انتهت فترة الصلاحية للشهادة المحددة) أو **Certificate not valid yet** (لم تبدأ فترة الصلاحية للشهادة المحددة بعد) حتى لو كانت الشهادة صالحة، فتأكد من صحة التاريخ والوقت الموجودين حالياً بالهاتف. قبل تغيير أي من إعدادات الشهادة، يجب عليك التأكد من أنك تثق بحق في مالك الشهادة وأن الشهادة تنتمي فعلاً إلى المالك المدون.

توجد ثلاثة أنواع من الشهادات: شهادات مركز الخدمة وشهادات التفويض وشهادات المستخدم. يمكنك استلام تلك الشهادات من مزود الخدمة الخاص بك. وقد يتم حفظ شهادات التفويض وشهادات المستخدم في وحدة الحماية بواسطة مزود الخدمة.

لعرض قائمة بشهادات التفويض أو شهادات المستخدم التي تم تنزيلها في هاتفك، اختر القائمة < الضبط > الحماية < شهادات التفويض أو شهادات المستخدم.

يظهر  أثناء الاتصال إذا كان نقل البيانات بين الهاتف ومركز خدمة المحتويات مشفرًا.

لا يشير مؤشر الحماية إلى أن نقل البيانات بين البوابة و خادم المحتويات (أو مكان حفظ الأصل المطلوب) آمن. يقوم مزود الخدمة بتأمين عملية نقل البيانات بين البوابة و خادم المحتوى.

## التوقيع الرقمي

يمكنك إجراء التوقيع الرقمي بالهاتف إذا احتوت بطاقة SIM على وحدة حماية. ويمائل استخدام التوقيع الرقمي قيامك بتوقيع اسمك على فاتورة ورقية أو عقد أو أي مستند آخر. ولعمل توقيع رقمي، اختر ارتباطًا على إحدى الصفحات (مثل، عنوان الكتاب المطلوب شراؤه وسعره). وسوف يتم عرض النص المطلوب توقيعه، وقد يحتوي هذا النص على المبلغ والتاريخ.

تأكد أن عنوان رأس الصفحة هو قراءة وتأكد أيضًا من عرض رمز التوقيع الرقمي . إذا لم يظهر رمز التوقيع الرقمي، فسوف يشير ذلك إلى وجود خرق للحماية، حيث ينبغي عليك حينئذٍ عدم إدخال أية بيانات شخصية مثل الرمز الشخصي للتوقيع.

لتوقيع النص، اقرأ النص بالكامل أولاً، ثم اختر توقيع.

قد يصعب احتواء النص داخل شاشة واحدة. لذا، تأكد من تنقلك خلال النص وقراءته قبل التوقيع.

حدد شهادة المستخدم المطلوب استخدامها. أدخل الرمز الشخصي للتوقيع سوف يختفي رمز التوقيع الرقمي، وقد تعرض الخدمة تأكيدًا لعملية الشراء.

## ١٨ . التوصيل بالكمبيوتر

يمكنك إرسال البريد الإلكتروني واستلامه وكذلك الوصول إلى الإنترنت عند اتصال الهاتف بكمبيوتر متوافق عبر الاتصال الاسلكي Bluetooth، أو الأشعة تحت الحمراء، أو

عن طريق كبل بيانات . كما يمكنك استخدام الهاتف مع مجموعة متنوعة من تطبيقات اتصالات أجهزة الكمبيوتر وتطبيقات اتصالات البيانات.

## ■ Nokia PC Suite

وباستخدام مجموعة برامج الكمبيوتر الخاصة بـ، يمكنك مزمنة "الأسماء" و"التقويم" و"الملاحظات" و"ملاحظات المهام" فيما بين الهاتف والكمبيوتر المتوافق أو مركز خدمة الإنترنت عن بُعد (خدمة شبكة). قم بتنزيل Nokia PC Suite من على القرص المضغوط المضمن مع هاتفك. يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات على موقع الويب [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) أو موقع Nokia المحلي على الويب.

## ■ خدمة حزمة البيانات، وHSCSD، وCSD

يمكنك، باستخدام الهاتف الخاص بك، استخدام حزمة البيانات، والبيانات المنقولة بالدائرة عالية السرعة (HSCSD)، والبيانات المنقولة بالدائرة (CSD، بيانات GSM) خدمات بيانات. ولمعرفة مدى توفر خدمات البيانات والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة. انظر "ضبط المودم" صفحة ٥٠.

يعمل استخدام خدمات البيانات المنقولة بالدائرة عالية السرعة (HSCSD) على استهلاك طاقة بطارية الهاتف بشكل أسرع من اتصالات الصوت العادي أو اتصالات البيانات العادية.

## ■ Bluetooth

استخدم تقنية Bluetooth اللاسلكية لتوصيل الكمبيوتر المحمول المتوافق بالإنترنت. ينبغي أن يكون لهاتفك مزود خدمة يدعم الوصول للإنترنت وأن يدعم الكمبيوتر الخاص بك Bluetooth PAN (شبكة الاتصال الشخصية لـ Bluetooth) بعد الاتصال بخدمة نقطة وصول الشبكة (NAP) من الهاتف، واقتترانه بالكمبيوتر، سيقوم هاتفك تلقائياً بفتح اتصال حزم بيانات للإنترنت ليس من الضروري تثبيت برنامج Nokia PC Suite أثناء استخدام الهاتف لخدمة نقطة وصول الشبكة (NAP). انظر "تقنية Bluetooth اللاسلكية" صفحة ٤٧.

## ■ تطبيقات اتصال البيانات

للحصول على معلومات حول استخدام تطبيق اتصال البيانات، ارجع إلى الوثائق المرفقة بالتطبيق. لا يوصى بإجراء مكالمات هاتفية أو الرد عليها أثناء الاتصال بالكمبيوتر، حيث قد يؤدي ذلك إلى تعطيل عملية الاتصال.

للحصول على أداء أفضل أثناء اتصالات البيانات، ضع الهاتف فوق سطح ثابت مع توجيه لوحة المفاتيح لأسفل. ولا تحرك الهاتف أثناء اتصال البيانات.

## ١٩. معلومات البطارية

### ■ الشحن والتفريغ

يتم تزويد الهاتف بالطاقة بواسطة بطارية قابلة للشحن عدة مرات. لاحظ أن الأداء الكامل للبطارية الجديدة يحصل بعد دورتين أو ثلاث دورات تامة من الشحن والتفريغ. يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات، ولكنها تستهلك في نهاية الأمر. عندما يقل زمن التشغيل (زمن التحدث مع زمن الانتظار) بشكل ملحوظ عن مقداره العادي، فقد حان الوقت لشراء بطارية جديدة. استخدم البطاريات المعتمدة من قبل شركة. وقم بإعادة شحن البطارية فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل شركة والتي تم تصميمها كي تلائم هذا الجهاز.

عند استخدام البطارية البديلة لأول مرة أو في حالة عدم استخدام البطارية لفترة طويلة، فقد يكون من الضروري توصيل الشاحن ثم فصله ثم إعادة توصيله مرة أخرى لبدء الشحن.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن التيار الكهربائي وعن الجهاز. لا تترك البطارية المشحونة بالكامل متصلة بالشاحن، حيث أن الشحن الزائد قد يقصر من عمر البطارية. إذا تركزت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فسيتم تفريغها تلقائيًا بمرور الوقت.

وإذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فقد يستغرق مؤشر الشحن دقائق قليلة حتى يظهر على شاشة الهاتف، أو قد تمر عدة دقائق قليلة قبل أن تتمكن من إجراء أية مكالمات.

استخدم البطارية للغرض المقصود فقط. لا تستعمل أبدًا أي جهاز شحن أو بطارية تالفة.

لا تحدث تلامس في الدائرة الكهربائية للبطارية. قد يحدث تلامس في الدائرة دون قصد عندما يتم توصيل مباشر بين القطبين الموجب (+) والسالب (-) للبطارية بواسطة جسم معدني مثل عملة معدنية أو مشبك معدني، أو قلم. (وهي الأشرطة المعدنية على ظهر البطارية.) قد يحدث هذا على سبيل المثال عندما تحمل بطارية احتياطية في جيبك أو محفظتك. إن تلامس قطبي البطارية قد يؤدي إلى تلفها أو تلف الجسم الموصل.

إن ترك البطارية في أماكن ساخنة أو باردة، داخل سيارة مغلقة مثلًا صيفًا أو شتاءً، يقلل من قدرة البطارية وعمرها. حاول دائمًا أن تكون درجة الحرارة ما بين ١٥ و ٢٥ درجة مئوية (٥٩ و ٧٧ درجة فهرنهايت). قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة

أو باردة حتى لو كانت البطارية كاملة الشحن. يقل أداء البطارية بشكل واضح عندما تكون درجة الحرارة أقل من درجة التجمد.

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار، حيث أنها قد تنفجر. قد تنفجر البطاريات أيضًا في حالة تلفها. قم بالتخلص من البطاريات وفقًا للتنظيمات المحلية. يرجى إعادة تدوير البطاريات في حال كان ذلك ممكنًا. لا تتخلص من البطاريات كنفايات منزلية.

## ■ توثيق بطاريات Nokia

استخدم دومًا بطاريات Nokia الأصلية حفاظًا على سلامتك. ولكي تتأكد من الحصول على بطارية Nokia الأصلية؛ قم بشرائها من أحد وكلاء Nokia المعتمدين، وابحث عن شعار أجهزة التعزيز الأصلية من Nokia الموجود على العبوة، وافحص الملصق البارز من خلال اتباع الخطوات الآتية:

لا يعد استكمال الخطوات الأربعة بنجاح ضمانًا تامًا لأصلية وتوثيق البطارية. إذا كان هناك سبب يدعو إلى الاعتقاد بأن هذه البطارية ليست بطارية Nokia الأصلية الموثوق بها، فينبغي عليك في هذه الحالة أن تتوقف عن استخدامها وتراجع أقرب مركز خدمة أو وكيل معتمد لشركة Nokia كي تحصل على الدعم اللازم. سوف يفحص مركز الخدمة أو وكيل Nokia المعتمد البطارية للتأكد من أنها أصلية وموثقة. إذا تعذر التحقق من أصلية هذه البطارية، عليك أن تعيدها مرة أخرى إلى مكان الشراء.

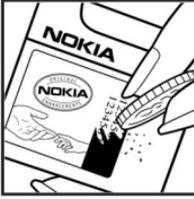
### التحقق من أصلية الملصقات البارزة

١. ينبغي عند النظر إلى الملصق البارز، أن يظهر أمامك رمز اليمين المتشابكتين الخاص من Nokia من إحدى الزوايا وشعار أجهزة التعزيز الأصلية من Nokia عند النظر إلى العلامة نفسها من زاوية أخرى



٢. عند إمالة الملصق إلى اليسار ثم اليمين ثم لأسفل ثم لأعلى يجب أن تظهر أمامك نقاط حول شعار Nokia بالترتيب التالي: (١) نقطة إلى اليسار، (٢) نقطتان إلى اليمين، (٣) ثلاث نقاط لأسفل، (٤) أربع نقاط لأعلى.





٣. اخذش جانب المصق حتى يظهر رمز مُكون من عشرين رقمًا مثل (١٢٣٤٥٦٧٨٩١٩٨٧٦٥٤٣٢١٠). لف البطارية بحيث تكون الأرقام متجهة لأعلى. تبدأ قراءة ذلك الرمز من الصف العلوي يليه الصف السفلي.



٤. تأكد من أن الرمز المُكون من عشرين رقمًا صالحًا وذلك من خلال اتباع التعليمات الموجودة على الموقع [www.nokia.com/batterycheck](http://www.nokia.com/batterycheck).

لإنشاء رسالة نصية، أدخل الرمز المكون من عشرين رقمًا كالرمز التالي مثلًا ١٢٣٤٥٦٧٨٩١٩٨٧٦٥٤٣٢١٠، ثم أرسله إلى +٤٤ ٧٧٨٦٢٠٠٢٧٦.

لإنشاء رسالة نصية،

- بالنسبة لبلدان شرق آسيا المُطلّة على المحيط الهادي فيما عدا الهند: ادخل الرمز المُكون من عشرين رقمًا كالرمز التالي مثلًا ١٢٣٤٥٦٧٨٩١٩٨٧٦٥٤٣٢١٠، ثم أرسله إلى +٦١ ٤٢٧١٥١٥١٥.
  - بالنسبة للهند فقط: اكتب كلمة "Battery" متبوعة برمزها المُكون من عشرين رقمًا، مثل Battery ١٢٣٤٥٦٧٨٩١٩٨٧٦٥٤٣٢١٠، ثم أرسله إلى ٥٥٥٥.
- تنطبق التكاليف المحلية والدولية على هذه الرسالة.
- ينبغي أن تتسلم رسالة توضح ما إذا كان الرمز موثقًا أم لا.
- ماذا تفعل في حالة عدم التحقق من أصلية البطارية؟

إذا كنت لا تستطيع التأكد من أن بطارية Nokia التي تحمل ملصق Nokia البارز هي بطارية Nokia أصلية موثقة؛ فالرجاء عدم استخدام هذه البطارية. يجب عليك أن تأخذها إلى أقرب مركز خدمة أو وكيل Nokia معتمد كي تحصل على المساعدة اللازمة. قد يكون من الخطر استخدام بطارية غير معتمدة من قبل المُصنّع؛ حيث قد يؤدي ذلك إلى ضعف الأداء بالإضافة إلى إلحاق الضرر بالجهاز والتعريّزات الخاصة به. كما قد يؤدي ذلك إلى إبطال أية اعتماد أو ضمان للجهاز. ولكي تتعرف على المزيد حول بطاريات Nokia الأصلية؛ قم بزيارتنا على الموقع: [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery)

## العناية والصيانة

إن جهازك حصيلة تصميم متميز وبراعة في التنفيذ، لذا يستوجب معاملته بعناية. الاقتراحات أدناه ستساعدك على الإيفاء بكل شروط الضمان.

- حافظ على بقاء الهاتف جافاً. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل تحتوي على معادن متلفة للدوائر الإلكترونية. في حال تعرض الجهاز للبلل، قم بإزالة البطارية ودع الجهاز حتى يجف تماماً قبل إعادة تركيب البطارية.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن مناطق مغبرة أو متسخة. وذلك لاحتمال تعرض الأجزاء المتحركة والمكونات الإلكترونية للتلف.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن الحرارة. إن درجات الحرارة العالية قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية، وتتلف البطاريات وتشوه أو تندّب بعض أنواع البلاستيك.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن الأماكن الباردة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفاً بألواح الدوائر الإلكترونية.
- افتح الجهاز وفقاً للتعليمات المفصلة في هذا الدليل فقط.
- لا تُسقط الجهاز أو تدق عليه أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تكسر ألواح الدوائر الداخلية والميكانيكية الرقيقة.
- لا تستخدم كيماويات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيف الجهاز.
- لا تطلي الجهاز. الطلاء قد يعوق الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.
- لا تقم بلمس الشاشة الرئيسية بمواد صلبة أو حادة. قد تؤدي أشياء مثل الأقراط أو الحلّي إلى خدش الشاشة.
- استخدم قطعة جافة ونظيفة وناعمة من القماش لتنظيف أية عدسات (مثل الكاميرا ومستشعر القرب و عدسات مستشعر الضوء).
- استعمل الهوائي المزود مع الهاتف أو هوائي بديل معتمد. إن استعمال هوائيات أو تعديلات أو ملحقات إضافية غير معتمدة قد يؤدي إلى تلف الجهاز، وينتهك تعليمات استخدام الأجهزة اللاسلكية.
- استخدم أجهزة الشحن داخلياً.
- قم دائماً بإنشاء نسخة احتياطية من البيانات المطلوب الاحتفاظ بها (مثل الأسماء وملاحظات التقويم) قبل إرسال الهاتف إلى مركز الخدمة.
- كافة الاقتراحات المذكورة أعلاه تنطبق على جهازك وعلى البطارية وعلى جهاز الشحن وعلى أي تعزيز آخر على حد سواء. في حال تعطل أي من هذه الأجهزة، اعرض الجهاز على أقرب مركز صيانة معتمد.

## معلومات امان إضافية

قد يحتوي الهاتف وتعزيزاته على أجزاء صغيرة. احفظ هذه الأجزاء بعيدًا عن متناول الأطفال.

### ■ بيئة التشغيل

عليك اتباع الأنظمة الخاصة في المنطقة التي تكون فيها وأن تغلق هاتفك دائمًا عندما يكون استخدامه محظورًا أو قد يسبب تشويشًا أو خطرًا. استخدم الهاتف في أوضاع التشغيل الطبيعية فقط. يفي هذا المنتج بإرشادات التعرض لموجات (RF) عند استعماله إما في وضع الاستعمال العادي على الأذن أو عند وضعه على مسافة ٢٠٢ سم (٨/٧ بوصة) على الأقل من الجسم. عند استعمال حقيبة حمل أو مشبك بالحزام أو حامل لتشغيله وهو على الجسم، فينبغي ألا يحتوي أي منها على معدن، وينبغي وضع الهاتف على المسافة المذكورة أعلاه من الجسم.

كي يتمكن من إرسال ملفات البيانات أو الرسائل، سيحتاج الهاتف إلى اتصال عالي الجودة بالشبكة. أحيانًا قد تُوَجَل عملية إرسال ملفات البيانات أو الرسائل حتى يكون هذا التوصيل متوفرًا. تأكد من اتباع إرشادات المسافة من الجسم المذكورة أنفا حتى إنهاء عملية الإرسال. بعض أجزاء الهاتف مغطاة. قد يجذب الهاتف المعادن. لا تضع بطاقات الائتمان أو وسائط التخزين الممغنطة الأخرى قرب الهاتف لأن المعلومات المخزنة عليها قد تمحي.

### ■ الأجهزة الطبية

إن عمل أي جهاز لاسلكي، بما في ذلك الهواتف الخلوية، قد يتداخل مع وظيفة المعدات الطبية ذات الحماية غير الكافية. استشر طبيبًا أو الشركة المنتجة للمعدات الطبية لمعرفة فيما إذا كانت المعدات مزودة بالحماية الوافية من الترددات اللاسلكية RF الخارجية أو إذا كان لديك أي سؤال. أغلق الهاتف في مراكز الرعاية الطبية عند وجود تعليمات أو ملصقات تأمر بذلك. قد تستخدم المستشفيات ومراكز الرعاية الطبية معدات حساسة للترددات اللاسلكية RF الخارجية.

### ■ أجهزة ضبط نبضات القلب

ينصح بمتنوع هذه الأجهزة بالمحافظة على مسافة لا تقل عن ١٥,٣ سم (٦ بوصات) ما بين جهاز ضبط نبضات القلب والهاتف المحمول وذلك لتفادي أي تشويش محتمل لجهاز ضبط نبضات القلب. إن هذه التوصيات مطابقة للأبحاث المستقلة التي قام بها معهد أبحاث التقنية اللاسلكية Wireless Technology Research ولتوصياته. على الأشخاص الذين يحملون أجهزة ضبط نبضات القلب عمل ما يلي:

- احتفظ بالجهاز دائمًا على بعد أكثر من ١٥,٣ سم (٦ بوصات) من جهاز ضبط نبضات القلب.
  - لا تحمل الهاتف في الجيب الأمامي للصدر.
  - أثناء استخدام الهاتف، ضع الهاتف قرب الأذن المقابلة لجهة جهاز ضبط نبضات القلب وذلك لتقليل احتمالات التشويش إلى أقصى حد ممكن.
- إذا ظننت أن هناك أي تشويش، فأغلق الهاتف فورًا وحركه بعيدًا.

## ■ السيارات

قد تؤثر إشارات التردد اللاسلكي RF سلبيًا على الأنظمة الإلكترونية في السيارة (كمنظم حقن الوقود ونظام عدم الانزلاق وتحديد السرعة، والوسائد الهوائية الواقية)، وذلك إذا كانت هذه الأنظمة مركبة تركيبًا خاطئًا أو غير محمية بصورة كافية. لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة الشركة المنتجة أو الوكيل بخصوص سيارتك وبخصوص المعدات الإضافية.

يجب تركيب الهاتف في السيارة أو صيانته من قبل الأشخاص المؤهلين فقط. التركيب الخاطئ أو الصيانة الخاطئة قد تكون خطرًا وربما تبطل أي ضمان خاص بالجهاز. تأكد بانتظام أن جميع أجهزة الهاتف اللاسلكي في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيدًا. لا تخزن أو تحمل السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات أو المواد القابلة للانفجار في نفس المكان الذي يوجد فيه الهاتف أو أجزاؤه أو تعزيراته. بالنسبة للسيارات المزودة بالوسائد الهوائية الواقية، تذكر أن الوسادة الهوائية تفتح بقوة شديدة. لا تضع الأجهزة اللاسلكية، سواء كانت ثابتة أو متحركة، فوق الوسادة أو في الفراغ المخصص لانفخاخ هذه الوسادة. إذا كانت الأجهزة اللاسلكية بالسيارة غير مركبة تركيبًا صحيحًا قد ينجم عن انفخاخ الوسادة إصابة خطيرة.

يمنع استخدام الهاتف أثناء الطيران. أغلق الهاتف قبل الصعود إلى الطائرة. إن استخدام الأجهزة الخلوية داخل الطائرة قد يشكل خطرًا على عمل الطائرة ويكون مخالفًا بشبكة الاتصالات اللاسلكية ومخالفًا للقانون.

## ■ أماكن قابلة للانفجار

أغلق هاتفك في أية منطقة ذات مواد قابلة للانفجار وامتنل لكافة الإعلانات والتعليمات. إن الأماكن القابلة للانفجار هي تلك المناطق التي يطلب منك عادةً فيها إطفاء محرك سيارتك. من المحتمل أن تسبب شرارة في مثل هذه المناطق انفجارًا أو حريقًا يؤدي إلى الإصابة بجراح أو حتى إلى الوفاة. يُنصح بإغلاق الهاتف بالقرب من محطات التزود بالوقود مثل مضخات الغاز في محطات الخدمة. نذكر بالحاجة إلى الانتباه إلى الأماكن التي تحظر استخدام أجهزة البث والإرسال داخل مستودعات الوقود (مناطق خزن وتوزيع الوقود) والمصانع الكيماوية أو المناطق التي تجري فيها عمليات التفجير. إن الأماكن القابلة للانفجار كثيرًا ما تكون مُبَيَّنَة بوضوح ولكن ليس دائمًا. منها الأماكن السفلية في الزوارق، ومناطق تحويل أو خزن المواد الكيماوية، والشاحنات التي تستخدم الغازات المسالة

(الكابرويين أو البوتان) والمناطق التي يحتوي هوؤها على كيماويات أو جزيئات كالحبوب أو الغبار أو مساحيق المعادن.

## ■ مكالمات الطوارئ

**هام:** تعمل الهواتف اللاسلكية، ومن ضمنها هذا الجهاز، باستخدام الإشارات اللاسلكية والشبكات اللاسلكية والشبكات الأرضية بالإضافة إلى وظائف يحددها المستخدم. ولذلك لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلية على أي جهاز لاسلكي في الاتصالات الضرورية مثل حالات الطوارئ الطبية.



### إجراء مكالمة طوارئ:

١. قم بتشغيل الجهاز إذا لم يكن في وضع التشغيل. وتأكد من وجود إشارة شبكة كافية.
٢. قد تطلب بعض الشبكات إدخال بطاقة SIM سارية المفعول في الجهاز.
٣. اضغط على مفتاح الإنهاء عدة مرات لمسح شاشة العرض وتجهيز الهاتف للمكالمات.
٤. أدخل رقم الطوارئ الرسمي لمنطقتك الحالية. حيث أن أرقام الطوارئ تختلف من منطقة إلى أخرى.
٥. اضغط على مفتاح الاتصال.

إذا كانت بعض الخصائص قيد الاستخدام، فقد تحتاج إلى إغلاقها قبل أن تتمكن من إجراء مكالمة طوارئ. في أوضاع عدم الاتصال بالشبكة أو الطائرة، عليك بتغيير الوضع للقيام بتنشيط وظائف الهاتف قبل أن تتمكن من إجراء مكالمة طوارئ. ولمزيد من المعلومات راجع هذا الدليل أو مزود الخدمة.

عند إجراء مكالمة طوارئ، احرص على إعطاء كافة المعلومات المطلوبة بدقة. وتذكر أن جهازك اللاسلكي هو ربما الوسيلة الوحيدة للاتصال من موقع الحادث. لا تنه المكالمة حتى يُطلب منك ذلك.

## ■ معلومات عن شهادة (SAR)

يفي هذا المنتج بإرشادات التعرض لموجات الراديو

هاتفك النقال هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وهو مصمم بحيث لا يتجاوز مستوى التعرض للموجات اللاسلكية الموصى به من قِبَل الإرشادات الدولية. تم تطوير تلك الإرشادات من قِبَل المؤسسة العملية المستقلة وتتضمن حيز أمان يضمن سلامة جميع الأشخاص بغض النظر عن الأعمار أو صحة الأشخاص.

تستخدم إرشادات التعرض للهواتف النقالة وحدة قياس تسمى قيمة الاستيعاب المحددة أو Specific Absorption Rate (SAR) أو (SAR). الحد الأقصى لـ SAR كما تم تحديده من قِبَل الإرشادات الدولية ICNIRP هو ٢,٠ واط/كجم بمعدل متوسط أعلى من ١٠ جرام من نسيج الجسم. يتم إجراء اختبارات SAR باستخدام أوضاع التشغيل القياسية في حالة إرسال الجهاز بأقصى

مستوى طاقة مصدق عليه في جميع نطاقات التردد المختبرة. يمكن أن يكون مستوى SAR الحقيقي للجهاز أقل من قيمة الحد الأقصى وذلك لأن الجهاز مصمم لاستخدام الطاقة المطلوبة فقط للاتصال بالشبكة. ويتغير هذا المقدار طبقاً لعدة عوامل مثل مدى قربك من محطة الشبكة الرئيسية. و أعلى قيمة نصت عليها الإرشادات الدولية ICNIRP لاستخدام الجهاز على الأذن هي ٠،٨٠ واط/كجم. وقد يؤدي استخدام الاكسسوارات والتعزيزات بالهاتف إلى الحصول على قيم SAR مختلفة. قد تتغير قيم SAR بناءً على متطلبات التقرير والاختبار الوطنية وموجة الشبكة. ويمكن الحصول على معلومات إضافية عن قيم SAR في القسم الخاص بمعلومات المنتجات على موقع الويب [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## الفهرس

أماكن قابلة للانفجار	٩١		
الإنترنت	٨٥، ٧٨	Bluetooth	٨٥، ٤٧
الانتقال			
مفتاح	٤٧		
القوائم	٢٣	IMAP4	٢٩
الإنهاء			
المكالمات	٥٢	PC Suite	٨٥
مفتاح	١٦	PictBridge	٥٢
الأوضاع	٤٤	POP3	٢٩
<b>ب</b>		<b>S</b>	
البطارية		SAR	٩٣
التوثيق	٨٧	SMS	انظر الرسائل النصية
الشحن	١٣		
الشحن والتفريغ	٨٦	<b>U</b>	
التركيب	١١	UPIN	١٣
بطاقات أعمال	٤٢	USB	١٦
البطاقات البريدية	٢٧		
بطاقة SIM			
البطاقة	١٩	الاتصال السريع	٤٢، ٢٠
تركيب بطاقة SIM	١١	أجهزة ضبط نبضات القلب	٩٠
الرسائل	٣٦	الاختصارات	٤٦
الخدمات	٧٨	الإدخال التقليدي للنص	٢٢
بيانات الاسترجاع	٨١	الإدخال التنبؤي للنص	٢٢
البيانات		الأرقام	٤٣
النسخ	٥٢	الاستوديو	٥٨
الاتصال	٨٦	الأسماء	
النقل	٥٠		
		النسخ	٤٠
<b>ت</b>		المسح	٤١
التركيب	١١	التعديل	٤١
تحديثات البرامج	٥٧، ٥٤	المجموعات	٤٢
تحديد الموقع	٤٤	أرقام	٤٣
التزامن	٥١	حفظ	٤٠
التشغيل وإيقاف التشغيل	١٣	البحث	٤٠
التشغيل		أرقام الخدمة	٤٣
مفتاح	١٦	الضبط	٤٢
الشاشة	٤٥	الاتصال السريع	٤٢
تطبيق البريد الإلكتروني	٢٩	الأشعة تحت الحمراء	
التطبيقات	٧٦	الاتصال	٤٩
التعزيزات	٥٤، ٨	العدسة	١٦
		الألعاب	٧٦
		إلغاء قفل لوحة المفاتيح	١٩

الذاكرة	٦٠
البطاقة	٥٩، ١٢
ممتلئة	٢٨

## ر

راجع الأشعة تحت الحمراء (IR).	
الراديو	٦٣
الراديو FM	٦٣
معادل الصوت	٦٥
الرباط	١٥
رباط الهاتف	١٥
الرسائل الفورية	٣٢
رسائل المعلومات	٣٦
رسائل الوسائط المتعددة	٢٥
رسائل الوسائط المتعددة. انظر رسائل الوسائط المتعددة.	
رسائل فلاش	٢٧
رسائل موجهة	٨٢
الرسائل	

الرسائل الصوتية	٢٨
رقم المركز	٢٤
المسح	٣٦
رسائل فلاش	٢٧
الحافظة	٢٩
رسائل المعلومات	٣٦
مؤشرات الطول	٢٤
البطاقات البريدية	٢٧
أوامر الخدمة	٣٦
ضبط الرسائل	٣٩، ٣٧
النص	٢٤
الرسائل الصوتية	٣٦
الرموز	٩
رموز PIN	١٣، ٩
رموز PUK	٩
رموز الوصول	٩

## س

ساعة الإيقاف	٧٦
السجل	٤٣
سجل المكالمات. انظر سجل المكالمات.	
سماعة الأذن	١٤
سماعة الأذن	١٦
السيارات	٩١

التقاط صورة	٦٠
التقويم	٧٣
التنزيل	٨٢، ١٠
الانتقال خلال القوائم	٢٣
التهيئة	٥٤
خدمة الضبط	١٠
الضبط	١٤
توسيع الاستريو	٦٦
التوصيل بالكمبيوتر	٨٥
التوقيع الرقمي	٨٤

## ح

حارس المفاتيح	١٩
الحاسبة	٧٥
حافطة المهملات	٣٢
حالة الحرف	٢٢
حجم الخط	٤٦
حزمة البيانات. انظر خدمة حزمة الراديو العامة.	
الحماية	

الرموز	٩
الوحدة	٨٣
الضبط	٥٥

## خ

الخدمات	٨٥ - ٧٨
خدمة اضغط لتتحدث	٧٢، ٦٦
خدمة اضغط لتتحدث PTT. راجع خدمة اضغط لتتحدث.	
خدمة التنفق	٦١
خدمة التوصيل والتشغيل	١٤
خدمة العملاء	١٠
خدمة حزمة الراديو العامة	٨٥، ٤٩
خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) انظر خدمة حزمة الراديو العامة.	
حزمة بيانات (EGPRS)	٤٩
خدمة	

الأوامر	٣٦
صندوق الوارد	٨٢
الرسائل	٨٢
الأرقام	٤٣

## ذ

الذاكرة المؤقتة	٨٣
الذاكرة المشتركة	٨

خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS)،	
خدمة حزمة الراديو العامة المحسنة	
(EGPRS) .....	٤٩
الأشعة تحت الحمراء (IR) .....	٤٩
الرسائل .....	٣٧
الاختصارات الشخصية .....	٤٦
الهاتف .....	٥٣
الأوضاع .....	٤٤
خدمة اضغط لتحدث .....	٧٢، ٧١
استعادة ضبط المصنع .....	٥٧
الحماية .....	٥٥
صندوق وارد الخدمة .....	٨٢
الموضوعات .....	٤٤
الوقت .....	٤٦
النعلمات .....	٤٥
كابل بيانات (USB) .....	٥٢
صورة الخلفية .....	٤٥

## ط

طقم التحدث الحر. انظر مكبر الصوت.

## ع

العلامات .....	٨٠
----------------	----

## ق

القائمة .....	٢٣
القائمة السوداء .....	٣٢
قائمة المُشغل .....	٥٧
قائمة المهام .....	٧٤
قطع الغيار. انظر الملحقات	
قفل الهاتف. انظر قفل لوحة المفاتيح	
قوة الإشارة .....	١٧

## ك

الكاميرا .....	٦١، ٦٠
كتابة النص .....	٢٢
كلمة مرور الحظر .....	٩

## ل

لغة تعيين اللاسلكية (WML) .....	٧٨
لغة تعيين النصوص التشعبية الموسعة	
(XHTML) .....	٧٨
لوحة المفاتيح .....	١٩، ١٦

## ش

الشاشة .....	٤٥، ١٧
الشاشة المؤقتة .....	٤٥
الشاشة المتغيرة .....	٤٥
الشبكة	
الاسم على الشاشة .....	١٧
الخدمات .....	٧
شحن البطارية .....	١٣
الشهادات .....	٨٣

## ص

الصوت	
المهايي .....	١٥
الرسائل .....	٢٨
الصوتية	
الأوامر .....	٤٧
الاتصال .....	٢٠
الرسائل .....	٣٦
المسجل .....	٦٥
صورة الخلفية .....	٤٥
الصورة: .....	٦٠
الصيانة .....	٨٩

## ض

ضبط التاريخ .....	٤٦
ضبط الساعة .....	٤٦
ضبط اللغة .....	٥٣
ضبط المصنع .....	٥٧
ضبط الوقت .....	٤٦
ضبط	
وضع الاستعداد النشط .....	٤٥
المكالمات .....	٥٢
الساعة .....	٤٦
التهيئة .....	٥٤
التوصيل .....	٤٧
نقل البيانات .....	٥٠
البيانات .....	٤٦
الشاشة .....	٤٥
التنزيل .....	٨٢
التعزيزات .....	٥٤
الصورة المتحركة للقلاب .....	٤٥

١٦	مكونات الهاتف
٧٤	ملاحظات
٧٣	المنبه
٧٣	المنظم
١٦	منفذ توصيل الملحقات
١٦	منفذ توصيل جهاز الشحن
	منفذ توصيل
١٦	الشاحن
١٦	USB
٤٤	الموضوعات
٧٥	موقت العد التنازلي
	الموقع. تحديد الموقع.

## ن

	النص
٢٤	الرسائل
٥٤	الهاتف
٢٢	الكتابة
٤٥	النعجمات
٤٥	نعجمات الرنين

## هـ

	الهاتف
٥٨	التهيئة
١٣	الفتح
٥٣	الضبط
٥٧، ٥٤	التحديثات
١٤	الهوائي

## و

٤٦، ١٦	وضع الاستعداد
٤٥، ١٧	وضع الاستعداد النشط
١٨	وضع عدم الاتصال
٧٨	الويب

## م

١٧	المؤشرات
١٧	مؤشرات الحالة
	المتصفح
٨١	ضبط الشكل
٨٠	العلامات
٨١	الحماية
٧٩	الإعداد
٣٢	مرشح الرسائل العشوائية
	مستوى الصوت
٦٤، ٦٢، ٢٠	الضبط
١٦	مفتاح
٦٥	المسجل
٦٢	مُشغل الموسيقى
٦١	مُشغل الوسائط
٦٥	معادل الصوت
١٠	معلومات الاتصال
١٠	معلومات الاتصال بـ
٩٣	معلومات التوثيق
٩٠، ٦	معلومات أمان
١٦	مفتاح الاتصال
١٦	مفتاح الانتقال
١٦	مفتاح الكاميرا
١٦	المفاتيح
١٦	مفاتيح الاختيار
٦١	مقاطع الفيديو
٢١، ١٩	المكالمات
٩٢	مكالمات الطوارئ
	المكالمات
١٩	الوظائف
٤٣	السجل
٢١	الخيارات
٥٢	الضبط
٢١	الانتظار
٢١، ١٦	مكبر الصوت
	مكبر صوت الهاتف. انظر مكبر الصوت.